

# HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN UNSERER STADT

MIT  
GROSSEM  
TERMIN-  
KALENDER  
PARTY · KULTUR · MUSIK  
SPORT · KIDS



## LIFESTYLE, DER UNTER DIE HAUT GEHT

Tätowierer Bastian Locster im Interview

Mehr Infos zum Download  
Klicken, lesen, anrufen!  
[www.marktimpuls.de](http://www.marktimpuls.de)



# CONTENT MARKETING FÜR ONLINESHOPS UND WEBSITES

## WIR LIEFERN INHALTE.

Ganz gleich, ob Sie gerade erst den Start ins Internet wagen, oder eine bestehende Webseite oder einen Onlineshop auf den neuesten Stand bringen wollen: Marktimpuls hilft Ihnen, die richtige Zielgruppe, den richtigen Ton und den richtigen Kanal zu treffen. Wir begleiten Sie vom Konzept bis zur Umsetzung crossmedialer Inhalte, oder unterstützen Sie punktuell bei bestimmten Aufgaben, wie beispielsweise der Erstellung verkaufsfördernder Produktbeschreibungen, regelmäßiger Newsletter und/oder Podcasts, Videos und vielem mehr.

# EDITORIAL



Marc Thiele, Herausgeber

## Liebe Leserinnen und Leser,

als wir letzte Woche das erste Mal alle Statistiken unserer digitalen Angebote ausgewertet haben, hat es uns fast die Sprache verschlagen: Fast 200.000 Besucher haben unser neues, tagesaktuelles Onlineportal [hindenburger.de](http://hindenburger.de) seit dem Relaunch im November pro Monat aufgerufen. Ein Ansporn, unser Angebot hier noch deutlich auszubauen. Auch unsere Verlags-App mit den Ausgaben des HINDENBURGER und Medizin + Co. hat uns überrascht. Über 35.000 Downloads seit April 2015. Wow! Wir arbeiten aktuell daran, das inhaltliche Angebot zu erweitern. Sie bekommen als App-Nutzer also künftig nicht nur das aktuelle Heft vor allen anderen zu lesen, sondern auch exklusiven multimedialen Content. Aber was ist ein digitales Angebot ohne eine „Social Media“-Komponente, allen voran Facebook? Auch hier sind wir deutlich aktiver und aktueller als zuvor, was sich in den steigenden Likes widerspiegelt. Auf [facebook.com/hindenburger](https://facebook.com/hindenburger) finden Sie zuallererst Ankündigungen und Informationen zu unseren Veranstaltungen und Aktionen, Gewinnspiele und natürlich wichtige News. Hier interagieren wir mit vielen anderen Mönchengladbacher Seiten und Gruppen, teilen, liken, verknüpfen und informieren. Der HINDENBURGER ist außerdem in vielen anderen Bereichen aktiv.

Die Eventreihe „HINDENBURGER präsentiert“ wird dieses Jahr ausgebaut. Ein Projekt ist die an Singles gerichtete Veranstaltung „Love Shack“. Auch die

zweite Auflage der letztes Jahr sehr erfolgreich gestarteten Saber Con (Sci-Fi/Fan-Messe) wird dieses Jahr stattfinden. Merken Sie sich schon einmal den 17. und 18. Dezember vor. Unser erstes eigenes Buch: „Stadtgeschichte“ war ein voller Erfolg. Es ist, bis auf wenige Exemplare im Handel und etwa 20 in unserem Lager, ausverkauft. Das nächste Buchprojekt steht bereits in den Startlöchern.

Wenn auch Sie an diesen spannenden Projekten mitarbeiten wollen: Wir suchen immer engagierte, kreative und motivierte Teammitglieder für unsere Onlineredaktion und den Vertrieb. Schauen Sie einfach auf [hindenburger.de](http://hindenburger.de) oder der Website unserer Agentur [marktimpuls.de](http://marktimpuls.de) vorbei. Dort stehen unsere aktuellen Stellenangebote.

Nun wünsche ich Ihnen aber erst einmal viel Spaß bei der Lektüre der neuen HINDENBURGER Ausgabe.

Ihr Marc Thiele und  
das HINDENBURGER-Team



Reden Sie mit!

Besuchen Sie uns auch auf  
[facebook.com/hindenburger](https://facebook.com/hindenburger)

**mi marktimpuls**  
Agentur für Marketing + Kommunikation



Sichern Sie  
sich jetzt  
Ihre Karten –  
ab 33 Euro

*Eine rauschende  
Ballnacht ...*



*Hollywood Boulevard*

**Theaterball 2016**

**19. März | Mönchengladbach**

**Karten unter 02166/6151-100  
[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)**



# Inhalt

TITELBILD

Cover  
Wencke Schuhmann  
Fotografie  
Simone Stähn | Focus-S



## Damals



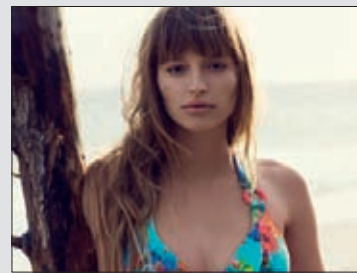
**11 STADTGESCHICHTE**  
Der Geroweier

## Titelstory



**12 TATTOOS**  
Tätowierer Bastian Locster

## Lifestyle



**18 MODE**  
Frühjahr 2016

## Theaterstory



**26 IN DER WERKSTATT**  
Bühnenbild „Frau Luna“

## Stadtleben

- 6 TATTOO INK EXPLOSION**  
Messe mit Top-Tätowierern
- 6 LEBENSWEISHEITEN**  
In Mönchengladbacher Platt
- 7 HÄNDLERWAHL 2015**  
Die Gewinner
- 8 STADTGEFLÜSTER I**  
Gemüse-Selbst-Ernte  
Tierpark Brüggen
- 9 STADTGEFLÜSTER II**  
Big Food Festival  
FineArt Jazz  
Schloss Rheydt
- 10 SPARKASSEN-PARK**  
Lionel Richie und Simply Red
- 11 STADTGESCHICHTE**  
Der Geroweier
- 12 TITELSTORY**  
Tätowierer Bastian Locster
- 14 JOSEPH'S BARBERSHOP**  
Seife, Zedernholz und Whisky
- 16 STADTBIBLIOTHEK**  
Von Blind Date bis Lesung
- 17 SCHLOSS DYCK**  
Frühjahrs- und Ostermarkt

## Lifestyle

- 18 MODE**  
Trends 2016
- 22 HAUS ERHOLUNG**  
Standesamtliche Trauungen
- 23 DU4-STORE**  
Outfit auf Maß

## Freizeit

- 24 TIPPS FÜR KIDS**  
Buchtipp:  
Badetag für Hasenkind  
Herr Minkepatt und seine Freunde  
KILIFEE  
Ohrenbibliothek
- 26 THEATERSTORY**  
Bühnenbild von Frau Luna
- 28 BUCHTIPPS**  
Zeit zum Schmökern
- 29 STADTGEFLÜSTER IV**  
Eine-Welt-Tipp  
Finlantis-Frühlingsfest

## Termine

- 30 HIGHLIGHTS**  
Frau Luna  
3. Kammerkonzert  
Happy Birthday Frank Sinatra
- 30 TERMINE & EVENTS**  
im März
- 37 AUSSTELLUNGEN**
- 40 ADRESSEN**
- 41 KINO HIGHLIGHTS**

## Sport

- 42 BORUSSIA**  
Zuwendung im Gegenwind



## Die HINDENBURGER - APP

Einfach den QR-Code scannen und unsere APP für iOS (Apple) oder Android herunterladen.

für iOS (Apple)  
im AppStorefür Android  
im Google Play StoreBesuchen Sie uns auf  
[facebook.com/hindenburger](https://facebook.com/hindenburger)Wir sind auch auf  
[instagram.com/hindenburger-mg](https://instagram.com/hindenburger-mg)

## Sport

**42 BORUSSIA**  
Zuwendung im Gegenwind

## Gastro

**48 OSTERMENÜ**  
Kräutersuppe, Lammhaxen

## Wirtschaft

**44 HAUS ZOAR**

Mehr als ein Kino

**45 AUTOHAUS ROLF JANSEN**

Spende für den Kinderschutzbund

## Gastro

**48 OSTERMENÜ**

Kräutersuppe und Lammhaxen

## Medizin + Co

**46 PRAXIS DR. DR. LANGE & WEYEL**

Lidkorrekturen

**47 IMMER IN BEWEGUNG**

10. Maria-Hilf-Lauf

## Sonstiges

**33 IMPRESSUM****35 GEWINNSPIELBEDINGUNGEN****50 IMPRESSIONEN****TU WAS FÜR DICH**  
SCHON FÜR UNSCHLAGBARE  
**39 €\*****INKLUSIVE:**

- AUFNAHMEGEBÜHR
- GESUNDHEITS-CHECK & TRAININGSPLANERSTELLUNG
- ALLE MINERALGETRÄNKE AUF DER FLÄCHE
- TRAININGSFLÄCHE MIT MODERNSTEN KARDIO- UND KRAFTGERÄTEN
- ALLE POWER-PLATE-KURSE
- FUNCTIONAL TRAINING
- ALLE KURSE VON CYCLING ÜBER ZUMBA BIS PILATES
- NORDIC-WALKING & CIRKEL TRAINING
- AQUA-FITNESS-KURSE\*\*
- TÄGLICH **KOSTENLOSE** NUTZUNG DER KOMPLETTEN ASIA-THERME, INKL. WHIRL- & SOLEPOOLS, SOWIE ALLER SAUNEN, IN- UND OUTDOORPOOLS

\* MONATSBEITRAG INKL. ALLER LEISTUNGEN BEI JAHRESVERTRAG / POWER PLATE INKL. BEI 2 JAHRESVERTRAG

\*\* MIT ZUZAHLUNG

**medi-gym**  
FITNESS & HEALTHCLUBHOLZKAMP 5-7, 41352 KORSCHENBROICH  
TEL: 02161 - 67608, [MEDI-GYM.DE](https://medi-gym.de)  
[FACEBOOK.COM/MEDIGYMKORSCHENBROICH](https://facebook.com/medigymkorschenbroich)

# TATTOO INK EXPLOSION 7

Tattoomesse mit handverlesenen Top-Tätowierern vom 11. bis 13. März 2016.



Alle Tätowierer sind vom Messeteam ausgesucht worden.



Es gibt tolle Musik, die den Messebesuch begleitet.



Die besten Tattoos werden prämiert.

Aus über 800 Standbewerbungen hat das Ink-Explosion-Team jeden einzelnen der 165 Tätowierer, die vor Ort sind, nach Stilrichtung und Qualitätsniveau ausgesucht. Die Messe zeigt den Besuchern den bestmöglichen Querschnitt, den die Tattooszene derzeit zu bieten hat. Neben der Möglichkeit, sich direkt auf der Messe tätowieren zu lassen, gibt es auch sonst einiges zu sehen und zu hören: drei Tage Bühnenprogramm u. a. mit:

## ADRIANO BaTOLBA TRIO

Adriano ist DER deutsche Rockabilly-Gitarrist, u. a. für Dick Brave und Peter Kraus.

## THE NICKS

Ungewaschener Party-Ska mit rollendem Rocksteady-Rhythmus von Gitarre und Orgel, einer Prise knalliges Blech, groovendem Bass und derbrauen Vocals.

## SWISS QUEEN OF PINUP AND BURLESQUE ZOE SCARLETT

Niveauevolle Shows voller Verführungskunst.

## SHANTY-CHOR NEUSS

Maritimes Liedgut mit klassischen Shanties der Seeleute, vorgetragen von einem 25 Mann starken Männerchor.

Außerdem sind Special Guests vor Ort: So werden die „Schorem Haarsnijder en Barbier“ aus Rotterdam (NL) auf ihrer Welttournee auch in Mönchengladbach Halt machen und mit ihrem traditionellen 20er-Jahre-Barbershop-Stil den Besuchern den perfekten Haarschnitt oder eine Rasur mit scharfer Klinge verpassen. Darüber hinaus werden täglich die schönsten Tätowierungen prämiert. Am Sonntag gibt es den Preis „Best of Show“ für den Künstler, der auf der Convention das Tattoo mit der höchsten Punktzahl tätowiert hat. Außerdem sind wieder zahlreiche internationale Händler anwesend, die mit Schmuck und Piercingschmuck, Shirts, Kunst auf Leinwand, Büchern, Deko und Accessoires auf die Besucher warten.

FOTOS: TATTOO INK EXPLOSION

## LEBENSWEISHEITEN IN MÖNCHENGLADBACHER PLATT



### Et jöff Lüüt – wat mesch dohtow enfeel. von Kurt Paul Gietzen

**Di een Zo-et deet niks on mäck jät, di anger Zo-et mäck niks on deet jät.** Die eine Sorte tut nichts und macht etwas, und die andere Sorte macht nichts und tut etwas.

**Et jöff Lüüt, di venge en jedde Zuppe Hoor, on wenn-se so lang d'r Kopp schnödde, böß ee erenn fällt.** Es gibt Leute, die finden in jeder Suppe ein Haar, und wenn sie so lange den Kopf schütteln, bis eins reinfällt.

**Et jöff Lüüt, di meene wat-se saare. Angere saare wat-se meene. Werr angere saare wat kenneer hü-ere well.** Es gibt Leute, die meinen was sie sagen. Andere sagen was sie meinen. Wieder andere sagen, was keiner hören will.

**Et jöff Lüüt, di wolle jehü-ert han, wat kenneer jesait hat. Angere saare wat se wolle. Di hödde bä-eter niks jesait.** Es gibt Leute, die wollen gehört haben, was keiner gesagt hat. Andere sagen was sie wollen. Die hätten besser geschwiegen.

**Et jöff Lüüt, di fiire jä-er, ävvel fiire mäck i-esch Freud, wenn Lüüt do send. Männije Fiire es schönder, wenn malleke Lüüt net do send.** Es gibt Leute, die feiern gerne, aber feiern macht erst Freude, wenn Leute da sind. Manche Feier ist schöner, wenn manche Leute nicht da sind.

**Et jöff Lüüt, di jonnt, wenn-se all jonnt. Angere jonnt, wenn se all komme. Werr angere komme i-esch, wenn-se all jonnt.** Es gibt Leute, die gehen, wenn alle gehen. Andere gehen, wenn alle kommen. Wieder andere kommen erst, wenn alle gehen.

ILLUSTRATION: STEFAN VOELLER





## DIE HINDENBURGER HÄNDLERWAHL 2015



In der Dezemberausgabe 2015 riefen wir unsere Leser dazu auf, an der Hindenburger Händlerwahl 2015 teilzunehmen und uns ihren Lieblingshändler zu nennen. In Betracht kamen dabei ausschließlich inhaber- oder familiengeführte Unternehmen aus den Bereichen Handel und Dienstleistungen mit maximal fünf Filialen im Mönchengladbacher Stadtgebiet.

Die Resonanz war großartig und die Zahl der Einsendungen überschritt mit knapp 2.500 Rückmeldungen bei dieser ersten Wahl unsere Erwartungen. Der lokale Handel hat scheinbar doch einen größeren Rückhalt als viele erwarten. In der Natur einer solchen Wahl mit eigenen Vorschlägen und ohne im Vorfeld bestimmter Wahlliste liegt eine sehr breite Streuung der abgegebenen Stimmen. Auch konnten einige leider nicht berücksichtigt werden, weil die Unternehmen, für die abgestimmt wurde, nicht den Wahlkriterien entsprachen (z. B. überregionale Ketten).

Nach Auswertung aller abgegebenen gültigen Stimmen hier nun das Ergebnis der ersten Hindenburger Händlerwahl:

Platz 1	Gottschalk GmbH & Co. KG	124 Stimmen
Platz 2	Schuhhaus Wintzen	116 Stimmen
Platz 3	Konditorei Gingter	102 Stimmen
Platz 4	La Tienda Deli Wallstraße	89 Stimmen
Platz 5	Eva Brachten Modedesign	81 Stimmen
Platz 6	Arista Kaffeerösterei	74 Stimmen
Platz 7	Etepeteete	66 Stimmen
Platz 8	Edler von F.	59 Stimmen
Platz 9	Buchhandlung Degenhardt	57 Stimmen
Platz 10	Filou Mode	43 Stimmen

Wir gratulieren den Gewinnern und Unternehmen in den Top 10 herzlich und bedanken uns bei allen Teilnehmern für die große Resonanz auf diese Aktion.

Die Gewinner der Einkaufsgutscheine wurden zwischenzeitlich benachrichtigt. Wir gratulieren Saskia F. und Erich H. aus Mönchengladbach sowie Carola G. aus Korschenbroich und wünschen viel Spaß beim Shoppen.



**Billard, Badminton u.v.m.**  
Betriebs-, Familien- & Geburtstagsfeiern  
(auch für Kids)  
Gastro- und Restaurantbereich bis 120 Personen  
**Bowling ab 2,20 €**



**SPORT  
ARENA  
FACTORY**

Wehnerstraße 1-7, 41068 Mönchengladbach (Waldhausen)  
info@bowlingxxl.de, www.bowlingxxl.de  
Tel.: 02161 - 837 083 Fax.: 02161 - 831 150

**»Volksverein Mönchengladbach«**  
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®

**Rapsöl** **Holzprodukte** **Secondhand-Kleidung**

**Second Händchen der Kinderladen** **Hausrat Bücher CDs**

**Gebrauchtmöbel**

Geistenbecker Str. 107 +118  
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7  
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 130  
41063 MG-Eicken

Limitenstr. 31  
41236 MG-Rheydt

Roermonder Str. 56-58  
41068 MG-Waldhausen

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Fr 9:30-18 h  
Sa 9:30-13 h

**Zentrale:**  
02166 / 671 16 00

**secondHändchen**

[www.volksverein.de](http://www.volksverein.de)

# NEUES

## AUS MG & UMGEBUNG



### Jetzt mieten, später ernten DIE EIGENE GEMÜSE-PARZELLE

Gemüse-Selbst-Ernte ist der Schlüssel zum persönlichen Grünzeug und seit 8 Jahren am Rande Mönchengladbachs erfolgreich. Der Bio-Bauer legt im Frühjahr auf einem Feld seines Hofes Parzellen an mit über 20 verschiedene Gemüsesorten, die der Pächter eine Saison lang erntet. Der BUND - Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V., bietet dieses Projekt gemeinsam mit dem Bio-Bauernhof Essers in Jüchen Neuenhoven an. Es sind noch Parzellen zu vergeben!

**So geht`s :** Sie hacken Unkraut zwischen den Kohl-, Salat- und sonstigen Pflänzchen und gießen, falls es über mehrere Wochen sehr trocken ist. Zeitaufwand pro Woche: ca. 2 Stunden. Die nötigen Geräte und das Gießwasser stellt der Bauer zur Verfügung. Sie ernten ökologisch angebautes Gemüse, Kräuter und Salat für bis zu 4 Personen je Parzelle.

**Saisonbeitrag:** ganze Parzelle: 200,- € (ca. 90 qm für bis zu 4 Personen), halbe Parzelle: 100,- € (ca. 45 qm für bis zu 2 Personen)

**Besonderheit 2016:** Der BUND sponsert 5 halbe Bio-Parzellen, die dadurch zum Sonderpreis von 49,- € zu bekommen sind.

➔ Interessierte für diese Parzellen melden sich bei [gse@profijit.de](mailto:gse@profijit.de) oder unter 02161-3036351.



ANZEIGE



### Ende der Winterpause | 19.3.2016 FRÜHLING IM NATURPARK BRÜGGEN

Nach der Winterpause kehrt ab dem 19. März 2016 wieder richtig Leben in den Natur- und Tierpark Brügggen ein. Wie geht es den Meerschweinchen, den Erdmännchen oder dem Känguru? Haben Sie die kalte Jahreszeit gut überstanden? Nur ca. 20 Autominuten von Mönchengladbach können große und kleine Leute ihnen wieder einen Besuch abstatten und einen unvergesslich Tag verbringen, staunen, füttern und Tiere streicheln. Kinder spielen und toben auf dem weitläufigen nostalgischen Waldspielplatz mit dem „versunkenen Schiff“, der Sommerrodelbahn, der Einschienenbahn und vielen anderen Spiel- und Sportattraktionen. Außerdem gibt es eine 18-Bahn-Minigolfanlage und das Tierpark-Bistro, die den Parkbesuch zu einem gemütlichen Familienfreizeiterlebnis machen.

**GEWINN  
SPIEL**

Wir verlosen 20 Familienkarten (à 5 Personen) für den Natur- und Tierpark Brügggen. Schreiben Sie uns einfach bis zum 31. März 2016 eine E-Mail mit dem Betreff „Tierpark“ an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de). Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 35.





Mehr Infos unter  
<http://bfskf2016.hindenburger.de>  
 oder QR-Code scannen



## Big Food - Street Kitchen Festival

Der Ofen ist heiß für die „Spring Edition“ 2016 am 20. März unter der Brücke neben der Trabrennbahn in Mönchengladbach.

Frittiertes Eis, die Burrito-Bande, die Flying Butchmen, die Käsekuchen-Queen: Nur einige Stichworte zur zweiten Ausgabe des Open Air Food Festivals in Mönchengladbach, das wieder ziemlich schräge, aber vor allem ausgezeichnete kulinarische Angebote auf der Karte hat. Mike Kucksdorf, einer der Organisatoren: „2015 hatten wir knapp 25 Aussteller. In diesem Jahr werden wir die Zahl der Aussteller, Food Trucks und Attraktionen fast verdoppeln. Das Gelände ist größer und es wird mehr Sitzgelegenheiten und Chill-Out-Flächen geben. Wir haben beim neuen Konzept auch die Wünsche der Besucher aus dem letzten Jahr berücksichtigt und umgesetzt“. Unter der Brücke neben der Trabrennbahn werden sich am 20. März also wieder jede Menge Streetfood-Fans treffen, die darauf brennen, auf kulinarische Entdeckungsreise zu gehen. Mike Kucksdorf: „2015 waren einige ja skeptisch, was die Location unter der Brücke anging. Doch wir wollten einen authentischen Platz für „Street Food“. Dieser Brooklyn Style passt zu uns. Und es gibt noch einen Vorteil: Egal, ob Regenschutz

bei schlechtem Wetter oder Schattenspender bei Sonnenschein, die Location ist einfach ideal.“ Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm bekommen die Besucher des Big Food Street Festivals außerdem geboten: Bands, Kinderkochschule, Attraktionen, Live Street Art, Kochshow und Bühnenprogramm, Braukunst uvm. Der Eintritt kostet 3,- €, Kinder bis 12 Jahre dürfen das Festivalgelände umsonst betreten.



Wir verlosen ein Rundum-Paket für das Big Food-Street Kitchen Festival: Freier Eintritt + Essensgutschein + Getränkesgutschein. Schreiben Sie einfach bis zum 15. März 2016 eine E-Mail mit dem Betreff: „Streetfood“ an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de) Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 35.



FineArtJazz | 28.4.2016

FINEARTJAZZ IN MG

Am 28.4. werden Markus Stockhausen und Florian Weber ihr neues Album im TiG vorstellen. Farbenreiche Kompositionen der beiden Musiker, inspirierte Improvisationen und intuitives Spiel fügen sich zu einem harmonischen Ganzen, den Instrumenten werden ungeahnte Klänge entlockt. Dabei lassen sie die Zuhörer an ihrem musikalischen Dialog teilhaben. Weitere Infos unter [www.publicjazz.de](http://www.publicjazz.de)

GEWINN  
SPIEL

Wir verlosen 2 x 2 Karten für das Konzert. Schreiben Sie uns einfach bis zum 31. März 2016 eine E-Mail mit dem Betreff „Jazz“ an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de). Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 35.



ANZEIGE

Ausstellung | 6-10.3.2016

„VIELERLEY MERCKWÜRDIGE DINGE“

Die Säge eines Sägerochens, anatomische Modelle schwangerer Frauen, ein japanisches Langschwert, eine Taschensonnenuhr, Ananas- und Kokosnusspokale, das Hemd eines arabischen Prinzen; wie passt das zusammen? Diese Objekte und viele mehr wurden in der Renaissance- und Barockzeit von Fürsten zusammengetragen und stolz in ihren Kunst- und Wunderkammern präsentiert. In Gotha, auf Schloss Friedensstein wurde eine der heute seltenen Wunderkammern erhalten. Auch Schloss Rheydt, verfügt über eine ausgezeichnete Sammlung solcher Objekte. In einer gemeinsamen Ausstellung, die anschließend auch in Gotha gezeigt wird, sind vom 6. März bis zum 10. Juli auf Schloss Rheydt „Vielерley merckwürdige Dinge“ zu sehen.

➔ Schlosstr. 508 | 41238 MG | Tel: 02166 928900 | [www.schlossrheydt.de](http://www.schlossrheydt.de)

## SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH

# JETZT TICKETS SICHERN!

Lionel Richie und Simply Red kommen in den SparkassenPark.

Wer kennt sie nicht, alle seine Mega Hits? Wer kennt sie nicht, seine einzigartige Stimme? Lionel Richie ist nicht nur einer der erfolgreichsten Soulsänger aller Zeiten, er hat nicht nur vier Grammys und einen Oskar und knapp 100 Millionen Alben verkauft, er hat nicht nur 22 Top Ten Chart Platzierungen in den USA gehabt, er ist vor allem eine der sympathischsten Musiklegenden auf dem Planeten. Lionel Richie wird am 16.7.2016 zum ersten Mal in Mönchengladbach zu sehen sein. Sie sollten sich schnell Karten sichern. Die Preisklasse 1 ist schon ausverkauft!

Simply Red haben mit ihrer mitreißenden Mischung aus Soul und Pop, ebenso eleganten wie einfühlsamen Balladen einen emotionalen Soundtrack ihrer Zeit geliefert. Ihre über 100 Single- und Album-Charterfolge erreichten eine Gesamtauflage von mehr als 55 Millionen. Dutzende von Gold- und Platinauszeichnungen pflasterten ihre erstaunliche Karriere. In über 1.200 Konzerten bejubelten 12 Millionen Fans musikalisch brillante Auftritte. Rund 30 Jahre nachdem sie begannen, Generationen mit ihrem unwiderstehlichen Soul zu faszinieren, haben sich Simply Red zurückgemeldet. Rotschopf Mick Hucknall will das Jubiläum live mit einer Welttour zelebrieren. Am Samstag, 30.7.2016 wird er sein einziges Open-Air-Konzert in NRW geben. Bei uns im SparkassenPark!

Tickets gibt es an allen bekannten WK-Stellen, im Hall of Tickets oder unter: [www.westticket.de](http://www.westticket.de) / [www.sparkassenpark.de](http://www.sparkassenpark.de)



GEWINN  
SPIEL

Wir verlosen 1 x 2 Karten für das Konzert von Lionel Richie. Schreiben Sie uns einfach bis zum 31. März 2016 eine E-Mail mit dem Betreff „Lionel Richie“ an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de). Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 35.

## Sparkassen park MÖNCHENGLADBACH präsentiert:

<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>ROXETTE LIVE</b> 30TH ANNIVERSARY TOUR XXX 15.07.2016</p>	<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>SIMPLY RED</b> SUMMER '16 30.07.2016</p>	<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>PUR</b> OPEN AIR 2016 23.07.2016</p>	<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>UNHEILIG</b> 12.08.2016</p>	<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>LIONEL RICHIE</b> ALL THE HITS 16.07.2016</p>
<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>Volke Rockin' Rollers</b> OPEN AIR 09.07.2016</p>	<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>BIG</b> X SPORT X MUSIC X LIFESTYLE 3./4.12.2016</p>	<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>Olé</b> 02.07.2016</p>	<p>SPARKASSEN-PARK MÖNCHENGLADBACH <b>RUN &amp; FUN</b> Mönchengladbach Powerfest 14.09.2016 <a href="http://www.run-fun-mg.de">www.run-fun-mg.de</a></p>	<p>KUNSTWERK MG-WICKRATH <b>KONSTANTIN WECCKER</b> 03.03.2016</p>
<p>KUNSTWERK MG-WICKRATH <b>DIETER THOMAS KUHN</b> 09.04.2016</p>				

TICKETS UNTER: [SPARKASSEN-PARK.DE](http://SPARKASSEN-PARK.DE) & BEI **HALL OF TICKETS** (ALTER MARKT, MG)



# DER GEROWEIER



Der Obere Weiher um 1885, das Münster trägt noch seine barocke Haube, die dichte Bebauung der unteren Altstadt reicht bis ans Wasser.

Der „Große Weiher“ am Fuß des Abteibergs war einer der Gründe zur Ansiedlung des Benediktinerklosters. Neben dem Wasser, welches als Trinkwasser, Waschwasser und als Energieträger der Oberen Mühle diente, bot der See ursprünglich den Lebensraum für die Fastenspeise Fisch, auf den die Brüder angewiesen waren. Zusammen mit dem Gladbach diente das Gewässer auch dem militärischen Schutz der unteren Stadt und sicherte das Weihertor. Der Ausfluss des Sees erfolgte über die Oberste Mühle (auch Hornsche Mühle nach einem der Besitzer). Diese lag am linken Ufer des Gladbachs, ungefähr an der Stelle, an der heute die Weiherstraße in die Lüpertzender Straße mündet. Den Namen Obertse Mühle verdankte sie der Tatsache, dass sie die erste der neun Mühlen entlang des Gladbachs war. Lange vom Kloster verpachtet, fiel sie erst im Jahre 1790 wieder an das Kloster. Nach der Aufhebung des Klosters gelangte die Mühle in Privatbesitz und dürfte noch bis 1850 betrieben worden sein. Das Mühlgebäude fiel einem Luftangriff 1943 zum Opfer.

Endete die Bedeutung des Großen Weihers um 1850 als Mühlsee, so diente er weiterhin zum Wäschewaschen, seine Uferflächen und Inseln wurden als Bleichen benutzt. Die aufkommende Industrie (Färbereien und Textilunternehmen) bediente sich seiner als Kühl- und Brauchwasserdepot. Bürger und Gewerbe nutzen See und Gladbach zur Entsorgung des Unrats. Durch die starke Wasserentnahme und die Einschwemmungen verkam der Gladbach zu einer Kloake, so dass die Stadt sich gezwungen sah zu handeln. Der Gladbach sollte kanalisiert werden, der Große Weiher zu Gunsten einer besseren Straßenführung zugeschüttet werden. Auch wollte man Fläche für einen Marktplatz gewinnen. Deshalb kaufte die Stadt 1880 das mittlerweile Brinkenweiher genannten Gewässer und die Rechte der (nicht mehr betriebenen) Mühle. 1888 wurde der Brinkenweiher teilweise ausgebaggert, weite Teile jedoch zugeschüttet und der Gladbach in diesem Bereich kanalisiert. Heute existiert im Geropark ein Rest des Weihers als Geroweier weiter und bietet einen Platz der Ruhe mitten in der Stadt. Auf der Hauptfläche des ehemaligen Weihers liegt heute der Parkplatz am Fuß des Abteibergs.

Text: Dr. Christian Wolfsberger



Bistro

Spielplatz

Trinkhalle

Grillplätze

Picknickplätze



## Natur- und Tierpark Brüeggen

Brachter Str. 98, 41379 Brüeggen,  
Tel. 02163 5447

Geöffnet: 19.3. - 23.10. täglich von 9-18 Uhr

[www.natur-und-tierpark-brueggen.de](http://www.natur-und-tierpark-brueggen.de)

## Besuchen Sie unsere große Terrassendielen-Ausstellung Unsere Fachberater freuen sich auf Ihren Besuch

**WPC -  
Terrassendielen**  
21 X 145 mm Massivprofil  
ab 11,39 €/m



★★ RABATT ★★  
**-10%**  
auf ausgewählte  
Terrassendielen  
bei Vorlage dieser Anzeige  
— Bis 31.3.2016 —

**HOLZFINIS**  
STOLZ AUF HOLZ

Carl Finis GmbH  
Luisental 61  
41199 Mönchengladbach

Tel. 0 21 66 / 91 54 20  
Fax 0 21 66 / 18 57 02  
[info@holzfinis.de](mailto:info@holzfinis.de)  
[www.holzfinis.de](http://www.holzfinis.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 7.30-18 Uhr  
Sa 8-12 Uhr



“

**WENN MAN  
WARTEN MUSS,  
LOHNT ES SICH  
MEISTENS  
AUCH**

”

---

**INTERVIEW: CHIARA PORADA**


---

Tattoos sind gefragt – keine Frage! Aber wie findet man einen seriösen Tätowierer? Anlässlich der Tattoo Ink Explosion sprachen wir mit Bastian Locster über Trends, Klassiker und seinen Traumjob.

### **WIE BIST DU ZU DEINEM JOB ALS TÄTOWIERER GEKOMMEN?**

Zum Tätowieren bin ich gekommen, weil ich seit Jahren gezeichnet und Graffitis gemacht habe, unter anderem für Wella, Ecko Unltd, Zoo York, Hama, Frieda and Freddie's und unendlich viele Kinderzimmer. Das ist meine Leidenschaft und die Voraussetzung fürs Tätowieren.

### **IST TÄTOWIEREN DEIN TRAUMJOB?**

Auf den ersten Blick spricht alles dafür: Man sticht ein schönes Tattoo und verdient unwahrscheinlich viel Geld (lacht). Das ist aber nicht alles. Du darfst als Tätowierer niemals einen schlechten Tag haben. Am Abend vorher mit Kumpels einen trinken gehen auch nicht. Du musst immer 100 % on point sein, weil dein Kunde eine 100%-ige Arbeit erwartet. Zudem wird die Zeit, die du zur Vorbereitung eines Tattoos brauchst, zum Zeichnen oder Recherchieren, nicht vergütet. Ich durfte bei „Andys Body Electric“ lernen, was es für mich zum Traumjob gemacht hat. Dieses Jahr am 3. September werde ich mein eigenes Studio in Neuwerk aufmachen.

### **WIE WÜRDEST DU DEINEN STIL BESCHREIBEN?**

Ich steche grafische Sachen und Newschool, also Motive mit dynamischer Linienführung. Im Ge-







Fuchs und Reh im Grafistil



Polynesisch mit Newschool

gensatz dazu steht Oldschool mit markanten Außenlinien. Um meine Vorliebe geht es aber nicht: Du musst das umsetzen können, was dein Kunde ein Leben lang auf der Haut tragen will. Ich steche grundsätzlich immer nur Motive, bei denen ich weiß, dass sie funktionieren. Porträts beispielsweise steche ich nicht, weil es Kollegen gibt, die das besser können – Punkt! Realistisches machen zum Beispiel Ramona La Falena oder Alex Schwarz besser als ich. Wenn es um Schriften geht, genannt Lettering, bin ich der beste der Welt. Kleiner Scherz; aber schlecht bin ich nicht, würde ich sagen.

### WAS IST MOMENTAN TREND?

Früher war es das Arschgeweih, heute sind es Unendlichkeitszeichen, Pustebumen, Federn mit Vogelsilhouetten usw. Trends entstehen, weil z. B.



**ICH HABE EINE FRAU TÄTOWIERT, DIE NACH AUSSAGE DER ÄRZTE NUR NOCH SECHS MONATE ZU LEBEN HATTE.**



Rihanna ein bestimmtes Tattoo hat. Nach einiger Zeit ärgern sich diejenigen, die den Trend mitgemacht haben, weil es eben nur eine kurze Zeit modern ist. Daher steche ich Trends auch nicht. Mir ist es immer gelungen, meinen Kunden etwas Individuelles aus ihren Ideen zu kreieren. Trendtattoos darf man übrigens nicht mit zeitlosen Klassikern wie beispielsweise Anker oder Rosen verwechseln.

### WORAN ERKENNE ICH EINEN GUTEN TÄTOWIERER?

In erster Linie kann man einen Tätowierer am besten und sichersten beurteilen, wenn man sich seine Arbeit live anguckt. Es gibt einige, die Tätowierungen als die ihren ausgeben, obwohl sie nur Internetbilder ausgedruckt haben. Ich achte zudem darauf, dass die Farben getestet und gut verträglich sind. Des Weiteren ist es unwahrscheinlich, dass man bei einem guten Tätowierer direkt einen Termin bekommt. Das heißt im Umkehrschluss: Wenn man warten muss, lohnt es sich meistens auch.

### WAS WAR DER BEEINDRUCKENDSTE MOMENT IN DEINEM TÄTOWIERER-LEBEN?

Ich habe eine Frau tätowiert, die nach Aussage der Ärzte nur noch sechs Monate zu leben hatte. Mein Terminkalender war voll, also habe ich sie vorgezogen. Wir haben während des Tätowierens viel geredet und ich musste einige Male absetzen, weil es eine harte Geschichte war. Ich habe mich Monate danach immer wieder gefragt, ob sie noch lebt. Etwa ein Jahr später kam sie fit und geheilt ins Studio. Da haben wir uns erst einmal umarmt und mir ist herausgerutscht: „Ich habe gedacht, du bist tot!“ Und natürlich die vielen positiven Reaktionen, wenn der Kunde das Tattoo zum ersten Mal sieht. In diesen Momenten ist Tätowieren mein Traumjob. Life's a beach!



Shooting-  
gutscheine  
verschenken!

- Porträt
- Babys und Kids
- Schwangerschaft
- Beauty
- Events

### FOCUS-S FOTOGRAFIE

Simone Stähn  
Myllendonker Straße 12, 41065 MG

Tel.: 02161-49 53 95 oder 0177 / 4 95 39 50  
kontakt@focus-s.de, www.focus-s.de



ANZEIGE



## SEIFE, ZEDERNHOLZ UND WHISKY

In Joseph's BARBER Shop fühlt man(n) sich wohl!



Der Bart ist wieder salonfähig! Und das gleich in doppelter Bedeutung. Vorbei die Zeiten, in denen Mann sich zuhause vorm Spiegel den Bart stutzte oder gleich ganz abrasierte. Das echte alte Handwerk des Rasierens ist wieder gefragt. Egal, ob Vollbart, Drei-Tage-Bart, Anchor oder Moustache: Der Barbier bringt ihn akkurat in Form und sorgt mit scharfer Klinge, heißen Handtücher und Rasierschaum dafür, dass sich der Kunde gepflegt und frisch fühlt. Das Ganze in absolut entspannender Umgebung – mit Zigarre, Kaffee, Tee oder Whisky im geschmeidigen Lederstuhl. Frauen haben in den Nostalgiesalons keinen Zutritt. Männer sind unter sich und so wird der Barbershop zum sozialen Treffpunkt für die Herren der Schöpfung, zum

Stammtisch und zur Bar gleichermaßen. Hier laufen sogar Sportübertragungen in HD auf dem Bildschirm.

Wer sich nun nach Seife, Zedernholz und Whisky sehnt, der muss nicht weit fahren. Joseph Coenen (Uncle Joe) und sein Sohn Chris (JR) haben den Kult nach Korschenbroich-Kleinenbroich geholt und bieten mit „Joseph's Barber Shop“ einen Rückzugsort, in dem Mann sich entspannen kann. Beide haben die Barbierkunst von der Pike auf gelernt. Mittlerweile gibt es hier außerdem den Joseph's Barber-Club, in dem es beim Pokern oder beim Whisky-Tasting regelmäßig heißt: Mann trifft sich!



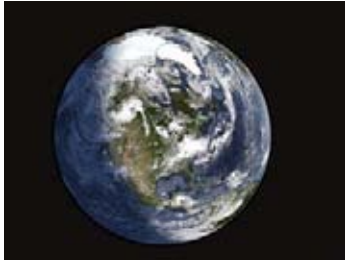
\*Auf jede Dienstleistung beim nächsten Besuch

Auf den Kempen 14 · 41352 Korschenbroich  
Tel. 02161 9990922  
[www.josephsbarber.com](http://www.josephsbarber.com),  
[www.facebook/josephsbarber.de](http://www.facebook/josephsbarber.de)  
Öffnungszeiten:  
Di, Mi, Fr, 9-19 Uhr, Do 9-20 Uhr, Sa 9-15 Uhr



## WUNDER DER NATUR

Am 11. März wird im Gasometer Oberhausen eine Ausstellung über das Leben der Tier und Pflanzen eröffnet. Höhepunkt ist eine 20 Meter große Erdkugel.



Tiere und Pflanzen haben die Erde zu einem einzigartigen Ort des Lebens gemacht. Die Ausstellung „Wunder der Natur“ folgt dem Wachsen und Werden auf unserem Planeten und feiert bildgewaltig ihre Intelligenz und Vielfalt. Einzigartige großformatige Fotografien und überwältigende Filmausschnitte

zeigen die faszinierenden schöpferischen Kräfte des Lebens. Der Rundgang gipfelt im Blick auf eine 20 Meter große Erdkugel, die im 100 Meter hohen Luftraum des Gasometers schwebt. Der Besucher erlebt die faszinierenden Erscheinungen der Erdatmosphäre im Wechsel von Tag und Nacht und dem Wandel der Jahreszeiten. Die Fahrt im gläsernen Panoramaaufzug auf das Dach des Gasometers bietet anschließend einen Blick auf unseren Heimatplaneten, wie ihn sonst nur Astronauten erleben.

➔ **Gasometer Oberhausen** | Arenastr. 11 | 46047 Oberhausen | [www.gasometer.de](http://www.gasometer.de)

FOTOS: GASOMETER, HOHLS

## WOHNEN & MEHR HOHLS WIRD 30!



Am Rande der Innenstadt befindet sich das seit 1986 geführte Geschäft „wohnen & mehr Hohls“ mit Parkmöglichkeiten. In den unterschiedlichen Themenwelten präsentieren Helena und Hermann Hohls ausgefallene und individuelle Trends, die regelmäßig wechseln und sich perfekt ergänzen. Das reichhaltige Sortiment aus Kerzenhaltern, Kissen, Modeschmuck, Halstüchern, Gartenaccessoires, Steinfiguren, Spiegeln, Möbeln und zahlreichen Geschenkideen lädt zum Stöbern ein. Lassen Sie sich bei einem Rundgang von der Größe des Geschäftes und der Vielfalt des Angebots überraschen. Sollte eins der schönen Stücke einmal nicht ins Auto passen, können Sie gerne die Möglichkeit der kostenlosen Lieferung in Anspruch nehmen. Den 30. Geburtstag feiert Hohls am Freitag, 4. März 2016 von 10:00 bis 19:00 Uhr und am Samstag, 5. März 2016 von 10:00 bis 18:00 Uhr.

➔ **wohnen & mehr Hohls** | Grevenbroicher Str. 30 | 41065 MG | Tel. 02161 43687



# 60%

AUF DIE BRILLEGLÄSER BEIM KAUF EINER BRILLE\*

**NUR NOCH BIS ZUM 14.03.2016**

PLEINES FASHION OPTIK  
FEIERT SEIN 60-JÄHRIGES JUBILÄUM

[WWW.PLEINES.DE](http://WWW.PLEINES.DE)

**pleines**  
**fashion optik®**

\*Gilt beim Kauf einer kompletten Brille. Gläser der „PREISlight-Collection“ ausgenommen. Nicht mit anderen Aktionen oder Komplettpreis-Angeboten kombinierbar. Gültig bis zum 14.03.16



## VON „BLIND DATE“ BIS LESUNG

Die Stadtbibliothek in Mönchengladbach ermöglicht etablierte und überraschende Zugänge zu Literatur.



Mönchengladbach bringt man nicht unbedingt mit Literatur in Verbindung. Dabei gibt es hier mittlerweile ein großes Angebot für all diejenigen, die neben der seichten Lektüre auch die Auseinandersetzung mit Autoren, Inhalten und der Dichtkunst lieben.

### AUTOREN AUS MÖNCHENGLADBACH

Auf der Webseite der Stadtbibliothek findet man mehr als 100 Porträts und Leseproben heimischer Autoren. Mit dabei sind beispielsweise Rebecca Gablé, Susanne Goga, Arnold Küsters, Jutta Profijt, Walter Moers, Andrea Rings und viele mehr. Autoren aus MG sieht man regelmäßig live auf der Bühne der Interkulturellen Familienbibliothek. Das nächste Mal am Sonntag, den 22. Mai um 15

Uhr Magdlen Gerhads mit ihrem gerade erschienenen Buch „Aufgewachsen in Mönchengladbach, Rheydt und Wickrath in den 40er- und 50er-Jahren“. Ein spannendes Buch, das Zeitgeschehen aus Sicht der Kinder erzählt.

### LUST AN LITERATUR: LESUNGEN IN MG

Noch mehr Literaturgenuss ermöglicht die erfolgreiche Kooperation des Fördervereins „Lust am Lesen e. V.“ der VHS, dem örtlichem Buchhandel und der Stadtbibliothek. 2016 wird die Reihe mit einem Frühsommerformat rund um die Leipziger Buchmesse ausgebaut. Save the date: Am 12. Mai wird Anna Katharina Hahn in der Stadtteilbibliothek Rheydt aus ihrem im März erscheinenden Roman „Das Kleid meiner Mutter“ lesen.

### GRENZENLOS: DER LITERARISCHE SOMMER

Das grenzüberschreitende Deutsch-Niederländischen Literaturfestival garantiert spannende Begegnungen mit Stars der Literaturszene ebenso wie aufregenden Neuentdeckungen. Entstanden ist es aus einer Kooperation der drei niederrheinischen Städte Krefeld, Neuss und Mönchengladbach und ihrer Bibliotheken. In diesem Jahr findet der Literarische Sommer bereits zum 17. Mal statt. In über 25 Lesungen werden in den Sommermonaten Juli und August die Festivalbesucher zum Reisen, Staunen, Erleben und Diskutieren diesseits und jenseits der deutsch-niederländischen Grenze eingeladen. In Mönchengladbach sind in diesem Jahr drei Veranstaltungen geplant. Als mögliche Gastautoren sind u. a. angefragt Ilija Trojanow, Michael Köhlmeier und Joachim Meyerhoff.



## LITERATUR FÜR JUNGE LEUTE

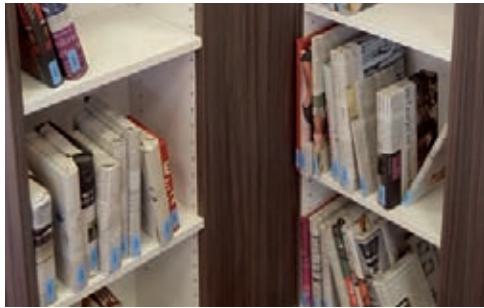
Ein großer Erfolg war 2015 der vom Land NRW geförderte Kulturrucksack „wortartisten“ mit mehr als 50 angehenden Slammern zwischen 10 und 14 Jahren. Unter Leitung des Mönchengladbacher Profis Marco Jonas Jahn haben sie ihre Themen gesucht, eigene Texte verfasst und gelernt, wie man diese in echter Slammer-Manier vorträgt. Poetry Slam ist nicht nur ein moderner Dichterwettbewerb und ein Veranstaltungsformat von höchster Unterhaltung, sondern auch extrem tauglich für Workshops mit Jugendlichen. Nach Premiere mit Marco Jonas Jahn 2015, geht's 2016 mit Markim Pause weiter.

## LITERATUR IM CLUB

Fast schon ein Klassiker ist der zusammen mit der VHS angebotene Literaturclub. Seine Mitglieder fühlen sich – frei nach Luis Borges – wie im Paradies, wenn sie inmitten von Romanen in der Zentralbibliothek im Carl-Brandts-Haus Neuerscheinungen, Klassiker und Preisträger besprechen. Wer keinen Platz mehr im konstant ausgebuchten Club ergattert hat, kann die diskutierten Titel ab sofort unter [www.facebook.com/stadtbibliothek.mg](http://www.facebook.com/stadtbibliothek.mg) verfolgen. Weitere Infos unter [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)



Der Förderverein „Lust am Lesen“ holt regelmäßig bekannte Autoren in die Stadt. Unterstützt wird er dabei von der Stadtbibliothek, den heimischen Buchhandlungen (Wackes, prolibri, Degenhardt) und der VHS.



Noch bis zum 9. März kann man sich in der Stadtbibliothek auf ein Blind Date einlassen und vielleicht die (Buch)Liebe fürs Leben entdecken.

ANZEIGE .....

# SCHLOSSFRÜHLING IN SCHLOSS DYCK

Am 27. und 28. März können sich Besucher des Frühjahrs- und Ostermarkts in Schloss Dyck wieder von 10 bis 18 Uhr an einem liebevoll zusammengestellten Angebot erfreuen.



Wenn der Frühling mit frischem Grün und ersten pflanzlichen Farbtupfern Einzug ins Land hält, öffnet das historische Wasserschloss seine Pforten für Tausende von Besuchern. Ausgewählte Händler halten im Bereich der Mustergärten Pflanzenraritäten von der Staude über Gehölze, Clematis, Zitruspflanzen bis hin zu Orchideen bereit. Von der Orangerie bis zum Schloss kann sich das Genießerherz an schönen Dekorationen, Möbeln, Gartenaccessoires, Schmuck, edler Kleidung, Weinen und Leckereien erfreuen. Neben den kulinarischen Ständen bieten das Schloss-Café im Hochschloss und das Botanica am Parkeingang Speis und Trank in stilvollem Ambiente an. Und an Ostern gibt es für die kleinen Gäste natürlich zusätzlich Spaß und Überraschungen. Im Park selbst werden an die

100.000 von Hand verpflanzte Tulpenzwiebeln die Wiese vor der Südfassade wieder in ein farbenfrohes Blumenmeer verwandeln und den zu neuem Leben erwachten Park bereichern. So erleben Besucher auch abseits des bunten Markttreibens Frühlingsfreude pur.

**GEWINN  
SPIEL**

Wir verlosen 5 x 2 Karten für den Schlossfrühling. Schreiben Sie uns einfach bis zum 15. März 2016 eine E-Mail mit dem Betreff „Schlossfrühling“ an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de). Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 35.



**Schloss Dyck**  
Ostersonntag & Ostermontag  
Pflanzen- & Ostermarkt  
10-18 Uhr

SCHLOSS DYCK

Stiftung Schloss Dyck  
Zentrum für Gartenkunst  
und Landschaftskultur  
[www.stiftung-schloss-dyck.de](http://www.stiftung-schloss-dyck.de)

Auch draußen  
schön: Belleville.



Bald werden die Stühle wieder auf den Balkon geschoben, auf die Terrasse gerückt oder in den Garten getragen. Der Belleville Chair von vitra ist dabei. Ein bisschen Bistro, viel Komfort, schwungvolles Design, ein Großstadtkind aus Paris. Mehr davon bei uns am Tellmann Platz...

**vitra.**



**TELLMANN**  
EINRICHTEN & GESTALTEN.  
FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 76  
41236 MÖNCHENGLADBACH  
TELEFON: 0 21 66 / 4 80 24  
TELEFAX: 0 21 66 / 61 92 24

[www.tellmann-einrichten.de](http://www.tellmann-einrichten.de)

**TELLMANN**

# FRÜHJAHRSMODE 2016

Endlich können wir uns wieder auf frischen Wind im Kleider- und Schuhschrank freuen. Wir haben nachgeschaut, was es Neues auf dem Markt gibt.



GESEHEN BEI [WWW.FREYALINGERIE.DE](http://WWW.FREYALINGERIE.DE)

## IHRE MODE, IHRE INITIALEN

Fynch-Hatton personalisiert Hemden, T-Shirts und Co.

Sie lieben das Besondere und setzen deshalb auf Qualität von Fynch Hatton? Dann hat das Mönchengladbacher Modehaus jetzt ein ganz exklusives Angebot für Sie: Zur Vorstellung der neuen Frühjahr/Sommer-Kollektion bietet der Shop seinen Kunden am 4. und 5. März den kostenlosen Service, neue oder bereits gekaufte Fynch-Hatton-Artikel zu personalisieren. An beiden Tagen ist eine Stickmaschine im Einsatz, mit der beispielsweise Initialen aufs Hemd oder das T-Shirt gestickt werden. Eine schönere Möglichkeit, sich mit seiner Mode zu identifizieren, gibt es nicht.



**Freitag, 04. März 2016**  
10 Uhr – 21 Uhr

**Samstag, 05. März 2016**  
10 Uhr – 20 Uhr

**Veranstaltungsort:**

Fynch-Hatton Store im Minto, Am Minto 3, 41061 Mönchengladbach  
Über Ihr Kommen freut sich Ihr Fynch-Hatton Team!

ANZEIGE





GESEHEN BEI [WWW.HERSCHELSTOCK.COM](http://WWW.HERSCHELSTOCK.COM)



GESEHEN BEI [WWW.UNODE50.COM](http://WWW.UNODE50.COM)



GESEHEN BEI [LTB WOMEN](http://LTB WOMEN)

**OPTIK**  
**SCHRÖMGES**  
Brillenmode & Kontaktlinsen

## GLEITSICHTBRILLEN IM TRENDSTARKEN HOLZDESIGN



Komplettpreis für  
Fassung und  
ZEISS  
Markengläser

**498 €**

Damen- oder Herrenfassung im  
modischen Holzdesign mit ZEISS  
GLEITSICHTGLÄSERN, komplett mit  
Vollentspiegelung und Hart-  
schicht. Individuell angefertigt  
in Ihrer Sehstärke



Liebfrauenstr. 51 · 41066 Mönchengladbach · Fon (02161) 99 44 20  
[www.schroemges.de](http://www.schroemges.de) · Optik Schrömgès GmbH · HRB 4011

**FRISEURSAALON**  
**Lothar Schmitz**



**FRISEUR / IN GESUCHT**

Du bist eine kreative Friseurin und wolltest schon immer mal in  
die Welt von PAUL MITCHELL verführen lassen!!

Interessieren dich GREAT LENGTHS Haarextensions ??  
Und möchtest du dich als Friseurin weiterentwickeln und neue  
Trends mitgestalten ?

Dann ist das jetzt deine Chance .

**Bewirb dich jetzt bei uns**

[www.friseur-schmitz.de](http://www.friseur-schmitz.de)



# DAS GANZ ANDERE SICHERHEITSSYSTEM IN IHREM AUTO.

## ZEISS DrifeSafe Brillengläser.



Empfohlen von Christian Danner (ehem. Rennfahrer, Formel-1-Kommentator und Fahrsicherheitsbeobachter)

### Schiffer AUGENOPTIK

Exklusiv bei Ihrem Relaxed Vision® Partner

Hauptstraße 63 Mönchengladbach Tel. 02166-40197



GESEHEN BEI [WWW.HERSCHELSTOCK.COM](http://WWW.HERSCHELSTOCK.COM)



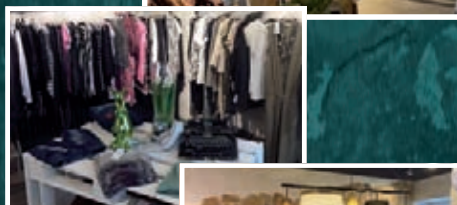
GESEHEN BEI [FYNNCH-HATTON](http://FYNNCH-HATTON)



# Grenzposten 1.2.5.

Designer Outlet & Concept Store

**10%**  
auf die neue  
Kollektion  
bis 31.3.2016



Künkelstraße 125 | 41063 Mönchengladbach  
Tel. 02161-4625547 | Boetzelen Höfe | Parkplätze im Hof

Di-Fr: 10-19 · Sa: 10-16 Uhr

[www.facebook.com/Grenzposten125](http://www.facebook.com/Grenzposten125)



GESEHEN BEI [WWW.FREYALINGERIE.DE](http://WWW.FREYALINGERIE.DE)



GESEHEN BEI [LTB WOMEN](http://LTB WOMEN)



Die TRAUDI Sandalette von Think! Ein zeitlos schöner Schuh fürs Frühlings-Outfit. Think! setzt auf individuelle, gesunde, nachhaltig produzierte Schuhe. Sie werden ausschließlich in Europa per Hand gefertigt. Die Innenleder sind natürlich gegerbt und die Schmuckteile nickelfrei.

➤ GESEHEN BEI **ERMERT SCHUHE**



**Varomed**  
DER PERFEKTE SPEZIALSCHUH



Die passen zum Frühling! Kennel und Schmenger Runner.

➤ GESEHEN BEI **WINTZEN**



Aus der Buurmeester Sonderkollektion das Modell "Simon von Utrecht". Und das Modell "Jan".

➤ GESEHEN BEI **OPTIK SCHIFFER**



**Beratung ist unsere Stärke.  
Ob in unseren Filialen oder in  
Seniorenheimen.**

Wir führen Schuhe für lose Einlagen,  
Diabetikerschuhe sowie Funktions-  
schuhe in verschiedenen Weiten.

Außerdem besteht jederzeit die Möglichkeit  
eine Auswahl an verschiedenen Schuhen  
mitzunehmen

## INFO

# SHOPPING QUEEN BEI GRENZPOSTEN

Der Grenzposten hat eine aufregende Zeit hinter sich. Der Fernsehsender VOX war in der Stadt und hat hier eine Folge der Serie „Shopping Queen“ gedreht. Ute Liesenberg war eine der Kandidatinnen und hat sich im Grenzposten stylen lassen. Motto: „Mantelmania - kreierte einen stylischen Look rund um Deinen neuen Wintermantel“. Der Einsatz hat sich gelohnt. Ute hat gewonnen! Weitere Infos unter [www.grenzposten125.de](http://www.grenzposten125.de)



seit 1910  
**SCHUHHAUS**  
**Wintzen**

Das Fachgeschäft mit dem guten Service

**Hindenburgstraße 113**  
**41061 Mönchengladbach**  
Mo - Fr 09:30 - 19:00  
Sa 09:30 - 18:00

**Hauptstraße 38**  
**41236 Mg-Rheydt**  
Mo - Fr 09:30 - 19:00  
Sa 09:30 - 16:00

**[www.schuhhaus-wintzen.de](http://www.schuhhaus-wintzen.de)**

Eine Brise  
Frühling  
für die Füße

Modisch, chic und bequem!



NEU  
bei Ermert  
**Think!**

Gesunde Schuhe · Bewusst · Schön.



**ERMERT SCHUHE**  
... die passen!

Bismarckstr. 19-21  
Mönchengladbach  
Tel.: 02161-10923  
ermert-schuhe.eu

# HEIRATEN IM HAUS ERHOLUNG

Ja ich will! Standesamtliche Trauungen und stilvolle Feiern



Das Haus Erholung ist schon von außen eine tolle Kulisse für die Hochzeit.

Wer in Mönchengladbach stilvoll heiraten möchte, kommt am Haus Erholung nicht vorbei. An zwei Terminen pro Monat haben Paare hier die Möglichkeit, sich standesamtlich trauen zu lassen. Das romantische Trauzimmer und die elegante Ausstattung des Hauses bieten dem Brautpaar und der Hochzeitsgesellschaft ein einzigartiges Ambiente. Die Anmeldung zur Trauung im Haus Erholung ist denkbar einfach: Wie auch alle anderen Formalitäten einer Hochzeit, läuft die Terminvergabe über das Standesamt.



Ein stilvolles Ambiente für die Trauung.

## Flachs Hof



**Jeden Mittwoch,**  
5 Gänge -klein und fein-  
unser Überraschungsmenü  
€ 24,90

**jeden 1. Dienstag im Monat**  
„Happy Dienstag“  
4 Hauptgänge zur Wahl  
incl. Glas Wein € 12,-

**zur Zeit auf der Karte**  
Merreter trifft Indien  
moderne Indische Küche und Streetfood

**ab 16.03.16**  
**Frühlingskräuterküche**

**Restaurant Flachs Hof** • Der Landgasthof im Grünen  
Merreter 10, 41179 Mönchengladbach-Rheindahlen  
Tel.: 0 21 61 / 58 49 96, E-Mail: info@flachshof.de

### EIN HAUS, VIELE MÖGLICHKEITEN

Ob Trauungszeremonie, Empfang, Hochzeitsessen, eine große Feier im Kaisersaal oder eine rustikale Party im Gewölbekeller – im Haus Erholung stehen Hochzeitspaare sieben Räumlichkeiten nebst Gartenpark für 10 bis 200 Personen zur Auswahl. Nach der Trauung kann auf Wunsch ein kleiner Sektempfang stattfinden, der bei gutem Wetter auch in die wunderschöne angelegte Gartenanlage verlegt werden kann. Raumauswahl, Speisen, Getränke, Dekoration und weitere Details können individuell abgestimmt werden. Die Catering-Partner des Hauses bieten Speise- und Getränkearrangements für einfache bis gehobene Ansprüche sowie einen erstklassigen Service. Wer Interesse an einer Hochzeit im Haus Erholung hat, kann sich vorab im Rahmen einer Hausführung einen Eindruck vom Ambiente verschaffen. Hierzu wird um eine vorherige Terminabsprache gebeten.

### INFO



Johann-Peter-Boelling-Platz 1 | Abteistraße |  
41061 Mönchengladbach

**Buchung/Reservierung:** Claudia Steffens  
Tel. 02161 10094 | Fax: 02161 207744  
E-Mail: claudia.steffens@hauserholung.de  
[www.hauserholung.de](http://www.hauserholung.de)

**Termine und Formalitäten für Trauungen**  
Standesamt Mönchengladbach: Helga Kraus  
Tel. 02161 258180



# AUF MASS FÜR HOCHZEIT UND BUSINESS

Hochzeiten, Feste oder wichtige Business-Termine – besondere Anlässe erfordern besondere Anzüge. Der DU4-Store in Mönchengladbach hat sich darauf spezialisiert, seinen Kunden das perfekte Modell auf den Leib zu schneiden.



Der Bräutigam, der sich auf den schönsten Tag seines Lebens freut. Der Geschäftsmann, der auf ein repräsentatives Äußeres Wert legt. Der Gentleman, für den Eleganz auch Lifestyle bedeutet. Sie alle finden im DU4-Store in der Rudolfstraße 10 H das ideale Outfit. Und zwar nicht von der Stange, sondern individuell gefertigt und auf Maß geschneidert. Dabei versteht es sich von selbst, dass nur das Beste gerade gut genug ist. Verwendet werden ausschließlich Stoffe aus Frankreich, Italien und Großbritannien.

„Jeder Anzug ist ein Unikat und voll auf die persönlichen Bedürfnisse des Kunden zugeschnitten“, erklärt DU4-Geschäftsführer Emanuel Dufour. „Egal, ob es um die Farbe, den Schnitt oder die Anzahl von

Knöpfen oder Taschen geht – alles wird nach seinen Wünschen gefertigt.“ Das gilt für festliche Hochzeitsanzüge genauso wie für edle Business-Suits oder schicke Freizeitmodelle. Und das zu äußerst fairen Preisen. Im DU4-Store gibt es den Maßanzug bereits ab 399 Euro.

Worauf sich Modebegeisterte außerdem freuen können: Ganz frisch ist die neue Frühjahrs- und Sommerkollektion im DU4-Store eingetroffen. Ein Blickfang sind vor allem die vielfältigen Farbthemen von Hemden, Polos oder Sakkos, die sowohl in klassischen wie auch in leichten Qualitäten verfügbar sind. Mehr zum DU4-Store auf Facebook oder zum Label DU4 auf [www.du4-fashion.de](http://www.du4-fashion.de)



FOTOS: DU4

FÜR DEN BRÄUTIGAM,  
DAS BUSINESS-OUTFIT UND  
DIE ABENDGARDEROBE.  
NUR DAS BESTE AUF MASS  
GESCHNEIDERT. AB 399 EURO.

D  
U  
4

DU4 FASHION GMBH  
RUDOLFSTR. 10 H  
41068 MÖNCHENGLADBACH  
T 02161 - 466 53 00  
[WWW.DU4-FASHION.DE](http://WWW.DU4-FASHION.DE)



DAS MASS  
ALLER DINGE

LIKE US ON FACEBOOK

ÖFFNUNGSZEITEN: MI, DO, FR 15 – 19 UHR, SA 10 – 14 UHR



Info@tommys-tanzstudio.de  
02154 - 816644  
02154 - 47877  
Willlich

**Kindertanz ab 4 Jahren**  
**ZUMBA für Kinder**  
**Kindergeburtstage**  
**Break Dance**  
**Wir tanzen aus dem Rahmen!**  
**BOOAKA**

**TOMMY'S**  
Tanzstudio

ZUMBA® fitness  
Mitglied im  
ADTV

**Oscar Esser**  
UMZÜGE

...macht den  
**Umzug besser**

Breite Straße 166,  
41238 Mönchengladbach  
Telefon: 02166 / 940 670  
www.oscar-esser.de

# TIPPS FÜR KIDS

von Martin Huth



## Herr Minkepatt und seine Freunde

Herr Minkepatt ist ein sonderbarer kleiner Mann, den man fast immer alleine sieht. Als Futterplatzaufseher im Wald hat er jahrelang den Vögeln geholfen, den kalten Winter zu überstehen und im Frühjahr geeignete Nistplätze für sie gesucht. Als er älter wird und nicht mehr so oft in den Wald gehen kann, kauft er sich ein altes Klavier, dem er beibringt, die Lieder und Melodien der Vögel nachzuspielen, obwohl es doch zuvor nur Tanzmusik gespielt hatte. Die Vögel lieben die neue Musik und kommen in Schwärmen geflogen. Die Leute in der kleinen Stadt aber ärgern sich über Herrn



Minkepatt, weil er den ganzen Tag einen so schauerhaften Lärm macht, und so hat er keine Freunde unter den Menschen. Bis eines Tages der gelbe Kanarienvogel der Konditorsfrau davongeflogen ist und auch der kleine Konditorgeselle ihn nicht mehr wiederfinden kann. Denn nun zeigt sich, dass der alte Herr Minkepatt mit seinem wundersamen Klavierspiel vielleicht doch etwas kann, was gebraucht wird ...

Sonntag, 20. März | 16:00 Uhr + Montag, 21. März | 9:00 + 11:00 Uhr | BIS-Zentrum | Eintritt: 4,50 € (Kinder) und 6,- € (Erwachsene) | 4,- € (Gruppen)

JÖRG MÜHLE

## Badetag für Hasenkind



Heute ist Badetag für Hasenkind. Die Wanne ist schon voll. Ruf doch mal nach ihm ... Auch Hasenkind lässt sich nicht gerne den Kopf waschen, aber du kannst ihm dabei helfen. Einschäumen, abbrausen (dabei die Augen zuhalten!), trockenrubbeln und föhnen. Oh, der Föhn ist kaputt? Dann musst du eben pusten. Feste! Weiterpusten! So, und wenn alles trocken ist wird Hasenkind noch eingecremt.

Nach „Nur noch kurz die Ohren kraulen“ ein neues bezaubendes Pappbilderbuch vom Jörg Mühle. Wunderbar beglückend für die Kleinen, dem Hasenkind beim Baden zu helfen und eine schöne Geschenkidee (nicht nur) fürs Osterfest.

Moritz Verlag | ab 2 Jahre | 8,95 €

**Empfohlen von prolibri Buchladen GmbH**  
Schillerstr. 22-24 | 41061 MG | 02161 23640  
Zur Burgmühle 20 | 41199 MG | 02166 601513  
www.prolibri-buchladen.de



Weitere Veranstaltungen findet ihr im  
Terminkalender ab Seite 30 unter „KIDS“!



Diesmal sind folgende hochkarätige Musikerinnen und Musiker aus der vielfältigen Kindermusikszene dabei: Patricia Prawit (das original Burgfräulein Bö aus Ritter Rost), Suli Puschban, Klaus Foitzik und Geraldino. Auch Lila Lindwurm wird natürlich musikalisch mitmischen bei den Galas als Duo (Elke Kamper und Anders Orth) und in Bandbesetzung.

Dienstag, 1.3.2016 | 10:30 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus  
**Geraldino: „Einfach abfahr'n – musikalische Hörabenteuer“**

Freitag, 4.3.2016 | 15:00 Uhr | Stadtteilbibliothek Rheydt  
**Patricia Prawit (Das Burgfräulein Bö): „Ritter Rost und das Gespenst“**



Seit nun mehr als 20 Jahren leiht Patricia Prawit dem Burgfräulein Bö in der bekannten Kindermusicalreihe ihre Stimme. Und schon lange kann niemand mehr sagen, ob die Bö ein bisschen Patricia oder Patricia eher ein bisschen Bö ist. Patricia wirbelt über die Bühne und IST die ganze Geschichte. Sie schlüpft in jede Rolle der Erzählungen, tanzt, hüpf, stampft, wütet, flötet, schimpft, lobt, lacht, ... ja und singt natürlich alle Lieder aus den RITTER ROST Büchern.

Sonntag, 6.3.2016 | 15:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus  
**Gala mit Patricia Prawit, Suli Puschban, Lila Lindwurm Duo und Singpause Meerbusch**

Donnerstag, 10.3.2016 | 10:30 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus  
**Klaus Foitzik: „BuchstAbenteuer“**

Sonntag, 13.3.2016 | 15:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus  
**Abschlusskonzert: Klaus Foitzik, Lila Lindwurm Band und TschitschaPENG**

Karten: TIG – Theater im Gründungshaus | Eickener Str. 88 | Tel. 02161 1858280

## Ohrenbibliothek

Beim Podcast-Projekt der Stadtbibliothek Mönchengladbach Kids im Alter von 10 bis 14 Jahren selbst Audio- und Videobeiträge produzieren und im Internet veröffentlichen. Ausgerüstet mit Aufnahmegeräten, mit ihren Smartphones und kleinerem Zusatzequipment, gehen sie auf Entdeckungsreise, filmen ihre



Welt und erstellen kurze Beiträge fürs Netz. Regie, Kamera, Schnitt und Ton übernehmen dabei die jungen Medienmacher der Ohrenbibliothek. Mitmachen kann jeder, der was zu „sagen“ hat. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Leitung übernimmt Radiomoderator Axel Tillmanns. Anmeldungen unter [ohrenbibliothek@moenchengladbache.de](mailto:ohrenbibliothek@moenchengladbache.de) oder Tel. 02161 258283.

.....  
**19. März, 10-17 Uhr | 20. März, 14-18 Uhr | Stadtteilbibliothek Rheydt**



## Spür die Magie in den Osterferien!

**Am 19. März öffnet der Freizeitpark Toverland wieder seine Türen für die Sommersaison!**

Alle Attraktionen, darunter die Holzachterbahn Troy und das komplett thematisierte magische Tal, sind wieder für Sie geöffnet. Außerdem feiert der Freizeitpark Toverland sein **15 jähriges Jubiläum** in diesem Jahr! Das Familienunternehmen hat sich in seiner vergleichsweise kurzen Existenz zu einem der größten und beliebtesten Freizeitparks der Niederlande entwickelt. Hier können Sie sehen, wie alles begann:

[www.toverland.de/15jahre](http://www.toverland.de/15jahre)



## WIE ENTSTAND TOVERLAND EIGENTLICH?

Die Magie des Freizeitparks Toverland begann mit einem echten niederländischen Platzregen. Der Gründer Jean Gelissen spazierte mit seiner Familie über einen Freizeitpark. Als dort ein heftiger Regenschauer einsetzte, verließen nahezu alle Besucher den Park. Hierdurch wurde Jean Gelissen bewusst, wie wetterabhängig die traditionellen Parks eigentlich waren. Eine Marktlücke offenbarte sich. Gelissen stürzte sich mit seiner Schwester Caroline Kortooms ins Abenteuer „Toverland“. Der Park musste eine einzigartige Ausstrahlung erhalten, etwas, was die Fantasie wirklich anregte. ‚Zaubern‘ wurde zum Hauptthema, die Kraft der Magie ist schließlich zeitlos. Ihre Leidenschaft, der unerschütterliche Glaube an Toverland und ihr Durchsetzungsvermögen ließen den Traum zur Wirklichkeit werden.



# MIT HOLZ, FARBEN UND STOFFEN ZUM BÜHNENBILD

Am 12. März 2016 feiert „Frau Luna“ im Theater Mönchengladbach Premiere. Wir sprachen mit Werkstattleiter Dirk Peltzer und der Bühnenmalerin Nancy Halscheid über das Bühnenbild der Operette und die Arbeit in der Theater-Werkstatt.

INTERVIEW: CHIARA PORADA

## WIE SIND SIE ZUM THEATER GEKOMMEN?

**Nancy Halscheid:** Mein Vater hat früher in Berlin am Theater gearbeitet, deshalb war mir das Theaterleben vertraut. Ich wollte beruflich gerne malen. Das gibt es aber heute kaum noch. Selbst Grafikdesigner zeichnen nicht mehr mit der Hand, sondern arbeiten überwiegend digital. Da mir das widerstrebt, habe ich überlegt: In welchem Beruf kann ich malen? Dadurch bin ich auf den „Theatermaler“ gekommen.

## WAS HAT DIE WERKSTATT DES THEATERS FÜR AUFGABEN?

**Dirk Peltzer:** Maler, Dekorateur, Schreiner, Plastiker und viele andere Handwerker arbeiten in unserer Werkstatt an den Bühnenbildern der Stücke. Was man auf der Bühne sieht, wird hier angefertigt, z. B. Wände, Schränke oder Statuen. Wir arbeiten mit allen Materialien, die der Markt hergibt: Schaumstoff, Spachtelmassen, Stahl, Gips, Beton, Stoff usw. Hierbei legen wir immer großen Wert darauf, möglichst wenige Schadstoffe – beispielsweise in Lacken – zu verwenden; der Umwelt und auch der eigenen Gesundheit zuliebe.

## WIE ENTSTEHT EIN BÜHNENBILD?

**Dirk Peltzer:** Der Regisseur arbeitet mit dem Bühnenbildner ein Konzept aus, das in Form eines kleinen Modells in der Werkstatt vorgestellt wird. Wir besprechen, was wie umsetzbar ist. Der Bühnenbildner fertigt dann technische Zeichnungen an, an denen wir uns orientieren. An einem bestimmten Termin, zur technischen Einrichtung, bringen wir die Ergebnisse zur Bühne und bauen sie auf. Von da ab wird das Stück von der Bühnentechnik im Theater betreut.

## WAS MACHEN SIE, WENN DER REGISSEUR ALTE MÖBEL BRAUCHT. ZUM BEISPIEL EINEN ALTEN TISCH? BAUEN SIE DEN AUCH NEU?

**Dirk Peltzer:** Dafür haben wir den Theaterfundus mit Requisiten aus früheren Stücken und vielen Spenden: Stühle, Tische oder Klaviere, die nicht mehr funktionieren, sich aber als Dekoration auf der Bühne gut machen. Im Fundus kann sich der Bühnenbildner bedienen. Wenn er dort einen Tisch findet, kommt er damit zu uns und sagt, dass das Möbelstück beispielsweise weiß statt braun sein oder mit Stuck verziert werden soll. Wir verpassen dem Tisch dann ein neues Aussehen.



## WELCHE HERAUSFORDERUNGEN GAB ES BEIM BÜHNENBILD FÜR DIE OPERETTE „FRAU LUNA“?

**Nancy Halscheid:** Im Stück sieht man auf der Bühne Hauswände, als würde man von der Seite darauf blicken. Diese Wände haben wir – ganz klassisch – perspektivisch gemalt. Außerdem haben wir einige Material-Imitationen angefertigt. Das heißt, dass Holzwände zum Beispiel so aussehen, als wären sie aus Backstein. Dazu haben wir Holz mit einer Backsteinmuster-Tapete beklebt, mit Spachtelmasse für Struktur gesorgt und alles eingefärbt.

**Dirk Peltzer:** In jeder Spielzeit gibt es bei den Bühnenbildnern bestimmte Trends. Momentan wird viel mit Stretchstoff gearbeitet. Das war neu für uns. Nachdem wir das Modell für „Frau Luna“ gesehen hatten, war uns etwas bange und wir dachten: Wie formen wir mit diesem Stoff eine große Ellipse, die vom Boden bis zur Decke reicht? Wir haben in kleinerem Maßstab herumgebastelt. Es ist nie klar, wie sich Stoff unter Spannung verhält. Muss der Stoff beim Nähen schon gespannt werden? Brauchen wir elastisches Garn, da sonst die Nähte reißen? Wir haben eine Lösung gefunden und die Ellipse wird – mit Licht in Szene gesetzt – einfach klasse aussehen!

## WAS IST DAS FÜR EIN GEFÜHL, SEIN WERK AUF DER BÜHNE ZU SEHEN?

**Dirk Peltzer:** Hier in der Werkstatt bauen wir nur Teilstücke zusammen, das Gesamtbild sehen wir erst auf der Bühne. Es ist toll, die eigene Arbeit im Licht und in Aktion zu sehen. Grundsätzlich sind wir sehr kritisch, aber wenn man im Publikum sitzt, ist das vergessen. Dann ist man stolz und denkt „Das haben wir gemacht!“

### EIN BLICK

### HINTER DIE KULISSEN



Die Arbeit in der Werkstatt beginnt mit einem Modell des Bühnenbilds.



Große Bühne, großes Bühnenbild.



Werkstattleiter Dirk Peltzer und Bühnenmalerin Nancy Halscheid.



Mehr Bildmaterial auf [HINDENBURGER.DE](http://HINDENBURGER.DE)

FRAU  
LUNA



# Die Berliner Operette von Paul Lincke

Ab dem 12. März  
im Theater Mönchengladbach

Karten unter 02166/6151-100  
[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)


 STÄDTISCHES MUSEUM  
SCHLOSS RHEYDT

 AUSSTELLUNG  
6. MÄRZ – 10. JULI 2016

 Die Friedensteinsche Kammer aus Gotha  
zu Gast im Schloss Rheydt


MÖNCHENGLADRACH

## Ideen zum Wohnen, Schenken und Wohlfühlen



Das reichhaltige Sortiment aus Kerzenhaltern, Blechschilder, Modeschmuck, Halstüchern, Gartenaccessoires, Steinfiguren, Spiegeln, Möbeln und zahlreichen Geschenkkideen lädt zum Stöbern ein. Lassen Sie sich bei einem Rundgang von der Größe des Geschäftes und der Vielfalt des Angebots überraschen.

Parkmöglichkeiten sind vor dem Haus ausreichend vorhanden.

**wohnen & mehr  
Hohls**

Grevenbroicher Str. 30, 41065 MG  
Tel. 02161/43687  
Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 10-16 Uhr

 MICHAEL KÖHLMEIER  
**DAS MÄDCHEN MIT DEM  
FINGERHUT**

AKTUELL



In einer großen Stadt, irgendwo im westlichen Europa, steht ein kleines Mädchen allein auf dem Markt. Sie scheint auf jemanden zu warten. Einige sprechen sie an, in einer Sprache, die sie nicht versteht. Niemand weiß, woher sie kommt, wohin sie will. Die

Kleine wird ins Heim gebracht und trifft hier auf zwei Jungen, die genauso alleine sind wie sie. In bewegenden Bildern erzählt der Autor die bittere Geschichte von Menschen ohne Herkunft, vom kindlichen Elend am Rande der Gesellschaft und von der kindlichen Kraft des Überlebens. Ein unvergesslicher, fast märchenhafter Roman voller Tragik und Hoffnung. Eine Geschichte von besonderer Aktualität.

Hanser Verlag | ISBN: 978-3-446-25055-0 | 18,90 €  
| Empfohlen von Buchhandlung Degenhardt |  
Friedrichstr. 14 | 41061 MG | [www.buchhandlung-degenhardt.de](http://www.buchhandlung-degenhardt.de)

 COLUM MCCANN  
**VERSCHWUNDEN**

DRAMATISCH



Alle Titel, die in der Edition Kattegat im Dörlemann Verlag erscheinen, haben eines gemeinsam: Sie bringen uns an oder auf das Meer. Das Meer wird zum magischen und inspirierenden Ort für Schriftsteller und Leser. So führt uns diese klassisch erzählte Geschichte nach

Irland, genauer nach Galway direkt an die Atlantikküste, wo eine alleinerziehende Mutter mit ihrem tauben Adoptivsohn ein nicht gerade einfaches Leben führt. Der Junge schwimmt leidenschaftlich gerne und lange im Meer, weshalb er im Alter von dreizehn Jahren zu Weihnachten einen Neoprenanzug geschenkt bekommt. Am nächsten Morgen sind er und der Anzug verschwunden ...

Dörlemann Verlag | ISBN: 978-3-03820-030-7 |  
15,00€ | Empfohlen von Buchhandlung Wackes |  
Hindenburgstr. 139 | 41061 MG | [www.wackes-buch.de](http://www.wackes-buch.de)

 DANIEL WOODRELL  
**TOMATENROT**

TRAGISCH



Bekannt geworden ist Daniel Woodrell durch seine Romanvorlage zum Film Winters Bone. Nun legt der Liebeskindverlag mit Tomatenrot einen älteren, von Peter Torberg exzellent übersetzten, Roman vor, der lange nachhallt. Sammy

Barlach, Mitte zwanzig, ist white trash, ein Verlierer, der durchs Leben stolpert und sich mit den falschen Leuten einlässt. Bei einem gescheiterten Einbruchversuch lernt er die neunzehnjährige rothaarige Jamalee und ihren Bruder Jason kennen. Jamalee hat Pläne, sie will mit ihrem Bruder raus aus dem Elend in Venus Holler, und auch Sammys Leben könnte sich zum Positiven wandeln. Nur gehen die Geschichten in dieser Welt selten gut aus ...

Liebeskind | ISBN: 978-3-95438-060-2 |  
20,00 € | Empfohlen von Buchhandlung prolibri |  
Schillerstr. 22 | 41061 MG und Zur Burgmühle 20 | 41199  
MG-Odenkirchen | [www.prolibri-buchladen.de](http://www.prolibri-buchladen.de)

 JULES VERNE  
**PARIS IM 20. JAHRHUNDERT**

UNVERKÄUFLICH?



Der zu seinen Lebzeiten nie veröffentlichte zweite Roman Jules Vernes, zeigt einen Autor, der der Technikgläubigkeit seines Jahrhunderts eine Zukunft prophezeit, vor der es jedem musisch bewegten Menschen nur grausen kann. Vernes Verleger hielt dieses Buch damals

für unverkäuflich. Michel, ein junger Poet, sieht sich einer Welt gegenüber, in der Künste in ihr banalstes Gegenteil pervertiert sind, da sie keine Verwendung mehr finden. Technik beherrscht alles und jeden Lebensbereich. Gegen dieses für ihn nicht lebenswerte Leben versucht Michel einen, von wenigen Gleichgesinnten abgesehen, einsamen und zum Scheitern verurteilten Kampf.

Paul Zsolnay Verlag | ISBN: 978-35-5204-804-1 |  
Preis: Preis: unterschiedlich/gebraucht | Empfohlen  
vom Antiquariat am St. Vith | Rathausstr. 10 | 41061  
MG | [www.antiquariat-am-st-vith.de](http://www.antiquariat-am-st-vith.de)





**Fairschenkt, Fairführt, Fairkostet**  
**RECYCLING-GLAS AUS MEXIKO**

Die mundgeblasenen Glasartikel stammen aus der Glasbläserei Joel in Jalisco, Mexiko. Deren Leiterin, Doña Josefina, kümmert sich besonders um die Integration wirtschaftlich benachteiligter Menschen und die Ausbildung junger Leute. Seit vielen Jahren gehört mundgeblasenes Glas zum Angebot im Fairen Handel. In manchen Ländern hat allerdings die Altglasmenge wegen der Verwendung von Plastikflaschen so stark abgenommen, dass einige Produktionsstätten ihre Existenz nicht mehr aufrechterhalten konnten. Die mexikanischen Glasartikel sind in verschiedenen Formen und Farben erhältlich. Sie sind spülmaschinenfest.

➔ Eine Welt-Laden Mönchengladbach | Abteiberg 2 | 41061 MG | Tel. 02161 21766 | [www.eineweltladenmg.de](http://www.eineweltladenmg.de)

FOTOS: GLOBO, FINLANTIS



**Wellness-Abend | 12.3.2016 | 18-24 Uhr**  
**FINLANTIS-FRÜHLINGS-FEST**

Finlantis sagt dem Winter ade. Am 12. März, im Rahmen eines finnischen Wellness-Abends von 18 bis 24 Uhr, kehrt der Frühling in die Kaldenkirchener Saunalandschaft ein. Nordisch inspirierte aber auch kreative Aufgüsse mit neuen Duftkompositionen, belebende Massageangebote und frisch-vitale Gaumenfreuden verscheuchen die kalte Jahreszeit. Neben einer klassisch auf 90 Grad temperierten Innensauna und einem Dampfbad gibt es im Außenbereich eine große 80 Grad heiße Aufguss-Sauna mit Panoramablick. Eine Meditationssauna – die Sauna der Sinne – verwöhnt bei niedrigen 65 Grad.

➔ Finlantis | Buschstr. 22 | 41334 Nettetal | [www.finlantis.de](http://www.finlantis.de)

...da blüh'  
ich auf!

## Großer Oster- und Frühlingsmarkt

### Neueste Trends & Dekorationsideen!

**Knackige Angebote**

auch bei unseren Beet- und Balkonpflanzen

### Öffnungszeiten:

#### Gartencenter

mo - fr von	9.00 - 18.30 Uhr
sa von	9.00 - 18.00 Uhr
so von	11.00 - 16.00 Uhr

#### Café

mo - fr von	10.30 - 18.30 Uhr
sa von	10.30 - 17.30 Uhr
so	11.30 - 15.30 Uhr

...da blüh'  
ich auf!

## Gartencenter Pötschke

Büttgener Str. 50 • 47877 Willich  
 Tel. 02154.95570  
[www.poetschke-gc.de](http://www.poetschke-gc.de)

# HIGH LIGHTS

IM MÄRZ



## THEATER

### Frau Luna



„Träum' ich, oder wach' ich“, durchfährt es den einfachen Berliner Arbeiter Fritz Steppke, als er sich in einer fantastischen Welt wiederfindet. Mit von der Partie sind seine beiden Stammtischfreunde Lämmermeier und Pannecke sowie Steppkes Vermieterin Frau Pusebach, die ihrer Monatsmiete und Pannecke auf den Fersen ist. – In Frau Lunas Welt geht es lustig zu. Man feiert, was das Zeug hält: Der mondäne Theophil erschrickt, als er in Frau Pusebach eines seiner amourösen Abenteuer vergangener Tage wiedererkennt. Sternschnuppe liebt Frau Luna. Diese hat jedoch nur Augen für den jungen Steppke, der wiederum seine Verlobte Marie, Frau Pusebachs Nichte, vermisst. Sternschnuppe

ist gewieft genug, eiligst zu Marie Kontakt aufzunehmen, damit die Bahn zu Frau Luna für ihn wieder frei ist. Schließlich lösen sich alle Verwicklungen zum Guten, und Steppke und seine Freunde kehren in ihre Heimat zurück. Natürlich nicht sang- und klanglos ...

**Sa. 12.3.2016, 19:30 (Premiere) | Theater Mönchengladbach | Große Bühne**

Weitere Aufführungen: 24.3., 1.4., 6.4., 8.4., 22.4., 24.4., 17.5., 21.5., jeweils 19:30 Uhr

## KLASSIK

### 3. Kammerkonzert



Tiefer Ausdruck, große Gefühle und Klänge der Romantik bis hin zum Impressionismus erwarten das Publikum im 3. Kammerkonzert „Fauré plus ...“. Diesem Titel getreu eröffnet der Konzertvormittag mit dem romantisch-melancholischen „Trio élégiaque“ Nr. 1 g-Moll von Sergej Rachmaninow, komponiert im Jahre 1892. Eigens für das Kammerkonzert arrangierte Bratscherin Natascha Krumik das im Original für Violine, Violoncello und Klavier geschriebene Werk für die Besetzung Violine, Viola und Klavier. Es folgt das 1883 vollendete Klavierquartett Nr. 1 c-Moll op. 15 für Violine, Viola, Violoncello und Klavier von Gabriel Fauré. Während im eröffnenden Allegro molto moderato mit seinem prägenden punktierten Rhythmus das Vorbild Johannes Brahms' erkennbar ist, weist das anschließende

Scherzo bereits auf den Impressionismus hin und bezaubert mit großer Leichtigkeit. Ein erneuter Kontrast folgt mit dem Adagio. „Nachdenklich und schön, mal verhalten, mal kraftvoll“ – so beschrieb es Robert Orledge, Faurés erster Biograph. Das Finale rundet das Klavierquartett dramatisch-bewegt ab.

**So. 13.3.2016, 11:00 | Theater Mönchengladbach | Studio**

## SHOW

### Happy Birthday Frank Sinatra



12. Dezember 2015: Ein magisches Datum für alle Freunde des Swing – denn an diesem Tag wäre Frank Sinatra 100 Jahre alt geworden. Frank „The Voice“ Sinatra war sicherlich einer der größten Künstler, den die schillernde Welt des Showbiz je gesehen hat. Unvergessen seine Hits wie „New York New York“, „Strangers In The Night“ oder „My Way“ genauso wie seine teilweise sogar Oscar-prämierten Filme.

„Happy Birthday Frank Sinatra“ ist eine absolut gelungene Hommage, eine fantastische Las Vegas-Show, die nach wochenlangen Erfolgen und ausverkauften Casinos in Australien nun erstmals auch eine bundesweite Tournee in Deutschland startet. Und natürlich kommt „Frankie Boy“ nicht allein – seine guten alten Freunde Sammy Davis jr. und Dean Martin hat er gleich mitgebracht. Megahits wie „Volare“, „Everybody Loves Somebody“, „Candy Man“, „My Way“, „New York New York“ und viele mehr feiern Auferstehung wenn das „Rat Pack“ selbstverständlich live und mit seiner fantastischen Band zu einer atemberaubenden Reise in das legendäre Sands Hotel Las Vegas der 60er-Jahre einlädt.

**Mi. 23.3.2016, 19:30 | Kunstwerk Wickrath**



1

### 20:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus Sexy Revolution & The Politics

„Sexy Revolution“ ist geil, großensinnig, groovy und garantiert nicht jugendfrei. Denn Serdar Somuncu, der Kabarett-Literat mit Meinkampf-Erfahrung, erzählt die heißesten Geschichten, singt die schärfsten Töne, verrät die fiesesten Geheimnisse und reißt die schmutzigsten Zoten. Der bitterböse Türke aus Neuss, der auch als Schauspieler und Regisseur eine ziemliche Nummer ist, kommt diesmal mit Band ins TIG.

## DI1

> MÄRZ

## BÜHNE

### Serdar Somuncu: „Sexy Revolution & the politics“

Ein Abend voll schmutziger Gedanken mit Serdar Somuncu und Band. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
» siehe oben

## KONZERTE

### Junges Podium

Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren. Eintritt frei!

19:30 Cityhaus | Mühlenstr. 2-4

### Zeughauskonzerte:

#### Barockorchester LA CETRA

Das Barockorchester LA CETRA aus Basel begibt sich unter Leitung von Andrea Marcon auf eine Italienreise in den Frühbarock. 20:00 Zeughaus Neuss

## VORTRÄGE

### Arbeiten in den Niederlanden

Sie suchen eine Arbeitsstelle in der naheliegenden niederländischen Grenzregion? Dann informieren Sie sich vorher über offene Arbeitsstellen, Arbeitsbedingungen, die Sozialversicherung und das Arbeitsrecht in den Niederlanden.

10:00-12:00 Berufsinformationszentrum

### Lebensversicherung, Bausparen, Riester-Rente & Co.

Funktionsweise, Vor- und Nachteile sowie Kosten und Risiken der Instrumente zur Altersversorgung. 18:00-21:00 VHS | Haus Berggarten

### Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefärzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

## PARTY

### Discofox-Party

Mit kostenlosem Tanzkurs. 21:00 Kastanienhof

## SONSTIGES

### Pralinen mit Anspruch

Die Teilnehmer lernen, wie mittels unterschiedlicher Techniken persönliche Pralinen hergestellt werden. 18:00-21:30 VHS | Haus Berggarten

## KIDS

### KILIFEE – das 14. Kinderliederfestival:

„Einfach abfahr'n – musikalische Hörabenteuer“ Mit Geraldino.

10:30 TIG – Theater im Gründungshaus

» siehe „Tipps für Kids“ | Seite 24/25

### Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14.

Städt. Jugendclubhaus

MG-Westend

### Offener Treff für Jugendliche

18:00-21:00 Jugendheim

MG-Bettrath

## VORTRÄGE

### Infoabend für werdende Eltern

Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich.

18:00-20:00 Krankenhaus

Neuerwerk | Vortragssaal

### Licht- und Farbgestaltung in Innenräumen

19:30 – 21:45 FBS Hansastraße

## SPORT

### Fußball-Bundesliga

24. Spieltag:

Borussia M'gladbach – VfB Stuttgart

20:00 Stadion im Borussia-Park

» siehe Seite 42/43

## PARTY

### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.

19:00 America's

### StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.

20:00 Mezzalito

## MI2

> MÄRZ

## BÜHNE

### „Kunst gegen BARES“

Show mit Wettbewerbscharakter, bei der acht unterschiedliche Künstler mit dem Ziel auftreten, in acht Minuten bestmöglich zu unterhalten.

20:00 BIS-Zentrum

## KONZERTE

### Jam Kantine

Free Music Session/Open VJ unter der Leitung von Tarek und Meikel. Neben der herkömmlichen Jam Session werden Videobeamer für eine Open VJ Session zur Verfügung gestellt Auch DJs oder Beatmacher können sich melden und sind herzlich eingeladen mitzumachen. Infos zum Mitmachen: Backline vorhanden (Bass-Amp, Drums, Keys, Mikro), Gitarren u. a. bitte mitbringen, kann gegebenenfalls auch von Mitmusikern entliehen werden. Js oder DJs melden sich bitte vorab per E-Mail: projekt42@gmail.com

21:00 Projekt 42

## HINDENBURGER



Like

## FESTE | MÄRKTE

### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

## SONSTIGES

### E-Mails senden und empfangen

Im Kompaktseminar lernen die Teilnehmer in praktischen Übungen alles, was für die Kommunikation per E-Mail wichtig ist.

14:30-16:00 VHS | Haus Berggarten

## KIDS

### Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

### Disco

18:15-21:15 AfBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.





7

19:30 Uhr | BIS-Zentrum  
Alma Quartett

Das Alma Quartett spielt bedeutende Werke der tschechischen Musikwelt an der Schwelle von Spätromantik und Moderne. Der Geiger Fabian Kircher und der Bratscher Martin Börner von den Niederrheinischen Sinfonikern sowie der Geiger Andreas Greuer und der Cellist Markus Beul von den Dortmunder Philharmonikern sind das 1999 gegründete „Alma Quartett“. Zahlreiche Konzerte auf hohem Niveau haben das Quartett auch überregional bekannt gemacht.

DO3

&gt; MÄRZ

## BÜHNE

## „Zeit der Kannibalen“

Nach dem gleichnamigen Film von Johannes Naber und Stefan Weigl.  
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

## KONZERTE

## vino e musica...

mit Daniel de Alcalá und José Primo

20:00 Kult+Genuss  
Küchenkonzert #26  
Mit All Aboard! (MG Punk-rock, acoustic). Eintritt frei!  
Um Hutspenden wird gebeten!

20:00 Kulturküche  
Konstantin Wecker & Band  
„Ohne Warum“-Tour 2016.  
20:00 Kunstwerk Wickrath

## VORTRÄGE

## Polizeiausbildung in Nordrhein-Westfalen

Wie wird man Polizist/in? Sie möchten Polizist/in werden und mehr über die erforderlichen Voraussetzungen und Perspektiven erfahren? Sie sind an den Inhalten zum Studium an der Fachhochschule interessiert? Diese und weitere Fragen beantwortet Ihnen Referentin Tina Giunta, Einstellungsberaterin der Polizeibehörde Mönchengladbach.  
15:00 Berufsinformationszentrum

Freiwilligenarbeit und Praktika weltweit  
Freiwilligenarbeit im Ausland.  
15:00 Berufsinformationszentrum

Work & Travel  
Work & Travel in Australien, Neuseeland, Kanada, Großbritannien und Frankreich.  
16:00 Berufsinformationszentrum

## PARTY

## StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezalito

## SONSTIGES

## Begegnungscafé

Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip. Jeder ist herzlich willkommen!  
15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95

## KIDS

## KILIFEE – das 14. Kinderliederfestival:

## „Ritter Rost und das Gespenst“

Mit Patricia Prawit als Burgfräulein Bö.  
10:30 TIG – Theater im Gründungshaus

> siehe „Tipps für Kids“ | Seite 24/25

## Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.  
Städt. Jugendclubhaus

## MG-Westend

## Offener Treff für Kids

Für Kinder von 8 bis 12 Jahre.  
16:00-18:00 Jugendheim

MG-Bettrath

FR4

&gt; MÄRZ

## BÜHNE

## „Dogville“

Nach dem Film von Lars von Trier.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

## „Elvis – das Musical“

Mitreibende und energiegeladene Musical-Inszenierung mit den größten Elvis-Hits.  
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle

## Gernot Voltz: „Versteuert u noch oder lebst du schon?“

Der extremste Finanzbeamte Deutschlands ist wieder unterwegs. Herr Heuser hat die Ausstrahlung einer menschgewordenen Büroklammer, aber seine letzte Mission zielt auf die Ewigkeit: die Anerkennung des deutschen Steuersystems als Weltkulturerbe.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

## KONZERTE

## Jazz.Visions:

## „Cool – Music from West Side Story“

Mit dem Joerg Kaufmann Quartett: Joerg Kaufmann (Saxofon), Mathias Haus (Vibrafon), Rainer Wind (Bass) und Kurt Billker (Schlagzeug).  
20:00 BIS-Zentrum

## „Blues Network“, „Fast-foot“, „Rock of Ages“

Drei non-pro Bands aus unserer Region laden Freunde und Musikfans ins Messa jero ein.  
20:00 Messajero

## PARTY

## Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 Americar's

## Cocktail Time@Cocos

House, RnB, Charts, Dancefloor.  
19:00 Cocos

## Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und Hit-Giganten der 80er/90er.  
21:00 Almsause

## Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.  
21:00 Foxbar

## Belinda

22:00 Nacht

## I love Black

23:00 Black & White

## HGich.T LIVE + Acid After-show

Mit Megabobo (Mega-Bohémien) schüttelt das Hamburger Künstler-Kollektiv HGich.T erneut ein Kracher-Konglomerat der Extraklasse aus dem Ärmel.  
23:00 Projekt 42

## YOLO Friday

Pop, House, Hip Hop.  
23:00 YOLO Club

## SONSTIGES

## Rundradeln mit dem ADFC Mönchengladbach

Fahrradkorso durch Mönchengladbach mit möglichst vielen Leuten.  
18:00-19:00 Treffpunkt: AStA

Hochschule Niederrhein | Webschulstr. 20

## Pure Islay Whisky Tasting

ISLAY – das ist für Whisky-Liebhaber der Inbegriff und die Königsklasse des schottischen Whiskys.  
19:00 Kult+Genuss

IRGENDWANN  
IST MAN ZU ALT

UM AUF EINER SCHLECHTEN  
MATRATZE ZU SCHLAFEN.

bettenbaues  
ausgeschlafen einkaufen

Fliethstraße 69  
41061 Mönchengladbach  
Fon: 0 21 61 / 17 91 44  
www.bettenbaues.de

Bei Betten Baues hat guter Schlaf  
bereits seit über 100 Jahren Tradition.  
Und eine schöne Zukunft.

## HINDENBURGER

PRÄSENTIERT

## MOVIE MAINIACS

HOLLYWOOD DANCEHALL

## TANZ IN DEN MAI

30. APRIL 2016 | 22 UHR

MUSIK: PERLEN DER FILMMUSIK AUS POP, ROCK, FUNK &amp; SOUL

DJs: MARKUS LUDWIG &amp; JAMES BRAUN

KOSTÜME VON FILM-, SERIEN- ODER CARTOON-CHARAKTEREN SIND WILLKOMMEN



KARTEN IM VORVERKAUF ERHÄLTICH IM HAUS ZOAR, KAPUZINERPLATZ 12, MG UND WWW.HAUS-ZOAR.COM

HINDENBURGER  
DIE BESTEN SEITEN UNSERER STADT

DER GRÖßTE TERMINKALENDER DER STADT

Jetzt kostenlos Termine melden!

termine@hindenburger.de

Der nächste  
HINDENBURGER  
erscheint am 29. März



## 11 20:00 Uhr | Die Spindel im BIS-Zentrum Wer kommt, der kommt

Was aber, wenn nach dieser Einladung zu Stefan Verhasselt 4. Kabarett-Programm tatsächlich alle kommen: Die „Im-Flugzeug-zuerst-Aufsteher“, die konsequent zu Partys „Zu-früh-Kommer“, die „Auf-den-Enkeltrick-Reinfaller“ und jene, die sich bis zur letzten Sekunde alle Hintertüren offen lassen, um ja nicht am falschen Hot-Spot zu sein? Dann gibt es einen unterhaltsamen Kabarettabend mit viel Wortwitz und vielen neuen Lachern.

## „Die Jagd vom schwarzen Moor“

Original Krimi-Dinner inkl. 4-Gänge-Menü.

19:00 Restaurant Kaiser-Friedrich | Kaiser-Friedrich-Halle

**Entspannungsschwimmen**  
20 Minuten Wassergymnastik, anschließend entspanntes Schwimmen zu ruhiger Musik und bei angenehmer Beleuchtung.

19:00-21:15 Stadtbad Rheydt

## „Beam me up, Scotty“

Beobachtungabend mit dem Teleskop. Veranstalter: Astronomischen Arbeitskreis Mönchengladbach e. V.  
20:00 Treffpunkt: Vortragsraum Wasserwerk Rheindahlen | Mennrather Str. 80

## KIDS

### Offene Tür

Kinder bis 14; mit Disco.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

### KILIFEE – das 14. Kinderliederfestival:

#### „Ritter Rost und das Gespenst“

Mit Patricia Prawit als Burgfräulein Bö.

15:00 Stadtbibliothek Rheydt (Karstadthaus) | Am Neumarkt 8

» siehe „Tipps für Kids“ | Seite 24/25



## BÜHNE

### „Der Rosenkavalier“

Komödie mit Musik in drei Aufzügen von Hugo von Hofmannsthal;

Musik von Richard Strauss.  
18:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

### Internationale Tanzwochen Neuss

„Balé da Cidadadeo“.

20:00 Stadthalle Neuss | Selikumer Str. 25

### „Caveman – Du sammelst, ich jagen!“

Theater-Comedy für alle, die eine Beziehung führen, führten oder führen wollen!

Denn dieses umwerfend komische Ein-Personen-Theaterstück wirft einen ganz eigenen Blick auf die Beziehung zwischen Mann und Frau.

20:30 Kunstwerk Wickrath

## KONZERTE

### Orgelmusik zur Marktzeit: „Orgelmusik zu Krieg und Frieden“

KMD Johannes Quack (Antoniterkirche Köln) spielt auf der Sauer-Orgel Werke von Reger, Langlais und Ahrens.  
11:30-12:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

### Jazzfestival „50 Jahre Old Market Stompers“

Mit Blue Motion Trio feat. Joscho Stephan, The Jazzbones, Old Market Stompers.

19:30 TIG – Theater im Gründungshaus

### „Go Music“

Mit Martin Engelen (bass/voc), Dirk Brand (drums), Joerg Dudys (git), Gil Edwards (voc/git).  
21:00 Messajero

## SPORT

### Fußball: Regionalliga West Männer

27. Spieltag: Borussia M'gladbach U23 – FC Kray

14:00 Grenzlandstadion

### Handball: Oberliga Männer

20. Spieltag: Borussia M'gladbach – Bergischer HC 2

19:30 Jahnhalle

## PARTY

### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 Americar's

**Cocktail Time Saturday**  
House, RnB, Charts, Dancefloor.

19:00 Cocos

### Übungsparty

20:00-23:00 TOMMYs Tanzstudio

### Tanz- und Cocktailparty im TSC Mönchengladbach

20:00 TSC Mönchengladbach | Tanzforum Broicher Str. 13

### Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und Hit-Giganten der 80er/90er.

21:00 Almsause

### Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.

21:00 Foxbar

### Samstag Nacht

22:00 Nacht

### Black Edition

Premium Black Music.

23:00 Black & White

## 8 Jahre Auf's Maul Rock-party

First Stage/Soft Lounge: 80er, 90er, Pop, Rock, Hip-Hop, Classics; ab 24:00 Uhr Second Stage/Hard Floor: Rock, Metal, Nu-Metal, Hardrock, Punkrock.

23:00 Projekt 42

### YOLO Saturday

Pop, House, Hip Hop.

23:00 YOLO Club

## FESTE | MÄRKTE

### Trödelmarkt

6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst | Aachener Straße

### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

## SONSTIGES

### Knipst Du noch oder fotografiert Du schon?

Workshop mit Ulli Klaas.  
10:00-16:00 Ulli Klaas Art Work | Richard-Wagner-Str. 127

### Workshop „Singen für Anfänger“

Mittels Atem- und Körperübungen finden die Teilnehmer zunächst ihre eigene Stimme. Es werden einfache Lieder aus verschiedenen Genres erarbeitet.

10:00-16:00 VHS | Haus Berggarten

### Workshop „Heilsames Singen“

Singen zum Zwecke der Selbstentfaltung und Selbstheilung, lauschenden Meditation und Klangreisen nach innen. Ein Schwerpunkt des Workshops liegt auf der Vertiefung des Atems.

10:00-16:00 VHS | Haus Berggarten

### Archäologisches Museum

Ein Team von Hobbyarchäologen führt die Besucher durch die Dauerausstellung „400.000 Jahre Vergangenheit Rheindahlen“.

Alt- und jungsteinzeitliche Original-Steinwerkzeuge und -geräte aus der Ziegleigrube Dreesen und der unmittelbaren Umgebung, Grabungsfotos, Lössprofile etc.

14:00-17:00 Wasserturm Rheindahlen | Mennrather Str. 80

### Taizé-Gottesdienst

Mit Liedern der Gemeinschaft und einer Bildmeditation.

18:00 Ev. Hauptkirche Rheydt



## 11 20:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus Und jetzt die gute Nachricht!

Gibt es denn überhaupt gute Nachrichten? Dazu in einer Fülle, dass man damit ein ganzes Abendprogramm bestreiten könnte? Uli Masuth beantwortet diese schwerwiegenden Fragen mit einem Griff in die Tasten seines Klaviers. Setzt sich auch mal obendrauf und schwingt nicht nur den „Degen“ Ironie, sondern auch das mächtige Schwert „Sarkasmus“. Mit seinem vierten Soloprogramm dringt der Kabarettist einmal mehr und immer wieder aktuell in die Untiefen von Politik und Gesellschaft.

## Metropolitan Opera Live – Puccini: „Manon Lescaut“

Mit Kristine Opolais, Jonas Kaufmann, Massimo Cavalletti, Brindley Sherratt; Dirigent: Fabio Luis.

19:00 Comet Cine Center

## KIDS

### Tausch- und Kaufbörse

Gekauft und getauscht werden können alle Sachen rund ums Kind: Umstandskleidung, Kinderkleidung, Spielsachen, Kinderwagen und vieles mehr.

13:00-16:00 Burggrafenhalle MG-Odenkirchen



## BÜHNE

### „Caveman – Du sammelst, ich jagen!“

„Caveman“, das ist die Theater-Comedy für alle, die eine Beziehung führen, führten oder führen wollen!

Denn dieses umwerfend komische Ein-Personen-Theaterstück wirft einen ganz eigenen Blick auf die Beziehung zwischen Mann und Frau.

19:00 Kunstwerk Wickrath

### „Dogville“

Nach dem Film von Lars von Trier.

19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

## HINDENBURGER



## KONZERTE

### Jazzmatinee

Bigbands „Jazz-Pampers“ und „Dicke Lippe“, Special guest: „Square Max“.

11:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal

## Dycker Schlosskonzert: „Frühlingserwartung im Duett“

Kammerkonzert mit Violine und Klavier: Nina Reddig und Mariko Sudo erfulle meisterhaft Werke von Brahms, Gluck, Schuhmann u. a.

Veranstalter: Freunde und Förderer von Schloss Dyck e. V.

11:00 Schloss Dyck | Jüchen

## SPORT

### Sportliche Earlybird-Radtour

Für flotte Touren- oder Mountainbiker (nicht fürs Rennrad). Veranstalter: Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club (ADFC).

8:00 Treffpunkt Fansteirraute Borussia-Park

### Fußball: A-Junioren Bundesliga West

19. Spieltag: Borussia M'gladbach U19 – 1. FC M'gladbach U19

11:00 Borussia-Park | Fohlenplatz

### Fußball: Niederrheinliga Frauen

15. Spieltag: FSC Mönchengladbach – TURA Brüggen

13:00 FSC Arena | Mennrather Str. 37

## FESTE | MÄRKTE

### Modellspielzeugmarkt

Von Opas erstem Auto aus Blech bis hin zur digitalen Modelleisenbahn oder den Modellautos der Rennwagen der bekannten Weltmeister finden die Besucher alles, was die Herzen höher schlagen lässt.

11:00-16:00 Kaiser-Friedrich-Halle

### Trödelmarkt

ab 11:00 Parkplatz REWE | Ottostr. 3-5

## SONSTIGES

### Karnevalsmuseum

11:00-14:00 Altes Zeughaus

### Erster Sonntag im Museum Abteiberg

Das Museum Abteiberg lädt zu einem eintrittsfreien Besuch in seine Räume ein. Stündlich kostenlose Führungen durch die Sammlung.

11:30-16:30 Städt. Museum Abteiberg

### Baugeschichte: Stein und Schein

Offene Besucherführung.

14:00 Treffpunkt: Schloss Dyck | Rosenturm in der Gartenpraxis

## KIDS

### THEATER EXTRA: „Der Drache will heiraten“

Märchenfrühstück und Puppentheater für Eltern und Kinder.

Frühstück ab 10:00 Uhr; ab 11:00 Uhr können die Kinder das Puppentheater anschauen, während die Eltern in Ruhe weiter frühstücken.

11:00 Theatercafé Linol und Studio

### Kindertrödel

Alles rund um das Kind.  
14:00-17:00 Städtische Kita Rochusstraße | Rochustr. 42

### KILIFEE – das 14. Kinderliederfestival:

#### Gala mit Patricia Prawit, Suli Puschban, Lila Lindwurm Duo und Singpause Meerbusch

15:00 TIG – Theater im Gründungshaus

» siehe „Tipps für Kids“ | Seite 24/25



## KONZERTE

### Alma Quartett: „Alma in Prag“

Fünf Stücke für Streichquartett von Erwin Schulhoff, Streichquartett Nr. 2 „Intime Briefe“ von Leoš Janáček, Streichquartett Nr. 10 Es-Dur op. 51 von Antonin Dvořák.

19:30 BIS-Zentrum

» siehe Seite 31 oben

## VORTRÄGE

### Wiedereinstieg in den Beruf

Informationen und Tipps zu Themen, die für den Wiedereinstieg wichtig sind.

9:30-11:30 Berufsinformationszentrum

## PARTY

### Salsa und Merengue

Mit kostenlosem Tanzkurs.

21:00 Kastanienhof

## KIDS

### Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend





## 11 20:00 Schloss Rheydt | Rittersaal 4. Schlosskonzert

„In stile molto concertante“ – so lautet die Überschrift von Beethovens Kreuzersonate. Die Instrumente sollen gleiche dynamische Stimmen haben. Das ist auch das Anliegen des Duo Concertante. Mit der Kreuzersonate hat das Duo 1997 die Bühnenwelt mit, wie die Presse jubelte, „musikalischem Dynamit“ erobert. Beethovens Violinsonaten blieben stets ein wesentliches Element im Repertoire des Duos aus Neufundland, das für die seine erstklassige Zusammenarbeit gerühmt wird.

### Geschwisterschule

Die Kinder lernen den Umgang mit dem Baby anhand einer Puppe – angefangen vom Tragen bis hin zum Baden und Wickeln. Erfahrene Kinderkrankenschwestern zeigen ihnen kleine Kniffe und Tricks. Anmeldung unter Tel. 02161 668-2176. 17:00-18:30 Krankenhaus Neuwerk



### VORTRÄGE

**Trennung – Scheidung – Unterhalt**  
19:30-21:00 FBS |  
Anna-Ladener-Haus

### PARTY

**Discofox-Party**  
Mit kostenlosem Tanzkurs.  
21:00 Kastanienhof

### SONSTIGES

**Lucky-Gruppe**  
Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre. 18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1

### KIDS

**Offene Tür**  
14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.  
Städt. Jugendclubhaus  
MG-Westend  
**Offener Treff für Jugendliche**  
18:00-21:00 Jugendheim  
MG-Bettrath



### BÜHNE

**„Zeit der Kannibalen“  
(Zum letzten Mal in MG)**  
Nach dem gleichnamigen Film von Johannes Naber und Stefan Weigl.  
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

### KONZERTE

**„Public Singing“**  
Johannes Brand lädt ein zum Mitsingen.  
20:00 TIG – Theater im  
Gründungshaus

### VORTRÄGE

**Diagnostik und Therapie von Schilddrüsenerkrankungen – Nuklearmedizin und Chirurgie Hand in Hand**  
Vortrag des Fördervereins der Kliniken Maria Hilf e. V. Referenten: Prof. Dr. med. Ulrich Kania, Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie; Prof. Dr. med. Dr. rer. medic. Dipl.-Phys. Wolfgang Schäfer, Chefarzt der Klinik für Nuklearmedizin.  
19:00 Krankenhaus St. Franziskus | Forum

### PARTY

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 American's  
**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezcalito

### FESTE | MÄRKTE

**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn

### SONSTIGES

**Workshop: „Ukulele spielen mit/in Kindergruppen“**  
Fortbildung im Rahmen von KILIFEE für ErzieherInnen und LehrerInnen.  
9:00-13:00 Musikschule | Raum 8  
**Von Mönchen, Sagen und Legenden**  
Eine Geschichtsstunde der ganz besonderen Art bietet der 1,5-stündige Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt. Wenn sich der Tag dem Ende neigt, lädt der geheimnisvolle Mönch ein, spannenden Stadtgeschichten zu lauschen.  
Veranstalter: MGMG.  
17:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“  
**Welches Sternbild ist das?**  
Sternführung mit dem Astronomischen Arbeitskreis Mönchengladbach e. V.  
20:00 Treffpunkt: Eingang Wasserwerk Rheindahlen | Menrather Str. 80

### Mittwochskino im BIS:

**„Die Sprache des Herzens“**  
Frankreich 2014, Regie: Jean-Pierre Améris, 94 Min.  
20:30 BIS-Zentrum

### KIDS

**Offene Tür**  
Für Kinder bis 14 Jahre.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend  
**Disco**  
18:15-21:15 AFBJ – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.



### BÜHNE

**„Sixties Vibes“**  
Performance-Lesung mit Live DJing. Eintritt frei!  
20:00 Kulturküche  
**THEATER EXTRA:**  
**„Doktor Faustus“/ „Opus 111“**  
Von Thomas Mann/Ludwig van Beethoven. Lesung mit Michael Grosse; Klavier: André Parfenov.  
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio  
**„Wunderbar – Es ist ja so!“**  
Comedy mit Ingo Oschmann.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

### KONZERTE

**Junges Podium**  
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren.  
Eintritt frei!  
17:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal

### VORTRÄGE

**Ausbildung und Studium bei Bundespolizei**  
Informationen über die einzelnen Laufbahnen bei der Bundespolizei. Referent: Hermann Pesch, Einstellungsberater der Bundespolizei.  
14:00 Berufsinformationszentrum  
**Der Zoll zu Gast im BiZ**  
Alwin Bogan und Rainer Wanzke informieren über Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten beim Zoll im mittleren wie auch im gehobenen Dienst.  
16:00 Berufsinformationszentrum



# HIER IST MAN VERMESSEN

MIT 8 VERSCHIEDENEN  
MESS-SYSTEMEN GEWOHNT.

bettenbaues  
ausgeschlafen einkaufen

Fliethstraße 69  
41061 Mönchengladbach  
Fon: 0 21 61 / 17 91 44  
www.bettenbaues.de

Exzellenter Service gepaart mit modernster Liege-Analyse sorgen bei Betten Baues dafür, dass Sie in Zukunft gesünder und tiefer schlafen – und erholt aufwachen.

## IMPRESSUM

### VERLAG

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach und Rheydt erscheint bei: Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21, Geschäftsführer: Marc Thiele  
Amtsgericht Mönchengladbach, HRA 5838, UStID: DE247211801  
PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH  
Anschrift wie oben, Amtsgericht Mönchengladbach, HRB 11530

### REDAKTION/GRAFIK

HERAUSGEBER: Marc Thiele (V. i. S. d. P.)  
CHEFREDAKTEURIN: Sabrina Forst  
KONTAKT REDAKTION: Tel. 02161/68695-70 · Fax 02161/68695-21,  
E-Mail: redaktion@hindenburger.de  
TERMINKALENDER: Martin Huth, termine@hindenburger.de,  
Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats  
REDAKTIONELLE MITARBEIT: Sabrina Forst, Martin Huth, Marc Thiele,  
Dr. Christian Wolfsberger, Ralph Paulus, Ingo Rütten, Junia Tosch  
FOTOS: Anna Helm, Sabrina Forst, Nora Spalt, Marc Thiele, Ralph Paulus  
COVERFOTO: Theater Krefeld Mönchengladbach  
GRAFIK: Marktimpuls GmbH & Co. KG: Nora Spalt, Marc Thiele  
DRUCK: Radin Print, Düsseldorf  
Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolumnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag.

### MARKETING & KOMMUNIKATION

VERANTWORTLICH: Christiane Hoppe, Tel. 02161/68695-32 · Fax 02161/68695-21,  
E-Mail: hoppe@marktimpuls.de

### ANZEIGEN/VERTRIEB

VERANTWORTLICH: Marc Thiele, Tel. 02161/68695-50 · Fax 02161/68695-21,  
E-Mail: media@hindenburger.de  
ANZEIGENVERKAUF/ANZEIGENBERATUNG:  
Tel. 02161/68695-20 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: media@marktimpuls.de  
AKTUELLE MEDIADATEN UND ANZEIGENPREISLISTE werden auf Wunsch zugesandt. Kontakt s. o.  
Vertrieb in ausgewählten Stadtteilen und Verteilstellen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Korschbroich, Erkelenz, Wegberg, Viersen, Brüggen, Niederkrüchten, Schwalmtal, Jüchen, Neersen, Willich

www.hindenburger.de  
www.facebook.com/hindenburger



**11** Fr. 14-18 Uhr/Sa. 10-14 Uhr | Zentralbibliothek  
**time to play!**

**12** Den Alltag vergessen, sich in andere Welten träumen, Abenteuer erleben, der Entdeckerlust freien Lauf lassen und spielend lernen, all das geht beim Gamen. Die Stadtbibliothek als Gamers Paradise: Spiele für die Playstation 3 und 4, die XboxOne und Xbox360, die Wii und WiiU sowie für den NintendoDS und Nintendo3DS, jedes aktuelle Konsolenformat ist vertreten. Ab jetzt kann alle 14 Tage in der Mediencorner live vor Ort geockt werden, abwechselnd auf der Playstation 4 und der Wii.

**Informationsveranstaltung für werdende Eltern**  
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

**Forum Politik:**  
„50 Jahre Amnesty International“  
Filmvorführung der Mönchengladbacher Ortsgruppe von Amnesty International. 19:00-20:30 VHS | Haus Berggarten

**PARTY**  
**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezzalito

**SONSTIGES**  
**Säuglingspflegekurs**  
Kinderkrankenschwester und Elternberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps. Anmeldung per E-Mail: k.novak@kh-neuwerk.de 18:00-19:30 Krankenhaus Neuwerk

**Kochkurs „Schicki Micki Küchenparty“**  
Crossover-Küche – verrückte Kreationen für zuhause.  
19:00 Kult+Genuss  
**Wie fühle ich mich heute? – Kinder lernen soziale Kompetenz**  
Bei dieser Info- Veranstaltung erklärt die Heilpraktikerin Michaela Olivier ihr Konzept für den Kinderkurs „Von klein auf fit“, der sich an Eltern von Grundschulkindern richtet. Anmeldung unter Tel. 02161 8272220. 19:00 Praxis am Bismarckplatz | Stephanstr. 12

**KIDS**  
**KILIFEE – das 14. Kinderliederfestival:**  
„BuchstAbenteuer“  
Mit Klaus Foitzik.  
10:30 TIG – Theater im Gründungshaus  
» siehe „Tipps für Kids“ | Seite 24/25  
**Offene Tür**  
14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.  
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**Offener Treff für Kids**  
Für Kinder von 8 bis 12 Jahre.  
16:00-18:00 Jugendheim MG-Bettrath



**BÜHNE**  
**„Dogville“**  
Nach dem Film von Lars von Trier.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
**„Wer kommt, der kommt“ – Kabarett 4.0**  
Das neue Kabarettprogramm von Stefan Verhasselt.  
20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum  
» siehe Seite 32 oben  
**„Und jetzt die gute Nachricht!“**  
Kabarett mit Uli Masuth.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
» siehe Seite 32 oben

**KONZERTE**  
**4. Schlosskonzert 2015/ 2016:**  
„Duo Concertante“  
Nancy Dahn (Violine) und Timothy Steeves (Klavier) spielen Werke von Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven und Franz Schubert.  
20:00 Schloss Rheydt | Rittersaal  
» siehe Seite 33 oben

**HINDENBURGER**



**SPORT**  
**Handball: 3. Liga West Männer**  
24. Spieltag:  
TV Korschenbroich – Soester TV  
19:30 Waldsporthalle | Am Sportplatz 11a | Korschenbroich

**Dressur-Gala EQUIVA**  
Prüfungen auf höchstem Niveau mit Spitzensportlern aus der gesamten Bundesrepublik, Luxemburg und den Niederlanden. Veranstalter: Förderkreis Dressur Neuss e. V.  
Reitsportanlage Schloss Wickrath

**LITERATUR**  
**„Maria liest“ – Lesereihe in Sankt Maria Rosenkranz**  
Dr. Hans-Georg Beckers liest aus seinen Büchern. Seine Kloster-Krimis mit den beiden Hauptakteuren Antonius und Ruprecht spielen im mittelalterlichen Gladbach und werben Religion und historische Kriminalgeschichten in einem eingängigen Schreibstil. Eintritt frei!  
19:00 Kirche Sankt Maria Rosenkranz | MG-Eicken

**PARTY**  
**Rock around the clock**  
19:00 American's  
**Cocktail Time@Cocos**  
House, RnB, Charts, Dancefloor.  
19:00 Cocos  
**Ab in die Hütte!**  
Aktuelle Chartbreaker und Hit-Giganten der 80er/90er.  
21:00 Almsause  
**Let's dance**  
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.  
21:00 Foxbar  
**Belinda**  
22:00 Nacht  
**I love Black**  
23:00 Black & White  
**YOLO Friday**  
Pop, House, Hip Hop.  
23:00 YOLO Club

**FESTE | MÄRKTE**  
**7. Tattoo Ink Explosion**  
Deutschlands beliebteste Tattoomesse: Tattoos auf höchstem Niveau und ausgedehntes Rahmenprogramm.  
15:00-23:00 Kaiser-Friedrich-Halle  
» siehe Seite 6 + 12/13

**SONSTIGES**  
**„time to play“**  
Mit oder gegeneinander – Spiele-Action zum perfekten Start ins Wochenende. Teilnahme kostenfrei!  
14:00-18:00 Zentralbibliothek (Carl-Brandts-Haus)  
» siehe oben



**12** 15:00 Uhr | Stadt-Touren-Schild | Geroweier  
**Komm mit Kunst kucken**

In der Gladbacher Innenstadt befinden sich viele Kunstwerke im öffentlichen Raum. Besonders der ehemalige Klostergarten, der heutige Skulpturengarten unterhalb des Museums Abteiberg, hat eine hohe Dichte an Kunstwerken. Einige dieser Kunstwerke haben eine besondere Geschichte, erzählen Amüsantes oder Tragisches.  
Reservierung:  
Reisebüro Haupts, Tel. 02161 820980 oder FIRST Reisebüro, Tel. 02161 274161

**KIDS**  
**Offene Tür**  
Kinder bis 14; mit Disco.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



**BÜHNE**  
**„Frau Luna“ (Premiere)**  
Operette von Paul Lincke. Anschließend öffentliche Premierenfeier im Theatercafé Lino.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe „Highlights“ | Seite 30 + „Theaterstory“ | Seite 26/27  
**FammFatal!:** „Paris, New York, Mönchengladbach“  
Die SPD-Frauenkabarettgruppe aus M'gladbach.  
20:00 BIS-Zentrum  
» siehe Seite 35 oben  
**Urban Priol: „Jetzt!“**  
Priol liefert in seinem Bühnenprogramm ein tägliches Update des globalen Irrsinns, wühlt sich durch Morgen-Magazin, Mittags-Magazin und die neuesten Wirrungen des Lebens, das immer dann dazwischen kommt, wenn man gerade etwas anderes vorhat.  
20:30 Kunstwerk Wickrath

**SPORT**  
**Fußball: B-Juniorinnen Bundesliga West/Südwest**  
13. Spieltag:  
Borussia M'gladbach U17 – 1. FC Saarbrücken U17  
15:00 Sportanlage Am Haus Lütz  
**Fußball-Bundesliga**  
26. Spieltag:  
Borussia M'gladbach – Eintracht Frankfurt  
Stadion im Borussia-Park  
» Bitte beachten! Spieltag wurde noch nicht fix terminiert!  
» siehe Seite 42/43  
**Dressur-Gala EQUIVA**  
Prüfungen auf höchstem Niveau mit Spitzensportlern aus der gesamten Bundesrepublik, Luxemburg und den Niederlanden. Veranstalter: Förderkreis Dressur Neuss e. V.  
Reitsportanlage Schloss Wickrath

**PARTY**  
**Rock around the clock**  
19:00 American's  
**Cocktail Time Saturday**  
19:00 Cocos  
**Ab in die Hütte!**  
Aktuelle Chartbreaker und Hit-Giganten der 80er/90er.  
21:00 Almsause  
**Let's dance**  
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.  
21:00 Foxbar

**Frühlingsfest**  
12. März 2016  
18 bis 24 Uhr

**Finlantis**  
Lange Sauna-Nacht

Buschstraße 22 · 41334 Nettetal-Kaldenkirchen · Tel. 0 21 57 895 95 70 · info@finlantis.de · www.finlantis.de

**KONZERTE**  
**„Obergärig“**  
Sixties Rockpower aus Mönchengladbach.  
20:00 Denk Mal ...  
**FINEARTJAZZ IN MG:**  
„Kalle Kalima“  
Kalle Kalima (Gitarre), Greg Cohen (Bass) und Max Andrzejewski (Drums) interpretieren finnische Volksmusik, Marschmusik von Jean Sibelius und Country-Standards.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

**Hejo's Kultpalast**  
Rock, Alternative, Britpop, Crossover, 60s mit DJ hejo.  
22:00 Messajero  
**Samstag Nacht**  
22:00 Nacht  
**Black Edition**  
Premium Black Music.  
23:00 Black & White  
**YOLO Saturday**  
Pop, House, Hip Hop.  
23:00 YOLO Club

**FESTE | MÄRKTE**  
**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst | Aachener Straße  
**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn  
**7. Tattoo Ink Explosion**  
Deutschlands beliebteste Tattoomesse: Tattoos auf höchstem Niveau und ausgedehntes Rahmenprogramm.  
12:00-23:00 Kaiser-Friedrich-Halle  
» siehe Seite 6 + 12/13

**SONSTIGES**  
**„time to play“**  
Mit oder gegeneinander – Spiele-Action zum perfekten Start ins Wochenende. Teilnahme kostenfrei!  
10:00-14:00 Zentralbibliothek (Carl-Brandts-Haus)  
» siehe oben  
**Gesangsworkshop „Yiddisches Lied“**  
Yiddische Lieder zum Thema Essen und Trinken.  
10:00-16:00 VHS | Haus Berggarten  
**Mystische Orte: Meditative Spaziergänge im Park**  
Offene Besucherführung mit Meditationslehrer Bernd Radermacher.  
14:00 Treffpunkt: Schloss Dyck | Rosenturm in der Gartenpraxis  
**Komm mit Kunst „kucken“**  
Wie man über Geschichte und Geschichten mit Kunst in Kontakt kommt, vermittelt die 1,5-stündige Tour.  
Veranstalter: MGMG.  
15:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“  
» siehe oben  
**Finnischer Frühling**  
Lange Sauna-Nacht.  
18:00-24:00 Finlantis | Buschstr. 22 | Nettetal

**KIDS**  
**Poolparty für Jugendliche**  
Aktuelle Hits garantieren Fun und Action im kühlen Nass. Tickets nur an der Abendkasse!  
18:00-21:00 Vitusbad





## 12 20:00 Uhr | BIS-Zentrum Paris, New York, Mönchengladbach

Das Programm der FammFatal! beschäftigt sich unter anderem mit den Tücken des Alltags und dem Leben von Frauen im „Alter“. Augenzwinkernd werden von der Kabarettgruppe Unzulänglichkeiten, Wunderliches, Verblüffendes mit Humor verpackt. Stadtpolitik, von A wie Alter Markt bis Z wie Zentralbad, aber auch die so genannte große Politik wird, mitunter bitterböse, auf den Punkt gebracht. Dargeboten wird alles zusammen musikalisch oder in Form von Sketchen.

## SO 13

### BÜHNE

„Carina Burana“  
Ballett von Robert North;  
Musik von Carl Orff.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
„Ein Hochstapler erzählt“  
Ein Thomas-Mann-Abend  
mit Michael Grosse.  
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

### KONZERTE

Kulturfrühstück:  
„Von Rock bis Barock“  
Das Akkordeonorchester  
der Musikschule.  
11:00 BIS-Zentrum  
» siehe Seite 36 oben

#### 3. Kammerkonzert 2015/2016:

„Fauré plus ...“  
Tanja Cherepashchuk (Violine),  
Natascha Krumik (Viola),  
Lorena Meiners-Nitsch  
(Violoncello) und Yorgos  
Ziavras (Klavier) spielen  
Werke von Sergej Rachmaninow  
und Gabriel Fauré.  
11:00 Theater Mönchengladbach | Studio  
» siehe „Highlights“ | Seite 30

#### „Stabat Mater“

Von G. B. Pergolesi für Soli,  
Chor und Orchester. Junges  
Vokalensemble der Musikschule;  
Leitung: Klaus Paulsen.  
17:00 Citykirche Alter Markt  
„Tänzerisch“  
Die Deutsche Kammerakademie  
Neuss spielt unter Leitung  
von Lavad Skou Larsen Werke  
von Pehr Henrik Nordgren,  
Franz Benda, Jean Marie  
Leclair und Wolfgang Amadeus  
Mozart.  
Solist: Julien Beaudiment  
(Flöte).  
18:00 Zeughaus Neuss

### LITERATUR

#### ARTENLESE

Bei ARTENLESE finden Leserratten  
Tipps für neue Lektüre und die  
Möglichkeit, sich über Gelesenes  
in geselliger Runde im BIS-Café  
auszutauschen. Es werden  
Bücher der unterschiedlichsten  
Sparten vom Roman, Krimi,  
Lyrik, Sachbuch, Reiseführer,  
Bildband bis Jugendbuch  
vorgestellt.  
Eintritt frei!  
16:00 BIS-Zentrum

### HerzensTexte

Lesung von und mit Annette  
Fitzen. „Wahre“ Geschichten,  
die das Leben schreibt:  
facettenreich, von ganz laut  
bis sehr leise, zum Lächeln,  
Schmunzeln, Lachen und  
Weinen.  
18:00 BIS-Zentrum

### VORTRÄGE

ausdrucksstark | Rheydt  
trägt vor: „So coachen Sie  
sich stark“

Vortrag von Johannes  
Schulte. Eintritt frei!  
15:00 Stadtbibliothek  
Rheydt (Karstadthaus) |  
Am Neumarkt 8  
» siehe Seite 36 oben

### SPORT

#### Sportliche Earlybird- Radtour

Für flotte Touren- oder  
Mountainbiker (nicht fürs  
Rennrad). Veranstalter:  
Allgemeiner Deutscher  
Fahrad-Club (ADFC).  
8:00 Treffpunkt Fanstein-  
raute Borussia-Park

#### Fußball: A-Junioren Bundesliga West

20. Spieltag:  
1. FC M'gladbach U19 –  
Borussia Dortmund U19  
11:00 Ernst-Reuter-Sport-  
anlage | Luisenstr. 35  
Fußball: B-Junioren  
Bundesliga West  
20. Spieltag:  
Borussia M'gladbach U17 –  
1. FC Köln U17  
11:00 Borussia-Park |  
Fohlenplatz

#### Fußball: 2. Frauen- Bundesliga Süd

15. Spieltag:  
Borussia M'gladbach –  
SV 67 Weinberg  
11:00 Grenzlandstadion  
Fußball: Niederrheinliga  
Frauen

16. Spieltag:  
Borussia M'gladbach II –  
SV Heißen Mülheim  
11:00 Sportanlage  
Am Haus Lütz

#### Fußball: Oberliga Niederrhein

21. Spieltag:  
1. FC M'gladbach –  
SC 1911 Kapellen-Erft  
15:00 Ernst-Reuter-Sport-  
anlage | Luisenstr. 35  
Dressur-Gala EQUIVA  
Prüfungen auf höchstem  
Niveau mit Spitzensportlern  
aus der gesamten Bundes-  
republik, Luxemburg und  
den Niederlanden.  
Reitsportanlage Schloss  
Wickrath

### FESTE | MÄRKTE

#### Trödelmarkt

ab 11:00 Mühlentorplatz |  
MG-Rheindahlen

#### 7. Tattoo Ink Explosion

Deutschlands beliebteste  
Tattoomesse: Tattoos auf  
höchstem Niveau und aus-  
gedehntes Rahmenpro-  
gramm.  
12:00-20:00 Kaiser-Fried-  
rich-Halle  
» siehe Seite 6 + 12/13

### SONSTIGES

#### Briefmarken-Großaus- tag

Briefmarken, Münzen und  
Zubehör. Mit Briefmarken-  
Ausstellung.  
Eintritt frei! Veranstalter:  
Briefmarkenfreunde 1924  
e. V. Mönchengladbach.

#### 10:00-15:00 Krahnendonk- halle | MG-Neuwerk

#### Abendmahlgottesdienst mit Musik

Kantorei, Mädchen- und  
Knabenchor, Leitung: Udo  
Witt.  
10:30 Ev. Hauptkirche  
Rheydt

### KIDS

#### „Der blaue Stuhl“

Figurentheater mit viel Mu-  
sik von Manfred Künster.  
Für Kinder ab 3 Jahre.  
15:00 JUKOMM

#### KILIFEE – das 14. Kinder- liederfestival:

**Abschlusskonzert**  
Mit Klaus Foitzik, Lila Lind-  
wurm Band und Tschitsch-  
haPENG.

15:00 TIG – Theater im  
Gründungshaus

» siehe „Tipps für Kids“ |  
Seite 24/25

## MO 14

### PARTY

#### Salsa und Merengue

Mit kostenlosem Tanzkurs.  
21:00 Kastanienhof

### KIDS

#### Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.  
14:00-17:30 Städt. Jugend-  
clubhaus MG-Westend

### Teilnahmebedingungen für die Gewinnspiele

Diese allgemeinen Teilnahmebedingungen gelten für alle Gewinnspiele, die im HINDENBURGER durchgeführt werden. Sie gelten gegebenenfalls ergänzend zu besonderen Teilnahmebedingungen, die bei den Gewinnspielen aufgeführt sind. Jeder Teilnehmer erkennt mit der Teilnahme diese Teilnahmebedingungen sowie die bei jedem Gewinnspiel gesondert genannte Teilnahmefrist an.

#### Teilnahme

Teilnahmeberechtigt sind natürliche Personen in eigenem Namen ab 16 Jahren, es sei denn, es ist bei den Gewinnspielen explizit anders angegeben. Ausgenommen sind Mitarbeiter der Marktimpuls GmbH & Co. KG und eventuelle Kooperationspartner sowie deren Angehörige.

Die Teilnahme erfolgt online per E-Mail oder postalisch per Postkarte an Hindenburger c/o Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach. Es sind dabei jeweils wahrheitsgemäß Name und Adresse sowie ggf. weitere erforderliche Daten anzugeben.

Der Einsendeschluss ist bei den jeweiligen Gewinnspielen angegeben. Es gilt das Datum des Eingangs, (auch bei postalischer Teilnahme nicht das Datum des Poststempels).

Die Teilnahme an den Gewinnspielen ist kostenlos und in keiner Weise vom Erwerb einer Ware oder Inanspruchnahme einer Dienstleistung abhängig. Die Teilnahme an den Gewinnspielen erfolgt auf eigene Verantwortung.

#### Ermittlung der Gewinner

Der Gewinn wird unter den Teilnehmern verteilt, von denen rechtzeitig und vollständig eingegangenen E-Mails bzw. Postkarten vorliegen. Bei Postkarten gilt das Datum des tatsächlichen Eingangs und nicht der Poststempel.

Bei mehreren Teilnehmern entscheidet das Los, sofern nicht eine individuelle Leistung für den Gewinn entscheidend ist. Ist Letzteres der Fall, so ist die gesamte Redaktion als Jurykomitee zur Ermittlung des Gewinners unter den Teilnehmern berechtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

#### Gewinn und besondere Bedingungen zur Durchführung

Die Gewinner werden per E-Mail, telefonisch oder schriftlich per Post bzw. Fax benachrichtigt. Jeder benachrichtigte Gewinner ist verpflichtet, binnen zwei Wochen, nach Versand der Benachrichtigung oder des in der Benachrichtigung angegebenen Zeitraumes der Marktimpuls GmbH & Co. KG mitzuteilen, ob er den Gewinn annimmt. Verfällt diese Frist ohne Eingang einer solchen Nachricht, entfällt die Möglichkeit der Annahme des Gewinns und die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, einen anderen Teilnehmer per Los zu ermitteln und entsprechend zu informieren. Falls der Marktimpuls GmbH & Co. KG die Adresse des Gewinners bekannt ist, behält sie sich vor, den Gewinn direkt mit der Benachrichtigung zu verschicken.

Der im Gewinnspiel präsentierte Gewinn ist nicht zwingend mit dem gewonnenen Gegenstand identisch. Abweichungen sind möglich. Bis zur Übergabe des Gewinns behält sich die Marktimpuls GmbH & Co. KG ausdrücklich vor, ohne Ankündigung oder Angabe von Gründen den Spielablauf zu ändern und/oder den Gewinn in Art und Umfang zu ändern, auszutauschen und durch einen anderen Gewinn zu ersetzen. Den Teilnehmern stehen in solchen Fällen keinerlei Ansprüche gegen die Marktimpuls GmbH & Co. KG zu.

Der Gewinn besteht grundsätzlich ausschließlich in dem von der Marktimpuls GmbH & Co. KG angegebene(n) Umfang. Eventuell dem Gewinner bei und/oder durch die Nutzung des Gewinns entstehende (Folge-)Kosten sind nur dann umfasst, wenn dies ausdrücklich im Gewinnspiel angegeben wurde. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die einem Teilnehmer durch die Annahme und/oder Nutzung des Gewinns entstehen.

Eine Barauszahlung des Gewinnwertes und ein Umtausch des Gewinns sind ausgeschlossen. Der Gewinn ist nicht übertragbar.

Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, die Namen der Gewinner öffentlich bekanntzugeben. Die Gewinner erklären sich hiermit einverstanden.

#### Zusätzliche Bedingungen

Die Teilnehmer sind damit einverstanden, dass eventuelle Film- und/oder Fotoaufnahmen durch die Marktimpuls GmbH & Co. KG oder Dritte gemacht werden und im HINDENBURGER und Medien der Gewinnspielpartner veröffentlicht werden.

Durch die Teilnahme am Gewinnspiel erklärt der Teilnehmer sein Einverständnis mit den Teilnahmebedingungen des Gewinnspiels.

#### Vorzeitige Beendigung, Ausschluss, Widerruf

Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, Gewinnspiele jederzeit und ohne Vorankündigung mit oder ohne Angabe von Gründen abzubrechen. Dies gilt insbesondere bei Verstößen gegen die Teilnahmebedingungen oder falls sich Teilnehmer unredlicher Hilfsmittel bedienen. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG kann einen solchen Ausschluss auch nachträglich aussprechen, Gewinne wieder aberkennen und zurückfordern.

#### Datenschutz

Zur Durchführung der Gewinnspiele muss die Marktimpuls GmbH & Co. KG personenbezogene Daten der Teilnehmer wie z. B. Namen und Adresse kennen. Personenbezogene Daten, die der Marktimpuls GmbH & Co. KG im Rahmen der Teilnahme an einem Gewinnspiel übermittelt werden, werden von der Marktimpuls GmbH & Co. KG sowie den Kooperationspartnern nur zur Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert, weiterverarbeitet und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Auf Wunsch erteilt die Marktimpuls GmbH & Co. KG jedem Teilnehmer unentgeltlich Auskunft über alle personenbezogenen Daten, die von ihm gespeichert wurden und wird diese auf Anfrage umgehend unentgeltlich vernichten. Hierzu genügt eine formlose Nachricht per E-Mail an: datenschutz@marktimpuls.de.

#### Salvatorische Klausel

Sollte eine der Bestimmung der Teilnahmebedingungen unwirksam sein oder werden, so bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Anstelle der unwirksamen oder fehlenden Bestimmungen treten die jeweiligen gesetzlichen Regelungen.

#### Anwendbares Recht

Das Gewinnspiel unterliegt ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.



## 13 11:00 Uhr | BIS-Zentrum Kulturfrühstück: Von Rock bis Barock

Mit Begeisterung und Elan reisen Schülerinnen und Schüler der Musikschule auf ihren Akkordeons von Rock bis Barock und beweisen die Vielseitigkeit des Instruments. Den Grundton für das Akkordeonorchester stimmt Gabriele Steffens bereits 1965 an. Seitdem nehmen viele Akkordeonbegeisterte verschiedener Altersgruppen ihren festen Platz ein und arbeiten unter der Leitung von Lena Kolo und Marko Kassl an einem neuen ausgewogenen und vielseitigen Repertoire.



## 13 15:00 Uhr | Stadtbibliothek Rheydt ausdrucksstark | Rheydt trägt vor

Der Personalentwickler, Storycoach und Redner Johannes Schulte gibt praktische Tipps und wertvolle Impulse zum Selbstcoaching und zur Vermeidung von Burnout und Überforderung. Dabei berichtet er zunächst von seinen ganz persönlichen Erfahrungen zum Thema „Burnout“. Wie geht man mit der Krankheit um, welche wichtigen Entscheidungen und Entschlüsse kann man aus dieser Lebenskrise ziehen und wie schafft man es, rechtzeitig vorzubeugen?

## DI 15

### BÜHNE

„Dogville“  
Nach dem Film v. Lars v. Trier.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

### VORTRÄGE

#### Invasion exotischer Tiere und Pflanzen

Vortrag von Prof. Bickel.  
19:00 Haus Erholung | Raum 4

#### Forum Psychologie:

**Mobbing – (k)ein Ausweg?**  
Was genau ist Mobbing? Wie wird es in der Fachwelt verstanden? Welche Folgen hat es und wie hat sich die Forschung in diesem Bereich entwickelt?

19:00-20:30 VHS | Haus Berggarten

#### Dünne Reifen, dünne Luft - mit dem Fahrrad durch die Anden

Lichtbildervortrag von Elmar Deppe. Sechs Monate und 6.800 km fuhr der Referent zusammen mit seiner Frau (beide Lehrer und Mitglieder der DAV-Sektion Mönchengladbach) mit dem Fahrrad von Peru bis nach Patagonien.

19:30-21:00 TIG – Theater im Gründungshaus

#### Windows 10 – Das ist neu

Referent: Guido Schleffler.  
19:40-21:10 VHS | Haus Berggarten

### PARTY

#### Discofox-Party

Mit kostenlosem Tanzkurs.  
21:00 Kastanienhof

### SONSTIGES

#### Entspannungsschwimmen

20 Minuten Wassergymnastik, anschließend entspanntes Schwimmen zu ruhiger Musik und bei angenehmer Beleuchtung.  
19:00-21:15 Vitusbad

### KIDS

#### Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.

Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

#### Offener Treff für Jugendliche

18:00-21:00 Jugendheim MG-Bettrath

## MI 16

### BÜHNE

„Tangonacht plus ...“  
Ballettabend von Robert North; Musik von Astor Piazzolla, André Parfenov, Mark O'Connor, Edgar Meyer u. a.  
19.30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

### KONZERTE

#### 2. Chorkonzert: Faurés

#### „Requiem“

Niederrheinischen Sinfoniker und Niederrheinischer Konzertchor. Solisten: Sophie Witte (Sopran), Rafael Bruck (Bariton), Stella Farina (Harfe), Dirigentin: Maria Benyumova. Werke von Edward Elgar, Claude Debussy, Gustav Mahler und Gabriel Fauré.

20:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

» siehe Seite 38 oben

#### „ABBA GOLD – The Concert Show“

Die unvergessenen Songs von Agnetha, Anni-Frid, Björn und Benny in einer furiosen Live-Inszenierung.  
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle

#### vino e musica...

mit Paul Batto jr.

20:00 Kult+Genuss Zeughauskonzerte:

#### Schumann Quartett & Freunde

Das Schumann Quartett & seine Freunde beschließen die Saison 2015/2016 der Zeughauskonzerte mit dem großartigen Oktett D. 803 von Franz Schubert.  
20:00 Zeughaus Neuss

### LITERATUR

#### LesARTen

Schreibkreative aller Altersgruppen präsentieren selbstverfasste Texte. Die Unterschiede in den Vorträgen aus Prosa, Lyrik, Kurzgeschichte, Fantasie und Comic lassen jeden LesARTen-Abend zum Literaturlerlebnis werden.  
20:00 BIS-Zentrum

#### „Generation Beziehungsunfähig“

Autorenlesung mit Michael Nast.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

» siehe HINDENBURGER Februar 2016 | Seite 20/21

### PARTY

#### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 American's

#### StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezcaltio

### FESTE | MÄRKTE

#### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

### SONSTIGES

#### Von Mönchen, Sagen und Legenden

Eine Geschichtsstunde der ganz besonderen Art bietet der 1,5-stündige Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt. Wenn sich der Tag dem Ende neigt, lädt der geheimnisvolle Mönch ein, spannenden Stadtgeschichten zu lauschen.

Veranstalter: MGMG.

17:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

#### Kitchentalk #23

Talkshow mit Torsten „Knippi“ Knippertz mit Gästen aus und um Mönchengladbach. Gäste werden noch bekanntgegeben.

Eintritt frei! Platzkarten unter [info@kulturkueche.com](mailto:info@kulturkueche.com).  
20:00 Kulturküche

### KIDS

#### Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

#### Disco

18:15-21:15 AFBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

## DO 17

### BÜHNE

#### „Ewig jung“ (Wiederaufnahme)

Songdrama von Erik Gedon.

19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

#### „Besser Arm ab, als arm dran“

Comedy mit Martin Fromme.  
20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum

### KONZERTE

#### FINEARTJAZZ IN MG:

#### Max Mutzke

Max Mutzke ist auf nahezu allen deutschen Bühnen zuhause – ob als eindringlicher Soulman, innovativer Popvisionär oder wie zuletzt als gestandener Jazz-Künstler, wofür er 2013 sogar den begehrten Platin Jazz-Award entgegengenommen hat.

20:00 Kaiser-Friedrich Halle

#### Open Session: „West Allison Blues Band“

Die „West Allison Blues Band“ besteht aus fünf Musikern aus dem Raum MG/VIE. Nachdem jeder dieser Musikerfrüher oder später seine Liebe zum Blues entdeckt hatte, formierte sich die Band 2005, um gemeinsam echten, unverfälschten, handgemachten Blues zu performen.

Eintritt frei!  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

#### YES WE JAM

Session mit René Pütz (git/voc), Jürgen Dahmen (keyboards), Andy Pilger (drums) und special guest.

20:15 Messajero

## HINDENBURGER



Alle Gewinnspiele auch auf [facebook.com/hindenburger](https://www.facebook.com/hindenburger)

### VORTRÄGE

#### Karriere bei der Bundeswehr

Die Bundeswehr ist einer der größten Arbeitgeber Deutschlands. Welche Möglichkeiten sich für Jugendliche und junge Erwachsene im Bereich Ausbildung und Studium bieten, darüber informiert Karriereberaterin Jeanette Kleist.

15:00 Berufsinformationszentrum

#### Ausbildung und Studium bei der Agentur für Arbeit Mönchengladbach

Informationsveranstaltung. Julia Hantsch von den Agenturen für Arbeit Mönchengladbach, Aachen-Düren und Brühl stellt Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten vor.  
15:00 Berufsinformationszentrum

### Infoabend für werdende Eltern

Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich.

18:00-20:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal

#### Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.

18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

#### Donnerstag halb Acht:

#### „Abende zu Kirche und Kultur“

Berlin im Jahr der Olympischen Spiele 1936 – eine Zeitreise mit alten Fotografien. Referent: Pfr. Olaf Nöller.  
19:30 Ev. Hauptkirche Rheydt

### PARTY

#### StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezcaltio

### SONSTIGES

#### Begegnungscafé

Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürip. Jeder ist herzlich willkommen!  
15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95

#### Säuglingspflegekurs

Kinderkrankenschwester und Elternberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps. Anmeldung per E-Mail: [k.novak@kh-neuwerk.de](mailto:k.novak@kh-neuwerk.de)  
18:00-19:30 Krankenhaus Neuwerk

#### Kochkurs „Küchenparty“

Fingerfood aus aller Welt zum Nachkochen für Ihre Küchenparty.  
19:00 Kult+Genuss

### KIDS

#### Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.

Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

#### Offener Treff für Kids

Für Kinder von 8 bis 12.  
16:00-18:00 Jugendheim MG-Bettrath

## FR 18

### BÜHNE

#### „Cavalo de Santo – Das Pferd des Heiligen“ (Uraufführung)

Von Viviane Juguero nach einer Idee von Jessé Oliveira. In der Reihe „Außereuropäisches Theater“.

20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

#### Ham & Egg: „Show, Show, alles Show“

„Ham & Egg“ präsentieren ihr nagelneues Travestie- und Comedyprogramm.  
20:30 Kunstwerk Wickrath

### LITERATUR

#### Die Lesershow

Gedichte, Storys, Sensationen – präsentiert von Kulturkram e. V. und Waldhaus e. V.

20:00 Ladenlokal | Eickener Str. 14

» siehe Seite 38 oben

### PARTY

#### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 American's

#### Cocktail Time@Cocos

House, RnB, Charts, Dancefloor.

19:00 Cocos

#### Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und Hit-Giganten der 80er/90er.

21:00 Almsause

#### Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.

21:00 Foxbar

#### Tonspuren

Party-Serie im Messajero von und mit Dj.rokka („Rolle“).

21:00 Messajero

#### Belinda

22:00 Nacht

I love Black

23:00 Black & White

#### YOLO Friday

Pop, House, Hip Hop.

23:00 YOLO Club

### SONSTIGES

#### Whisky Tasting

Das Tasting eignet sich für in gleicher Weise für Whisky-Neulinge, erfahrene Whisky-Liebhaber und für Wiederholungstäter.

19:00 Kult+Genuss



# AUSSTELLUNGEN

IM MÄRZ



## BARBARA LAMBERTZ

ab So. 6.3.2016

Der Mensch in einer spezifischen Lebenssituation, punktuell festgefahren in Acryl. Strukturen, Form, Farbe und die Freude am Experimentellen bilden die Grundlage für die teils persönlichen Momentaufnahmen.

Kunstfenster Rheydt

## MEIN NAME IST HASE

ab Sa. 5.3.2016 bis So. 20.3.2016

Eröffnung: Sa. 5.3.2016, 19:00 Uhr

12:00-16:00 sa + so

Die Mönchengladbacher IllustratorInnen Anja Lau, Claudia Heine, Sebastian Coenen und Ruth Zadow präsentieren ihre Arbeiten – was sonst hinter verschlossenen Türen bis zur Veröffentlichung rumort, wird jetzt in Skizzen, ausgearbeiteten Bildern und als fertiges Produkt gezeigt. Das benutzte Arbeitsmaterial ist vielfältig: Es reicht vom Bleistift und Aquarell bis zu Acryl auf Papier, Holz und Pappe oder auch am Rechner entstandene Vektorgrafiken.

EA 71

## GABRIELE SCHADE-HASENBERG: ZWEI FARBRÄUME

ab So. 6.3.2016 bis So. 20.3.2016

Eröffnung: So. 6.3.2016, 11:30-16:00

17:00-19:00 fr

15:00-17:00 sa + so

Bei den Arbeiten von Gabriele Schade-Hasenberg geht es in erster Linie um die erlebbare Wirkung der Farbe. Sie soll von Innen, aus der Tiefe leuchten können. Dazu ist notwendig, jeden oberflächlichen Effekt zu vermeiden.

[kunstraumno.10]

## KUNST FÜR DIE SINNE

Sa./So. 12./13.3.2016, 11:00-18:00

Kunsthändler aus den verschiedensten Bereichen zeigen ihre mit viel Liebe zum Detail hergestellten Werke. Von edlem Schmuckdesign, Seifen, über Filz, Patchwork, Malerei, Windeltorten und Kulinarischem ist alles vertreten. Die Initiative Kunsthandwerk bietet auch wieder ihre Arbeiten an. Eintritt frei!

Schloss Wickrath | Nassauer Stall



## „MÖNCHENGLADBACH VOR 100 JAHREN – EINE AUßERGEWÖHNLICHE FOTODOKUMENTATION“

bis So. 3.4.2016

11:00-17:00 di-fr

11:00-18:00 sa-so

Zum Weihnachtsfest im Jahr 1910 machte die Stadt München-Gladbach dem Königlichen Regierungs- und Baurat Herrn Wolf ein großzügiges Geschenk: Eine blaue Leinenflügelmappe mit der Goldprägung des damaligen Stadtwappens, worin sich 38 Drucke mit Stadtansichten befanden. Die Stadtansichten sind mit „Photogr. und Druck B. Kühlen, M.Gladbach“ gekennzeichnet. Einige dieser Ansichten sind bekannt, andere wiederum sind bislang unbekannt oder nur als schlechte Reproduktion verbreitet.

Städt. Museum Schloss Rheydt

## POSITION.KONSTRUKTIV

ab So. 6.3.2016 bis So. 3.4.2016

Eröffnung: Sa. 5.3.2016, 19:30 Uhr

11:00-14:00 so

Im Mittelpunkt der Ausstellung stehen fünf Künstler verschiedener Generationen, die sich konsequent mit geometrischer Abstraktion auseinandersetzen. Dabei werden verschiedene Tendenzen bzw. Arbeitsweisen sichtbar. Gemeinsam ist allen, dass sie aktuell die Grenzen der Abstraktion auf die Probe stellen – in vollem Bewusstsein dessen, was ihre Vorväter in den letzten 100 Jahren geleistet haben. An der Ausstellung sind die folgenden KünstlerInnen beteiligt: Lars Breuer, Lutz Fritsch, Tobias Grewe, Kai Richter, Nora Schattauer.

MIII Kunstverein e. V. | Künkelstr. 125

## KARLA TÄNZER: LEBENSINIEN

bis Di. 5.4.2016

10:00-11:00 +

18:30-20:30 di-fr

Karla Tänzer, geboren in Emmerich. Studium als Kunst-erzieherin. Unterricht an Schulen in Essen Kaarst, Neuss. Weiterbildungen an der Akademie Xenia Hauser. Ihre Ausstellung „Lebenslinien“ bezieht sich ausschließlich auf menschliches Befinden in Grenzerfahrungen. In den Bildern stellt sie reale Situationen dar und überlässt dem Betrachter eine eigene Interpretation. Die Arbeiten „Halte mich“, „Auf der Durchreise“ und „Exodus“ zeigen beispielhaft vielfältige Widersprüche des Alltags.

BIS-Zentrum | Café Bisquit

## SUITEN – SERIEN – MAPPEN

bis Sa. 9.4.2016

13:00-18:00 di-fr

10:00-14:00 sa

Originale – Zeichnungen – Fotos – Grafiken. Abwechslungsreiche Übersicht von Mappenwerken, Serien und themenbezogenen Suiten (Originale und Editionen) einer großen Anzahl von Künstlern der Galerie.

Galerie Löhrl

## RALF KNOBLAUCH

ab So. 6.3.2016 bis So. 1.5.2016

Der Bonner Künstler fertigt Objekte aus den unterschiedlichsten Holzarten an. Sein persönlicher Zugang zu einem Holzstück ist emotional und intuitiv ausgerichtet.

Kunstfenster Rheydt

## MONIKA BAER: GROSSE SPRITZTOUR

ab So. 6.3.2016 bis So. 12.6.2016

Eröffnung: So. 6.3.2016, 12:00

11:00-17:00 di-fr

11:00-18:00 sa-so

Die in Berlin lebende Malerin Monika Baer gehört zur ersten Generation von Künstlerinnen, die sich in der sehr männlich geprägten deutschen Malerszene durchsetzen konnte. Bereits ihre frühen Werkphasen erregten breites Aufsehen durch die Brechung von Erwartungshaltungen, die Wiederkehr von malerischer Figuraton und eine Bühnenhafte Theatralik von malerischen Motiven, Kompositionen und Farben. Eine starke Objektivität kennzeichnet ihre Gemälde, es herrschen in ihnen Brüche und Abgründe, Oberflächen, die vom Abstrakten ins Körperliche und Dingliche kippen. Aus der spezifischen Fragestellung ihrer Generation heraus lässt sich Baers Ansatz als eine Synthese von konzeptuellen und malerischen Elementen begreifen, in der die männlich dominierte Geschichte der Malerei unterlaufen oder dekonstruiert wird.

Städt. Museum Abteiberg

## LINE KUNST: HARVEST – SECRET GARDEN

ab Fr. 11.3.2016 bis Di. 21.6.2016

Eröffnung: Fr. 11.3.2016, 19:00

8:00-17:00 mo-do

8:00-13:00 fr

Arbeiten der beiden Künstlerinnen Claudia Ehrentraut (Illustration) und Gudrun Schuster (Bildhauerei). In der Ausstellung mit dem Titel „Köcherfliegen“ präsentieren die Neusser Künstlerinnen die beiden Kunstgattungen als Begegnung von Zeichenflächen mit Körperformen.

NEW-Hauptverwaltung | Foyer

## VIELERLEY MERCKWÜRDIGE DINGE

ab So. 6.3.2016 bis So. 10.7.2016

11:00-17:00 di-fr

11:00-18:00 sa-so

Präsentation der Friedensteinschen Kunstkammer. Das Museum Schloss Friedenstein in Gotha verfügt in seinen außerordentlichen Sammlungen über eine Kunstkammer, die auf Herzog Ernst I. von Sachsen-Gotha (1601-1675) zurückgeht. Im Mittelpunkt der Ausstellung unter dem Titel „Vielereley merckwürdige Dinge“ im Herrenhaus von Rheydt steht eine inszenierte Kunst- und Wunderkammer der Renaissance- und Barockzeit. Beide Häuser haben sich nun zusammengetan und zeigen in einer gemeinsamen Sonderausstellung Highlights ihre Kunstkammern. Unter dem Titel „Vielereley merckwürdige Dinge“ kann der Besucher von März bis Juli Schätze aus Gotha neben den Kostbarkeiten der Rheydter Sammlung betrachten.

Städt. Museum Schloss Rheydt



## TEXTILTECHNIKUM

11:00-15:00 mo-fr

13:00-17:00 jeder dritte so im Monat

Mönchengladbach ist einer der bedeutendsten Textilstandorte Deutschlands. Die Textilindustrie hat die Stadt entscheidend geprägt. Im Textiltechnikum im Monforts Quartier werden die Zeugnisse der textilen Vergangenheit bewahrt. Eine einzigartige Maschinensammlung zeigt die Entwicklung der Technik vom Handwebstuhl bis zum modernsten Luftdüsen-Webautomaten.

Monforts Quartier | Schwalbstr. 301

## FILMFIGUREN-AUSSTELLUNG

12:00-18:00 fr

10:00-18:00 sa

12:00-17:00 so

Berliner Platz 10

## SPIELZEUGAUSSTELLUNG SCHNELLE

14:00-17:00 so

Dauerausstellung mit historischen Puppenhäusern, Puppen, Steifittieren, Modelleisenbahnen u. v. m.

Schrödt 27 | MG-Giesenkirchen



## 16 20:00 Uhr | Ev. Hauptkirche Rheydt 2. Chorkonzert 2015/2016

Das Requiem op. 48 von Gabriel Fauré gilt als eines seiner bedeutendsten geistlichen Werke überhaupt. Im zweiten Chorkonzert kann sich das Publikum selbst von dem Werk in den Bann ziehen lassen. Während das Requiem in der zweiten Hälfte des Konzerts erklingt, wird die erste Hälfte rein instrumental gestaltet: mit Edward Elgars ruhig-melancholischem Sospiri op. 70, den „Danses sacrées et profanes“ von Claude Debussy und dem Adagietto aus Gustav Mahlers Sinfonie Nr. 5.

## KIDS

### Mimikry Figurentheater: „Swimmy“

Abenteuer unter dem Meer nach Leo Lionni für Wasserratten ab 4 Jahre. Veranstalter: Die Spindel e. V. 10:30 Pfarrheim St. Anna | Annakirchstr. 84  
**Offene Tür**  
Kinder bis 14; mit Disco. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



## BÜHNE

### Theaterball 2016:

„Hollywood Boulevard“  
Bühnenprogramme und Ausstattung werden perfekt auf das neue Motto abgestimmt. Musiktheater, Schauspiel und Ballett sowie die wunderbare Musik der Niederheinischen Sinfoniker sorgen für eine rauschende Ballnacht. Das musikalische Spektrum reicht von Klassik bis Rock & Pop. ab 18:00 Theater Mönchengladbach  
» siehe Seite 39 oben  
„Der rote Stuhl“  
Kabarett mit Thomas Kreimeyer. 20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum

## KONZERTE

### Bastian Semm: „CASH – a singer of songs“

Eine musikalische Lesereise in das Herz von John Cash. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
„The Wild Geese“  
St. Patrick's Day mit der Irish Folk Band. 20:30 Denk Mal ...  
**Höhner: „Alles op Anfang“**  
20:30 Kunstwerk Wickrath

## SPORT

### Fußball: Regionalliga West Männer

29. Spieltag: Borussia M'gladbach U23 – Borussia Dortmund U23  
14:00 Grenzlandstadion  
**Handball: Oberliga Männer**  
22. Spieltag: Borussia M'gladbach – TV Aldekerk  
19:30 Jahnhalde

## PARTY

### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's  
**Cocktail Time Saturday**  
House, RnB, Charts, Dancefloor. 19:00 Cocos  
**Boogie/Discofoxparty**  
20:00 TSC-Mönchengladbach | Tanzforum Broicher Str. 13  
**Ab in die Hütte!**  
Aktuelle Chartbreaker und Hit-Giganten der 80er/90er. 21:00 Almsause  
**Let's dance**  
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies. 21:00 Foxbar  
**Samstag Nacht**  
22:00 Nacht  
**Black Edition**  
23:00 Black & White  
**YOLO Saturday**  
23:00 YOLO Club

## FESTE | MÄRKTE

### Trödelmarkt

6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst | Aachener Straße

### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

## SONSTIGES

### Die Natur entdecken

Der Hardter Wald nach der Winterruhe. Exkursion mit der VHS.

10:00-12:30 Treffpunkt: Wegkreuzung Hardter Wald | Birkmannsweg/Kirschbaum

### Zeichnen & Gestalten

Workshop mit Petra Wittka. 13:00-16:00 BIS-Zentrum

### Astronomietag 2016:

„Faszination Mond“

14. bundesweite Nacht der offenen Türen mit Beobachtungen, Informationen, Kurzvorträgen, Sternpatenschaften. Veranstalter: Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach e. V.

19:30-2:25 Sternwarte Rheindahlen | Menrather Str. 80

### Earth Hour 2016

Für eine Stunde werden ab 20:30 Uhr die Außenbeleuchtungen des Gladbacher Münsters, der Hauptkirche Rheydt, des Wasserturms an der Viersener Straße und des Stadions im Borussia-Park ausgestellt.

## KIDS

### „Ohrenbibliothek“

Podcast-Projekt der Stadtbibliothek Mönchengladbach für Kids im Alter von 10 bis 14 Jahre. Teilnahme kostenfrei!  
10:00-17:00 Stadtteilbibliothek Rheydt  
» siehe „Tipps für Kids“ | Seite 24/25



## SPORT

### Sportliche Earlybird-Radtour

Für flotte Touren- oder Mountainbiker (nicht fürs Rennrad). Veranstalter: Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club (ADFC).

8:00 Treffpunkt Fansteinraute Borussia-Park

### Fußball: Niederrheinliga Frauen

17. Spieltag: FSC Mönchengladbach – Spvgg Schonnebeck  
13:00 FSC Arena | Mennrather Str. 37

## HINDENBURGER



Alle Gewinnspiele auch auf [facebook.com/hindenburg](https://www.facebook.com/hindenburg)

## SONSTIGES

### Briefmarkentauschtag

Briefmarkenfreunde 1924. 9:30-12:00 Turnerheim | Nordstr. 133

### Big Food – Street Kitchen Festival

12:00-22:00 Trabrennbahn  
» siehe Seite 9

### Die Natur erwacht: erste Blumen, frisches Grün

Offene Besucherführung. 14:00 Treffpunkt: Schloss Dyck | Rosenturm in der Gartenpraxis



## 18 20:00 Uhr | Ladenlokal Die Lesershow

Die Gladbacher Lesebühne mit ihren Stammautoren Markim Pause (Viersen), Lasse Samström (Bonn) und Marco Jonas Jahn (MG) lädt erneut das Publikum und einen Gast-Künstler ins Ladenlokal nach Eicken. Hier gibt es dann ordentlich was auf die Ohren: Gedichte, Storys, Sensationen! Heilsam für alle, die eine besonders miese Woche hinter sich haben und wie die Faust aufs Auge für alle, die ohnehin bester Laune sind.

## Offene Tür in den Osterferien

Für Kinder und Jugendliche. 10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



## BÜHNE

### „Käfig aus Wasser“ (Uraufführung)

Von Kuro Tanino. In der Reihe „Außereuropäisches Theater“. 20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

## PARTY

### Discofox-Party

Mit kostenlosem Tanzkurs. 21:00 Kastanienhof

## SONSTIGES

### Lucky-Gruppe

Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre. 18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1

## KIDS

### Offene Tür in den Osterferien

Für Kinder und Jugendliche. 10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

### Offener Treff für Jugendliche

18:00-21:00 Jugendheim MG-Bettrath



## BÜHNE

### „Dogville“

Nach dem Film von Lars von Trier. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

### „Happy Birthday Frank Sinatra“

The Original Las Vegas Tribute Show. 19:30 Kunstwerk Wickrath  
» siehe „Highlights“ | Seite 30

## PARTY

### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's  
**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito

## FESTE | MÄRKTE

### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

## KIDS

### Offene Tür in den Osterferien

Für Kinder und Jugendliche. 10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



## BÜHNE

### „Frau Luna“

Operette von Paul Lincke. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe „Highlights“ | Seite 30 +  
„Theaterstory“ | Seite 26/27

## VORTRÄGE

### Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

## SPORT

### Fußball: Oberliga Niederrhein

23. Spieltag: 1. FC M'gladbach – TV Kalkum-Wittlaer  
19:30 Ernst-Reuter-Sportanlage | Luisenstr. 35

## PARTY

### StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito





## 19 ab 18:00 Uhr | Theater Mönchengladbach Theaterball 2016

Nach dem großen Erfolg von Stars & Stripes rückt Amerika in dieser Spielzeit wieder in den Blickpunkt, genauer: Los Angeles. Dieses Mal lassen sich die Künstler von der berühmt-berüchtigten Traumfabrik inspirieren und verführen die Zuschauer zum Flanieren auf den „Walk of Fame“. Unvergessene Leinwandhelden, Oscar-Verleihungen, Blitzlichtgewitter und unsterbliche Hollywood-Diven – das sind die Zutaten für einen Abend voller Glanz und Glamour.

### KIDS

#### Offene Tür in den Osterferien

Für Kinder und Jugendliche.  
10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend  
**Offener Treff für Kids**  
Für Kinder von 8 bis 12 Jahre.  
16:00-18:00 Jugendheim MG-Bettrath

## FR25

> MÄRZ

### KONZERTE

#### Karfreitagskonzert der Kantorei: Johann Sebastian Bach: Johannes-Passion (Fassung IV, 1749)

Taryn Knerr (Sopran), Marie-Christin Hill (Alt), Stephan Scherpe (Tenor), Sebastian Seitz und Thomas Peter (Bass). Kantorei der Ev. Hauptkirche Rheydt, Orchester der Hauptkirchenkonzerte. Leitung: KMD Udo Witt.  
19:30 Ev. Hauptkirche Rheydt

## SA26

> MÄRZ

### BÜHNE

#### „Der Rosenkavalier“

Komödie mit Musik in drei Aufzügen von Hugo von Hofmannsthal; Musik von Richard Strauss.  
18:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

### LITERATUR

#### Buch Release Lesung

Claudio Ghin aka Mistergambit präsentiert „Auf einem Auge Herbst“. Arielle kommt jeden Morgen mit Kettcar zur Arbeit. Ein Paar tröstet sich mit Kindesentführung. Die große Liebe taucht an einem eisigen Wintermorgen plötzlich im Bus auf. Ganz nah herangezoomt, genau beobachtet und mit so viel Herz und Vollspann erzählt, als säße man eine Nacht lang bei Bier und Zigaretten zusammen ... Eintritt frei!  
19:30 Atelier Myriam Topel | Goethestr. 14

### PARTY

#### Rock around the clock

19:00 Americar's  
**Cocktail Time Saturday**  
House, RnB, Charts, Dancefloor.  
19:00 Cocos  
**Ab in die Hütte!**  
Aktuelle Chartbreaker und Hit-Giganten der 80er/90er.  
21:00 Almsause  
**Let's dance**  
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.  
21:00 Foxbar  
**Samstag Nacht**  
**Black Edition**  
Premium Black Music.  
23:00 Black & White  
**YOLO Saturday**  
Pop, House, Hip Hop.  
23:00 YOLO Club

#### Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.

21:00 Foxbar

#### Samstag Nacht

#### Black Edition

Premium Black Music.

23:00 Black & White

#### YOLO Saturday

Pop, House, Hip Hop.

23:00 YOLO Club

### FESTE | MÄRKTE

#### Trödelmarkt

6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst | Aachener Straße

#### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

#### Ostervolksfest

Geroplatz

#### Ostervolksfest

Kreuzweiherplatz  
MG-Odenkirchen

### KIDS

#### „Wer malt das schönste Ei?“

Osterraktion im Schlossbad Niederrhein für Kinder mit Osterei-Malwettbewerb. Das „Gewinner-Osterei“ wird mit einem kleinen Präsent belohnt. Zusätzlich bietet das NEW-Bäderteam an diesem Tag verschiedene Spiele, wie zum Beispiel Tauchspiele, Wetttrutschen oder Wettkampfpaddeln an. Als besonderes Highlight stehen auch zwei Piratenflöße für die kleinen und großen Badegäste zur Verfügung. Es gelten die regulären Eintrittspreise.  
11:00-16:00 Schlossbad Niederrhein

## SO27

> MÄRZ

### BÜHNE

#### „Frau Müller muss weg“

Komödie von Lutz Hübner.  
16:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

### THEATER EXTRA:

#### Soiree zu „Kabale und Liebe“

Ein bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller.  
19:00 Theatercafé Linol

### KONZERTE

#### Ostereifestmesse in St. Helena

„Missa brevis Sancti Joannis de Deo“ in B-Dur von Joseph Haydn, „Laudate Dominum“ von Wolfgang Amadeus Mozart, Concerto C-Dur für Blockflöte und Orchester von William Babell. Kirchenchor St. Helena, Camerata Instrumentale St. Helena; Solisten: Emiko Okuyama (Sopran), Andrea Richter (Blockflöte), Klaus Gunkel (Orgel); Leitung: Kantor Reinhold Richter.  
10:00 Pfarrkirche St. Helena, MG-Rheindahlen

» siehe Seite 40 oben

### FESTE | MÄRKTE

#### Schlossfrühling

#### Schloss Dyck

Ostertreff für Pflanzenkenner, Gartenfreunde, Lifestyle-Fans und Familien im frühlingshaften Park von Schloss Dyck. An Ostern werden Spaß und Überraschungen für die Jüngsten natürlich nicht fehlen.  
10:00-18:00 Schloss Dyck | Jüchen

» siehe Seite 19

#### Ostervolksfest

Geroplatz

#### Ostervolksfest

Kreuzweiherplatz  
MG-Odenkirchen

## MO28

> MÄRZ

### SPORT

#### Fußball: 2. Frauen-Bundesliga Süd

17. Spieltag:  
Borussia M'gladbach – FC Bayern München II  
11:00 Grenzlandstadion

#### Fußball: Regionalliga West Männer

31. Spieltag:  
Borussia M'gladbach U23 – SC Wiedenbrück  
14:00 Grenzlandstadion

# Bierhorizont

## „Im Märzen der B(r)auer“



Das Frühjahr naht und eine neue Biersaison wird eröffnet. Oster-, Festbiere und Maiböcke nehmen wieder ihre Plätze im Getränkefachhandel ein. Ein Bier, das seinen Namen dem Frühlingsmonat März verdankt, darf hierbei nicht unerwähnt bleiben.

### DAS MÄRZEN

Die Geschichte des Märzen liegt weit vor der Zeit der Kühlmaschine (Erfindung von Carl von Linde 1876) und dem Nachweis (Entdeckung von Louis Pasteur um 1860), dass Hefezellen verantwortlich für die Gärung und somit für die Entstehung von Alkohol sind. Jenes Bier wurde im späten Winter gebraut, mit kaltvergärender (4-10 °C) untergäriger Hefe angestellt und ab März in tiefen, mit Natureis gekühlten Lagerkellern ausgereift. Mit einem höheren Alkoholgehalt überdauerten sie den Sommer und wurden sogar noch auf dem Oktoberfest ausgeschenkt. Daher kommt auch die Bezeichnung Lagerbiere für alle untergärigen Biere.

Die bayerische Brauordnung aus dem Jahre 1516 legte die Brausaison zwischen dem Tag des heiligen Michael (29. September) und dem Tag des heiligen Georg (23. April) fest.

Bei einer Tour durch Österreich kommt man am Märzen nicht vorbei. Über die Hälfte des in Österreich gebrauten Bieres ist Märzenbier, das ist mehr als in allen anderen Brauereien der Welt zusammen. Zum Glück muss man für eine Kiste Märzen nicht bis nach Österreich fahren, die gibt es auch hier in gut sortierten Getränkemärkten. Genau das Richtige, um sich am Osterfeuer zuzuprosten oder als Begleiter zu sämtlichen Speisen.

Ich wünsche Ihnen ein frohes Osterfest,

...zum Wohle

Ihr Karsten Kefenbaum



Getränkemarkt Kefenbaum e.K., Wickrather Str. 129, 41236 MG und Volksgartenstraße 85, 41065 MG



## 27 10:00 Uhr | Pfarrkirche St. Helena Festmesse zu Ostern

Die Missa brevis B-Dur ist die 7. Messkomposition von Joseph Haydns. Sie wird im Volksmund allgemein als „Kleine Orgelsolomesse“ bezeichnet. Ihr Beinamen rührt daher, dass die insgesamt kurz gehaltene Messe im Benedictus ein ausgedehntes Orgel- und dann Sopran-Solo besitzt. Wegen der Einfachheit der musikalischen Mittel bei gleichzeitiger hoher melodischer Ausdruckskraft gehört diese Messkomposition zu den meistaufgeführten Kirchenwerken Haydns.

## PARTY

**Salsa und Merengue**  
Mit kostenlosem Tanzkurs.  
21:00 Kastanienhof

## FESTE | MÄRKTE

**Schlossfrühling**  
**Schloss Dyck**  
Ostertreff für Pflanzenkenner, Gartenfreunde, Lifestyle-Fans und Familien im frühlingshaften Park von Schloss Dyck. An Ostern werden Spaß und Überraschungen für die Jüngsten natürlich nicht fehlen.  
10:00-18:00 Schloss Dyck | Jüchen

» siehe Seite 19  
**Trödelmarkt**

ab 11:00 Edeka Endt | Hofstr. 144

**Ostervolksfest**  
Geroplatz

**Ostervolksfest**  
Kreuzweiherplatz  
MG-Odenkirchen

## HINDENBURGER



Alle Gewinnspiele auch auf [facebook.com/hindenburger](https://www.facebook.com/hindenburger)

## DI29

## BÜHNE

„Käfig aus Wasser“  
(Uraufführung)

Von Kuro Tanino. In der Reihe „Außereuropäisches Theater“.

20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

## PARTY

**Discofox-Party**  
Mit kostenlosem Tanzkurs.  
21:00 Kastanienhof

## FESTE | MÄRKTE

**Ostervolksfest**  
Geroplatz

**Ostervolksfest**  
Kreuzweiherplatz  
MG-Odenkirchen

## KIDS

**Offene Tür in den Osterferien**

Für Kinder und Jugendliche.  
10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**Offener Treff für Jugendliche**  
18:00-21:00 Jugendheim MG-Bettrath



## PARTY

**Rock around the clock**  
19:00 Americar's

**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezcaltito

## FESTE | MÄRKTE

**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn

**Ostervolksfest**  
Geroplatz

## KIDS

**Offene Tür in den Osterferien**

Für Kinder und Jugendliche.  
10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



## VORTRÄGE

**Au Pair und Work & Travel weltweit**

Referentin: Sarah Fechner von AIFS (American Institute For Foreign Study (Deutschland) GmbH).

15:00 Berufsinformationszentrum

**Freiwilliges Soziales Jahr und Bundesfreiwilligendienste**

Das Freiwillige Soziale Jahr bietet Frauen und Männern von 16 bis 26 Jahren die Chance, neue Erfahrungen zu sammeln und sich dabei sozial zu engagieren. Das FSJ wird in vielen Studiengängen und Ausbildungen als Praktikum oder Wartezeit anerkannt.  
16:00 Berufsinformationszentrum

## Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefärzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.  
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

## PARTY

**StudiNight**

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezcaltito

## FESTE | MÄRKTE

**Ostervolksfest**

Geroplatz

## KIDS

**Offene Tür in den Osterferien**

Für Kinder und Jugendliche.  
10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**Offener Treff für Kids**  
Für Kinder von 8 bis 12 Jahre.

16:00-18:00 Jugendheim MG-Bettrath

## AFBJ

Roermonder Str. 217 | 41068 MG | 02161 52031  
[www.afbj.de](http://www.afbj.de)

## Altes Zeughaus

Weitherstr. 2 | 41061 MG | 02161 180109  
[www.altes-zeughaus.de](http://www.altes-zeughaus.de)

## Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach

Engelsholt 143 | 41069 MG | 02161 573113  
[www.astro-mg.de](http://www.astro-mg.de)

## Berufsinformationszentrum

Lürriper Str. 56 | 41065 MG | 02161 404-2250  
[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

## BIS-Zentrum

Bismarckstr. 97-99 | 41061 MG | 02161 181300  
[www.bis-zentrum.de](http://www.bis-zentrum.de)

## Borussia VfL 1900 Mönchengladbach e. V.

Hennes-Weisweiler-Allee 1  
41179 MG | 01805 181900  
[www.borussia.de](http://www.borussia.de)

## Comet Cine Center

Viersener Str. 8 | 41061 MG | 02161 8144-0  
[www.comet-cine-center.de](http://www.comet-cine-center.de)

## Denk Mal ...

Geneickener Str. 75 | 41238 MG | 02166 940572  
[www.denkmal-geneickenerhof.de](http://www.denkmal-geneickenerhof.de)

## Die Spindel

Postfach 100955 | 41009 MG | 02161 14700  
[www.die-spindel.de](http://www.die-spindel.de)

## EA 71

Eickener Str. 71 | 41061 MG

## Elisabeth-Krankenhaus Rheydt

Hubertusstr. 100 | 41239 MG | 02166 394-0  
[www.sk-mg.de](http://www.sk-mg.de)

## Familienbildungsstätte Anna-Ladener-Haus

Odenkirchener Str. 3a | 41236 MG | 02166 62312-0  
**Hansastraße**  
Hansastr. 65 | 41066 MG | 02166 62312-23  
[www.fbs-mg.de](http://www.fbs-mg.de)

## Galerie Löhrl

Kaiserstr. 69 | 41061 MG | 02161 200762  
[www.galerieloehrl.de](http://www.galerieloehrl.de)

## Grenzlandstadion

Seminarstr. 20 | 41236 MG

## Haus Erholung

Johann-Peter-Boelling-Platz 1 | 41061 MG

## Jahnhalle

Volksgartenstr. 165 | 41065 MG | 02161 482740

## Jugendheim Bettrath

Hansastr. 55 | 41066 MG  
[www.jugend-mg.de](http://www.jugend-mg.de)

## JUKOMM

Stepgesstr. 20 | 41061 MG | 02161 14617  
[www.jukomm.de](http://www.jukomm.de)

## Kaiser-Friedrich-Halle

Hohenzollernstr. 15 | 41061 MG | 02161 10094  
[www.kaiser-friedrich-halle.de](http://www.kaiser-friedrich-halle.de)

## Kastanienhof

Krefelder Str. 765  
41066 MG | 02161 8212060  
[www.kastanienhof-hotel.org](http://www.kastanienhof-hotel.org)

## Kath. Pfarrkirche St. Helena

St.-Helena-Platz 11 | 41179 MG  
[www.helenamusik-rheindahlen.de](http://www.helenamusik-rheindahlen.de)

## Krankenhaus Neuwerk

Dünner Str. 214-216 | 41066 MG | 02161 668-0  
[www.kh-neuwerk.de](http://www.kh-neuwerk.de)

## Kult+Genuss GmbH

Wilhelm-Strauss-Str. 65 | 41236 MG | 02166 2172627  
[www.kultundgenuss.de](http://www.kultundgenuss.de)

## Kulturküche

Waldhausener Str. 64 | 41061 MG | 02161 8277711  
[www.kulturkueche.com](http://www.kulturkueche.com)

## Kunstfenster Rheydt

Hauptstr. 125 | 41236 MG  
[www.kunstfenster-rheydt.de](http://www.kunstfenster-rheydt.de)

## [kunstraumno.10]

Matthiasstr. 10  
41063 MG | 0177 6546963  
[www.raum-fuer-kunst.de](http://www.raum-fuer-kunst.de)

## Kunstwerk Wickrath

Wickrathberger Str. 18b | 41189 MG | 02166 133930  
[www.ropes-krokodil.de](http://www.ropes-krokodil.de)

## Ladenlokal

Eickener Str. 14 | 41061 MG

## Messajero

Sophienstr. 17 | 41065 MG | 02161 4988717  
[www.messajero.com](http://www.messajero.com)

## Mezcaltito

Gasthausstr. 30 | 41061 MG | 02161 176640

## MMIII Kunstverein e. V.

Künkelstr. 125  
41063 MG | 0163 4233930  
[www.mmiii.de](http://www.mmiii.de)

## Musikschule

Lüpertzender Str. 83 | 41061 MG | 02161 25-6431  
[www.musikschule-moenchengladbach.de](http://www.musikschule-moenchengladbach.de)

## NEW AG

### Hauptverwaltung

Odenkirchener Str. 201 | 41236 MG | 02166 688-0  
**InfoCenter**  
Odenkirchener Str. 201 | 41236 MG | 02166 688-2252  
[www.new-ag.de](http://www.new-ag.de)

## Projekt 42

Waldhausener Str. 40-42 | 41061 MG  
[www.projekt42.info](http://www.projekt42.info)

## Schloss Dyck

41363 Jüchen  
[www.stiftung-schloss-dyck.de](http://www.stiftung-schloss-dyck.de)

## Spielzeugausstellung

**Schnelle**  
Schrödt 27 | 41238 MG | 02166 89433  
[www.spielzeugausstellung.com](http://www.spielzeugausstellung.com)

## Sportanlage Am Haus Lütz

Am Haus Lütz 57 | 41066 MG

## Stadion im Borussia-Park

Hennes-Weisweiler-Allee 1 | 41179 MG  
[www.borussia.de](http://www.borussia.de)

## Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Alexianerstr. 6 | 41061 MG | 02161 837005  
[www.jugendclubhaus-westend.de](http://www.jugendclubhaus-westend.de)

## Städt. Museum Abteiberg

Abteistr. 27 | 41061 MG | 02161 252637  
[www.museum-abteiberg.de](http://www.museum-abteiberg.de)

## Städt. Museum Schloss Rheydt

Schlossstr. 508 | 41238 MG | 02166 928900  
[www.schlossrheydt.de](http://www.schlossrheydt.de)

## Stadtbibliothek: Stadteilbibliothek Rheydt

Am Neumarkt 8 | 41236 MG | 02161 258281  
**Zentralbibliothek (Carl-Brandts-Haus)**  
Blücherstr. 6 | 41061 MG | 02161 256345  
[www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)

## Theater Mönchengladbach

Odenkirchener Str. 78 | 41236 MG | 02166 6151-100  
[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)

## Theatercafé Linol

Odenkirchener Str. 78 | 41236 MG | 02166 3964363

## TIG – Theater im Gründungshaus

Eickener Str. 88 | 41061 MG | 02161 1858280  
[www.theater-im-gruendungshaus.de](http://www.theater-im-gruendungshaus.de)

## TOMMYs Tanzstudio

Linsellesstr. 142-156 | 47877 Willich | 02154 816644  
[www.tommys-tanzstudio.de](http://www.tommys-tanzstudio.de)

## Trabrennbahn

Am Flughafen 5 | 41066 MG | 02161 248666

## Vitusbad

Breitenbachstr. 52  
41065 MG | 02161 6980487  
[www.new-ag.de](http://www.new-ag.de)

## Volkshochschule: Haus Berggarten

Lüpertzender Str. 85 | 41061 MG | 02161 256404  
**City-Haus**  
Mühlenstr. 2-4 | 41236 MG | 02161 258300  
[www.vhs-mg.de](http://www.vhs-mg.de)

## Wasserwerk Rheindahlen

Mennrather Str. 80 | 41179 MG

## Zeughaus Neuss

Markt 42-44 | 41460 Neuss  
[www.zeughauskonzerte.de](http://www.zeughauskonzerte.de)



## KINO HIGHLIGHTS



FILM

ab 3.3.2016

## Das Tagebuch der Anne Frank

Nach der Emigration aus Frankfurt am Main ist Amsterdam die neue Heimat der Familie Frank geworden. Anne, ihr Vater Otto, Mutter Edith und Schwester Margot versuchen, hier ein ganz normales Leben zu führen – bis die Deutschen die Niederlande besetzen und sich auch in Amsterdam die Situation für die Juden täglich verschlechtert. Als Margot einen Aufruf ins Arbeitslager erhält, beschließt Otto Frank, mit der Familie das lange geplante Versteck aufzusuchen und unterzutauchen. In ständiger Angst entdeckt zu werden, schreibt Anne Frank, die Jüngste unter ihnen, über das Erwachsenwerden und ihr Leben in ihrem Tagebuch.



FILM

ab 17.3.2016

## LoLo – Drei ist einer zuviel

Violette läuft beim Urlaub in Südfrankreich Jean-René über den Weg – und sie verliebt sich. Und das, obwohl er so gar nicht zu ihr passt. Violette liebt ihr Leben in Paris und ihren Job in der Modebranche, Jean-René dagegen ist ein nerdiger Informatiker und scheint nicht viel mehr von der Welt gesehen zu haben als die Provinz und seinen Computer. Doch ihre Freundinnen raten ihr, es mit ihm zu probieren. Was also spricht gegen einen Urlaubsflirt? Das junge Glück könnte perfekt sein, wäre da nicht Lolo, Violettes 19-jähriger Sohn. Der denkt gar nicht daran, sie mit einem anderen zu teilen. Und tut nun alles, um den Neuen ins schlechte Licht zu rücken.



FILM

ab 24.3.2016

## My Big Fat Greek Wedding

Einige Jahre sind seit der chaotischen, multikulturellen Vermählung von Toula (Nia Vardalos) und Ian Miller vergangen, die beiden sind immer noch ein Paar. Wobei es im Arbeits- und Familienalltag gar nicht so leicht ist, die Beziehung frei von Ärger zu halten – woran nicht zuletzt Toulas und Ians Teenager-Tochter Paris Schuld ist, die es in die Ferne zieht. Doch ihre Eltern können sich mit der Vorstellung, dass ihre Kleine in Florida, Texas oder New York aufs College geht, nicht anfreunden. Und auch im weiteren Familienkreise droht Stress, als sich herausstellt, dass Toulas Eltern, Maria und Gus Portokalos, formal gar nicht verheiratet sind.



FILM

ab 31.3.2016

## Eddie the Eagle – Alles ist möglich

„Eddie the Eagle“ handelt von dem Briten Michael Edwards, der Großbritannien bei den Olympischen Spielen 1988 in Calgary vertrat. Er war der mit Abstand schlechteste Teilnehmer der Skisprung-Konkurrenz, wurde aber wegen seiner knapp zehn Kilogramm, die er mehr als seine Gegner auf die Waage brachte, und seiner dicke Brille direkt zum Publikumsliebbling. Zu den Olympischen Spielen konnte er sich nur qualifizieren, weil er der einzige britische Vertreter dieser Sportart war, und bei einem Qualifikationsspringen mit einer Weite weit unter Weltniveau einen britischen Rekord aufstellte – womit er für die Teilnahme gesetzt war.

## SONDERPROGRAMM

- Vorpremiere „Batman v Superman: Dawn of Justice“ am 23.3. um 19:30 und 20 Uhr

## BERLINER PHILHARMONIKER:

29. April 2016 um 19:30 Uhr

Dirigent: Andris Nelsons  
Richard Wagner: Vorspiel und Karfreitagszauber aus Parsifal  
Anton Bruckner: Symphonie Nr. 3 d-Moll

## METROPOLITAN OPERA LIVE:

5. März 2016, 19:00 Uhr

Puccini: MANON LESCAUT

Mit Kristine Opolais, Jonas Kaufmann, Massimo Cavalletti, Brindley Sherratt, Dirigent: Fabio Luis, Produktion: Sir Richard Eyre.

2. April 2016, 19:00 Uhr

Puccini: MADAMA BUTTERFLY

Mit Kristine Opolais, Maria Zifchak, Roberto Alagna, Dwayne Croft, Dirigent: Karel Mark Chichon, Produktion: Anthony Minghella. Gesungen in Italienisch (mit deutschen Untertiteln).

16. April 2016, 19:00 Uhr

Donizetti: ROBERTO DEVEREUX

Mit Sondra Radvanovsky, Elina Garanča, Matthew Polenzani, Mariusz Kwiecien, Dirigent: Maurizio Benini, Produktion: Sir David McVicar. Gesungen in Italienisch (mit deutschen Untertiteln).



facebook

facebook.com/CometCineCenter

twitter

twitter.com/CometCineCenter

**BORUSSIA**

# ZUWENDUNG IM GEGENWIND

TEXT: INGO RÜTTEN



Einer von vielen Abwehrspielern, die in dieser Saison bereits zum Zuge kamen und nicht immer zu überzeugen wussten: Nico Elvedi.



Durch den miesen Start in die Rückrunde hat André Schubert seinen Zauber noch nicht ganz verloren, aber den Bonus aufgebraucht.

Dass der Schatten des Ex-Trainers lang und die Fußstapfen von Lucien Favre groß sein würden, das dürfte André Schubert von Beginn an klar gewesen sein. Der Cheftrainer des VfL hat seinen Zauber zwar noch nicht ganz verloren, doch sein Bonus schien bereits nach den ersten Spielen der Rückrunde in der Bundesliga aufgebraucht. Spätestens nach der enttäuschenden Vorstellung

samt 2:3-Niederlage der Fohlen beim Hamburger SV muss Schubert Gegenwind ertragen – erwartete Gegenwind.

Welch ein Unterschied! Favre wurde nach den ersten zwölf Spielen als VfL-Coach unter seiner Regie auf Händen getragen. Er rettete nicht nur den VfL mit 20 Punkten in der Rückserie vor dem Abstieg, er rettete auch Sportdirektor Max Eberl und vermutlich den meisten der anderen Verantwortlichen sprichwörtlich den Hals. Die „Initiative Borussia“ – heute in der Erinnerung mehr Lachnummer denn ernste Alternative für die Chefetage Borussia – hatte nach der fulminanten Rettung und des Auftritts der Borussen unter Favre keine Chance,

das Ruder an sich zu reißen. Eine Initiative gegen irgendeinen Borussen wäre auch heute chancenlos, aber Schubert darf sich nicht annähernd über eine solche Zuwendung der Mönchengladbacher Fußballfans freuen, die Favre vermutlich länger im Amt hielt, als er selbst gedacht hatte.

## **SCHUBERTS EINSTAND: WUNDERBAR!**

Dabei hat Schubert einen noch weitaus erfolgreicheren Einstand gefeiert: in zwölf Spielen holte er neun Punkte mehr als der Ex-Trainer, 29 Zähler zum Ende der Hinrunde nach fünf Niederlagen zum Auftakt, das schien wunderbar. Und es war wunderbar, das zeigt sich in diesen Wochen. Der Winter ist für den VfL durchaus als grau zu bezeichnen,



drei Schlapen in den ersten vier Rückrundenspielen und das Abrutschen auf den siebten Tabellenplatz vor dem Derby gegen den 1. FC Köln kommen den fünf Pleiten zu Saisonbeginn recht nahe. Das Pokalaus und in der Summe dann auch das Ausscheiden aus der Champions League machen die zumindest zwischenzeitliche Enttäuschung so richtig erklärbar. Der Sportdirektor hatte vor Saisonbeginn einen einstelligen Tabellenplatz als durchaus respektabel erklärt – wohlgermerkt noch mit Favre als Trainer. Doch so richtig ernst nehmen die VfL-Fans dieses niederrheinische Understatement nicht, und auch intern gibt es andere Verlautbarungen. Ungeachtet des weiteren Saisonverlaufes sind sich die heimischen Fußballfreunde mittlerweile gewiss, dass sich einiges geändert hat unter Schubert. Vor dessen Ära war eine 1:0-Führung Borussias in den allermeisten Fällen gleichbedeutend mit einem Sieg. Die Abwehr stand so sicher, dass irgendwann auf der anderen Seite ein glücklicher Moment für drei Punkte reichte. Schubert lässt aggressiver und offensiver spielen, zudem ist gerade die Hintermannschaft durch viele Verletzungen gebeutelt, das allzu oft wechselnde Personal lässt viel zu viele Gegentore zu. Und das, obwohl Yann Sommer im Tor erneut eine sehr solide Runde spielt. Noch schlimmer, die Fahrlässigkeit in der Abwehr bringt die Borussen oft in Rückstand; und ist das erste Gegentor kassiert, liegt das zweite häufig schon in der Luft. Wenn dann in der Offensive solche Tormöglichkeiten ungenutzt bleiben, wie beispielsweise beim 0:1 beim FSV Mainz 05, dann darf man sich nicht mehr über (vermeidbare) Niederlagen wundern.

#### TRÜBSAL BLASEN IST UNANGEBRACHT

Und trotzdem: Trübsal blasen ist unangebracht, schon im März kann der VfL einen großen, einen riesigen Schritt in die richtige Richtung machen. Gegen Wolfsburg und Schalke geht es gegen die direkte Konkurrenz, nimmt man Eberls Saisonziel als Maß, dann ist dagegen eher der VfB Stuttgart im ersten Heimspiel des Monats ein Team auf Augenhöhe. Und Eintracht Frankfurt hat einen im Angriff, der Abwehrfehler gnadenlos bestraft; solch einen wie Alex Meier hätten die Borussen sicher auch gerne, auch wenn man sich über das Offensivduo Lars Stindl und Raffael vermutlich die wenigsten Sorgen machen muss. Nicht ganz sorgenfrei sind die VfL-Fans, die bislang noch keine Tickets für die restlichen Heimspiele dieser Saison haben: Für die Partie gegen Leverkusen am vorletzten Spieltag stehen schon seit zwei Wochen keine Tickets mehr für Heimfans zur Verfügung. Bei den Begegnungen gegen Eintracht Frankfurt (11.-13. März), Hertha BSC (1.-3. April) und 1899 Hoffenheim (22.-24. April) sind in mehreren Bereichen ebenfalls alle Tickets ausverkauft. In der Zuschauerstabelle rangiert Borussia in etwa dort, wo die Fans ihr Team auch am Ende der Saison stehen sehen wollen: auf dem fünften Platz. Den sollte Schubert anpeilen, Rang sechs wäre gefühlt das Mindeste, der siebte Rang eine herbe Enttäuschung, einstellig hin oder her. Und es spricht für Schubert und dessen Mannschaft, dass auch der Traum von der Champions League nach dem erneut miesen Start in eine Halbserie in dieser Spielzeit noch lange nicht ausgeträumt ist.

#### INFO

## TERMINE IM MÄRZ

24. Spieltag	<b>Mi. 2.3.</b>	<b>20:00</b>	<b>BORUSSIA – VfB Stuttgart</b>
25. Spieltag	<b>Sa. 5.3.</b>	<b>15:30</b>	<b>VfL Wolfsburg – BORUSSIA</b>
26. Spieltag	<b>Fr. 11.3.-So. 13.3.</b>		<b>BORUSSIA – Eintracht Frankfurt*</b>
27. Spieltag	<b>Fr. 18.3.-So. 20.3.</b>		<b>Schalke 04 – BORUSSIA*</b>

\* Bitte beachten! Spieltage wurden noch nicht fix terminiert!



**PRAXIS** für  
Zahnheilkunde & Implantologie  
Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc  
& Partner

#### Unser Leistungsspektrum:

##### Zahnärztlicher Bereich

- Ästhetisch-, kosmetische Zahnrestauration (Veneer, vollkeramische Versorgung, Bleaching)
- Hochwertiger-, langlebiger Zahnersatz
- Implantation mit verschiedenen Systemen
- 3D-navigierte Implantat-Planung und Diagnostik
- Parodontitis- und Periimplantitisbehandlung (chirurgisch, konservativ mit Soft- und Hardlaser)
- Behandlung unter Vollnarkose (z.B. bei Weisheitszähnen, Angstpatienten, Implantation uvm.)
- Betreuung von kranken Patienten zu Hause, sowie in Senioren- und Pflegeheimen
- Zahnärztliche Schlafmedizin / Schnarchtherapie

##### Prophylaxebereich

- Professionelle Zahnreinigung
- Präventionskonzepte für Senioren, Kinder und Menschen mit Behinderung
- Implantatprophylaxe
- KFO-Prophylaxe
- Praxiseigenes Dentallabor unter Leitung eines Zahntechnikermeisters



**ROLLSTUHL-GERECHTE PRAXIS**



#### SPRECHSTUNDEN auch MI und FR nachmittags.

MO	8 – 18 Uhr
DI	7 – 18 Uhr
MI	7 – 18 Uhr
DO	8 – 19.30 Uhr
FR	7 – 17 Uhr

Termine auch außerhalb der Sprechstunden möglich.

Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc  
und Partner

Krahnenondk 7  
41066 Mönchengladbach

Tel. 021 61 / 6663 60  
Fax 021 61 / 6651 59

info@bongartz-msc.de  
www.zahnarzt-drbongartz.de

Eine der häufig gestellten Fragen gilt ganz speziell der Behandlungstage von Herrn Dr. H. Bongartz, die wie folgt ausgeschrieben sind: Mo., Di., Mi., Do., Fr.

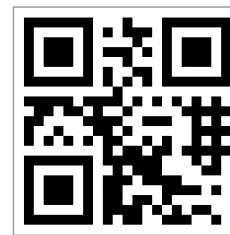
Ihr Praxis-Team

# HAUS ZOAR MEHR ALS EIN KINO

GESCHÄFTSFÜHRER



ORAL KARAARSLAN



WWW.HAUS-ZOAR.COM

Viele Mönchengladbacher kennen das Haus Zoar noch als Teil der evangelischen Kirche. Es wurde früher als Gemeindezentrum genutzt. Im Jahr 2013 hat sich die ehemalige Turnhalle jedoch in einen der modernsten Kinosäle Deutschlands verwandelt. Doch das Haus Zoar hat noch viel mehr zu bieten. Wir sprachen mit Geschäftsführer Oral Karaarslan über die vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten der Räume.

## DAS HAUS ZOAR BESTEHT NICHT NUR AUS DEM KINO. WAS GIBT ES AUF DEN DREI EBENEN DES HAUSES ZU ENTDECKEN?

Im Untergeschoss erwartet unsere Gäste eines von 16 Kinos in ganz Deutschland mit dem 3D-Soundsystem DOLBY ATMOS. Wir erfüllen damit den Traum, Kino nicht nur dreidimensional zu sehen, sondern auch zu hören. Unser Foyer im Bondstyle lädt zum Verweilen ein. Zusätzlich bieten wir in unserem Lounge-Bereich die Möglichkeit, den Kinobesuch beispielsweise mit einem Cocktail einzustimmen. Im Erdgeschoss liegen unser großer Veranstaltungssaal mit eingebauter Leinwand und unser Bistro, das wir jetzt zum Beispiel mit unserer neuen Reihe „KAFFEE-KLATSCH“ eröffnen wollen. Im Obergeschoss bieten wir vier vollklimatisierte Tagungsräume, die sich individuell gestalten lassen. Unser Prunkstück bildet natürlich unser Kaminzimmer mit einem echten Kamin und einer eigenen Serviceküche.

## WAS BIETEN SIE FIRMEN UND GESCHÄFTSLEUTEN, DIE IHRE KONFERENZ- UND TAGUNGSRÄUME MIETEN?

Im Haus Zoar haben Sie für die Firmenpräsentation einen Kinosaal zur Verfügung, in dem Ihre Teilnehmer in

bequemen Kinossesseln sitzen. Unsere Seminarräume sind nicht fest möbliert und verkabelt, wir gestalten sie individuell um, etwa für Workshops oder Schulungen. Gemeinsam mit unserem Partner „Cafe Mokka“ bieten wir ausgezeichnete Catering-Möglichkeiten. Als krönenden Abschluss kann man die Veranstaltung bei uns sogar mit einem gemeinsamen Kinofilm ausklingen lassen. All diese Möglichkeiten erläutern wir Interessenten vorab bei einer Besichtigung.

## AUCH PRIVATLEUTE KÖNNEN DAS HAUS ZOAR FÜR VERANSTALTUNGEN MIETEN. WELCHE VORTEILE HAT ES, SEINE HOCHZEIT ODER SEINEN GEBURTSTAG HIER ZU FEIERN?

Wir heben uns schon dadurch ab, dass wir mitten im Herzen der Stadt liegen, eine perfekte Anbindung an den ÖPNV haben und ein Parkhaus direkt an unser Haus Zoar angeschlossen ist. Auch die direkte Nähe zum Standesamt und zur evangelischen Kirche ist für den Wechsel der Location zwischen Trauung und Feier ideal. Für Geburtstagspartys bieten sich unser großer Saal und unser Bistro an. Hier können Gäste unabhängig vom Kinobetrieb feiern. Für größere Veranstaltungen bieten wir sogar die Möglichkeit das gesamte Haus Zoar zu mieten. Unser Foyer kann kurzfristig in eine Partylocation verwandelt werden. Einer unserer Seminarräume verwandelt sich auf Wunsch auch in einen Raum für Kindergeburtstage – mit Lieblingfilm und Popcorn eine gelungene Party.

## GIBT ES AUCH IN KLEINER RUNDE DIE MÖGLICHKEIT, DAS HAUS ZOAR ZU NUTZEN?

Unser Highlight ist unser Rent-a-Cinema. Ob eine oder 141 Personen, wir bieten die Möglichkeit unseren Kinosaal von 10:00 bis 14:00 Uhr zur Vermietung an. In der Zeit können Sie mit ihren Liebsten ihre Lieblingsfilme auf der Leinwand genießen oder mit Freunden Playstation oder Xbox mit Digitalton auf einer riesigen Leinwand spielen.



➤ Haus Zoar direkt am Kapuzinerplatz.



➤ Kinosaal mit Dolby Atmos-Soundsystem.



➤ Mehrere Seminarräume für Workshops.

## ES FANDEN MIT UNSERER STYLE-VESTER-PARTY ODER DER SCIENCE-FICTION-FAN-MESSE SABER CON SCHON EINIGE ERFOLGREICHE VERANSTALTUNGEN IM HAUS ZOAR STATT. WIRD DAS HAUS ZOAR ZUR EVENT-LOCATION IN MG?

Das Haus Zoar wird nicht zu einer Event-Location, dass war es schon zu Zeiten als Gemeindezentrum. Es wird wieder zu dem, wofür es bestimmt ist, ein Haus mit allen Möglichkeiten im Herzen der Stadt. Ganz nach unserem Leitsatz „Mehr als nur ein Kino“.



# 2.000 € FÜR DEN KINDERSCHUTZBUND MG

Große Spendenaktion bei der Willkommensparty für Peugeot und den neuen Toyota Auris im Autohaus Rolf Jansen



„Die Partnerschaft zwischen dem Kinderschutzbund und unserem Unternehmen besteht bereits seit geraumer Zeit“, erläutert Rolf Jansen, der Geschäftsführer des Autohauses an der Krefelder Straße. „Darum war es für uns sofort klar, dass wir die Bewerbung des DKSB Mönchengladbach um den Hauptpreis der großen Toyota Live Show aktiv unterstützen würden“. Bei der von Toyota initiierten Aktion konnten sich gemeinnützige Projekte und Vereine um eine großzügige finanzielle Unterstützung bewerben.

„Wir freuen uns sehr über die 2.000 Euro von Toyota und dem Autohaus Rolf Jansen“, erläutert Heidrun Esser vom DKSB. „Rolf Jansen und sein Team unterstützen uns bereits seit vielen Jahren“, ergänzt die Geschäftsführerin. „Für uns als gemeinnütziger Verein sind solche Partnerschaften besonders wichtig. Denn der Umfang der von uns

angebotenen Kurse und Programme ist abhängig von der Unterstützung, die wir von freiwilligen Förderern erhalten.“ So nutzte das Autohaus Rolf Jansen bei der großen Willkommensparty für Peugeot und den neuen Toyota Auris einmal mehr die Gelegenheit, um für den DKSB in Mönchengladbach zu werben. Mehr als 500 Besucher besuchten das Autohaus an der Krefelder Straße. Um ein gutes Ergebnis für den DKSB zu erzielen, wurde an beiden Tagen für die Gäste ein vielseitiges Programm geboten. Neben der großen Willkommensfeier für die zusätzliche Marke Peugeot wurde die große Toyota Live Show mit Atze Schröder, The Boss Hoss und vielen weiteren Prominenten live in das Toyota Center übertragen. Für das leibliche Wohl und Spiel und Spaß für Kinder war ebenfalls gesorgt.

➔ Autohaus Rolf Jansen GmbH | Krefelder Str. 365  
41066 MG | [www.toyota-jansen.de](http://www.toyota-jansen.de)



Geschäftsführer Rolf Jansen rundete das Ergebnis auf 2.000 Euro auf und überreicht einen symbolischen Scheck an die Geschäftsführerinnen des DKSB Heidrun und Mareike Esser.

FOTO: KINDERSCHUTZBUND, TOYOTA



## Bequem ist einfach.



[sparkasse-mg.de](http://sparkasse-mg.de)

Wenn man Bankgeschäfte mit der  
meistgenutzten Finanz-App tätigt.

QR-Code scannen  
und mehr erfahren.



Wenn's um Geld geht

 **Stadtsparkasse  
Mönchengladbach**

# BLICKFANG

## LASER IN DER PLASTISCH ÄSTHETISCHEN CHIRURGIE



**Wenn Kosmetik und Cremes die Alterungsprozesse um die Augen nicht mehr kaschieren können, bietet die Ästhetisch-Plastische Chirurgie mit Lidkorrekturen effektive und schonende Methoden, um den Spuren der Zeit entgegen zu wirken.**

Viele Eingriffe in der Plastischen Chirurgie können mit dem energiereichen, punktgenau konzentrierten Licht eines Lasers effektiver und gewebeschonender durchgeführt werden. In der Praxis für Ästhetisch Plastische und Mund-, Kiefer-, Gesichtschirurgie Dr. Dr. Lange & Weyel in Mönchengladbach werden bei einer Korrektur des Ober- und Unterlids Schlupflider oder Tränensäcke mit Hilfe eines Lasers entfernt.

### PLASTISCH ÄSTHETISCHE CHIRURGIE IM MENGE HAUS

**Wache Augen:** Ab Mai 2016 erfolgen diese Lidkorrekturen in der neuen, zentral in Mönchengladbach gelegenen Praxis im Menge Haus, Fliethstraße 67. OP-Räume, Anästhesie und die technische Ausrüstung der neuen Praxis entsprechen höchsten medizinischen Standards. Der OP-Bereich ist spezialisiert auf chirurgische Eingriffe im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich sowie Ästhetische und Plastische Operatio-

nen. Bei Lidkorrekturen bevorzugt Dr. Dr. Lange das konzentrierte Licht eines Lasers als sanfte Alternative zum Skalpell. Patienten empfinden Behandlungen mit einem Laser angenehmer, da sich Eingriffe weniger invasiv gestalten. Der Laser ermöglicht eine fast blutungsfreie Operation mit einer deutlich verminderten, postoperativen Schwellung und eine schnellere Abheilung. Bei der Präparation des Gewebes mit einem Laser werden bei der Schnittführung gleichzeitig Gewebe und die kleinen Blutgefäße verschlossen. Eine Lidkorrektur wird ambulant durchgeführt. Die Lidstraffung mit dem Laser ermöglicht es, die entstandenen Falten und Tränensäcke in einer einzigen Operation dauerhaft zu entfernen. Die modern ausgestatteten Anästhesieeinrichtungen der neuen Praxis erlauben es, Narkosen exakt auf jeden Eingriff abzustimmen. Bei Behandlungen unter Vollnarkose werden Patienten während des Eingriffs und in der Aufwachphase von einem erfahrenen Anästhesisten betreut.

Unsere Augen sind Blickfang. Sie sind faszinierender Teil unserer Ausstrahlung und bestimmen oft über die Sympathie und Attraktivität eines Gesichtes. Wenn es um eine ästhetische Operation im Bereich des Gesichtes geht, spielen Erfahrung und Vertrauen eine wichtige Rolle. Nur in den Händen eines Spezia-

listen, der sich in der komplizierten Anatomie des Gesichtes, seinen knöchernen Strukturen und mit den Gewebsstrukturen im Augenbereich wirklich auskennt, sind Patienten gut aufgehoben.

Patienten wirken nach einem Lifting deutlich jünger und attraktiver. „Ziel der Ästhetisch Plastischen Chirurgie sind möglichst gewebeschonende Eingriffe, bei denen die natürliche Mimik und die Individualität des Gesichtes erhalten bleiben. Erfolgreiche kosmetische Korrekturen sind die, die als solche nicht wahrgenommen werden. Wir möchten mit möglichst wenig Veränderung viel bewirken“, betont Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange, Facharzt für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie, Plastische Ästhetische Operationen.



### Dr. Dr. Lange & Weyel

Praxis für Ästhetisch-Plastische und Mund-Kiefer- und Gesichtschirurgie  
Marktstr. 2 | 41236 MG  
Tel. 02166 944262  
[www.lange-weyel.de](http://www.lange-weyel.de)



# DER JUBILÄUMSLAUF – IMMER IN BEWEGUNG

Am 30. April startet der 10. Maria-Hilf-Lauf –  
Jetzt anmelden!



Beim Maria-Hilf-Lauf können Sie auch eine Walking-Strecke wählen.

Die Kliniken Maria Hilf laden herzlich zum diesjährigen Maria-Hilf-Lauf ein. Er findet zum zehnten Mal statt. Zum Jubiläum erwartet die Teilnehmer neben der bewährten 16km-Route erstmalig die neue 10 km-Schleife. Diese kann man wahlweise -wie auch die 16 Km-Strecke- in Tempogruppen oder jetzt mit Zeitnahme absolvieren. Je nach Teilnehmerstärke sind diese Tempogruppen vorgesehen: 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 min/km. Wer sich das Laufen über die Strecke nicht zutraut, kann trotzdem mitmachen und „Walken“.

## PROGRAMM

### Samstag, 30. April 2016

Start 9.00 Uhr - Walken und Laufen 16 km  
Start 9.30 Uhr - Laufen 10 km mit /ohne Zeitnahme  
Start 9.45 Uhr - Walken 10 km

Der Zielbereich ist bis 13.30 Uhr geöffnet. Dort stehen Getränke und ein kleiner Imbiss zur Stärkung bereit. Duschmöglichkeiten bestehen vor Ort leider nicht. Alle Sportler erhalten zum Abschluss eine Urkunde.

## ANMELDEN UND SHIRT-BESTELLUNG SICHERN!

Anmeldungen sind bis zum 26. April 2016 unter [www.mariahilf.de](http://www.mariahilf.de) in der Rubrik „Aktuelles“ möglich. Teilnehmer, die sich bis zum 10. April angemeldet haben, erhalten auf Wunsch ein Funktions-Shirt. Wer sich jetzt noch nicht entscheiden kann, hat bis zum Schluss Zeit zum Nachdenken. Es sind noch Nachmeldungen am Veranstaltungstag möglich. Laufshirts gibt es aber nur, solange der Vorrat reicht. Weitere Infos unter: [www.mariahilf.de](http://www.mariahilf.de).

Hier können Sie sich die Strecken anschauen:

10 km Strecke...



16 km Strecke...



bettenbaues  
ausgeschlafen einkaufen

Fliethstraße 69  
41061 Mönchengladbach  
Fon: 0 21 61 / 17 91 44  
[www.bettenbaues.de](http://www.bettenbaues.de)

AUF ÜBER 3000m<sup>2</sup>  
FINDEN SIE  
NICHTS

WAS IHNEN NICHT GEFÄLLT.

Bei einer riesigen Auswahl aus Matratzen,  
Betten & Textilien kann Ihnen eigentlich  
nur einer helfen: unser exzellenter Service.

MEDIZIN + CO

Das Gesundheitsmagazin für Mönchengladbach

Die nächste Ausgabe  
erscheint am 29. März

Ein Verlagsprodukt von

marktimpuls  
Agentur für Marketing + Kommunikation



Mittwoch,  
09. März 2016

**Diagnostik und Therapie von Schilddrüsenerkrankungen - Nuklearmedizin und Chirurgie Hand in Hand.**

**Prof. Dr. med. Ulrich Kania,**  
Chefarzt der Klinik für  
Allgemein- und Viszeralchirurgie  
**Prof. Dr. med. Dr. rer. medic.**  
**Dipl.-Phys. Wolfgang Schäfer,**  
Chefarzt der Klinik für  
Nuklearmedizin

**19 Uhr | Forum**  
**Krankenhaus St. Franziskus**  
Viersener Str. 450,  
41063 Mönchengladbach

Der Eintritt ist frei.



**Förderverein**  
Kliniken Maria Hilf GmbH

GESUNDHEIT AKTUELL VORTRAGSREIHE | 2016

EXCLUSIV \* NUR BEI TRINKGUT KEFENBAUM \* EXCLUSIV \* NUR BEI TRINKGUT KEFENBAUM \*

# trinkgut

KEFENBAUM

IM MÄRZ GANZTÄGIGER VERKOSTUNGSSTAND  
(FASSBIER) IN DER FILIALE IN RHEYDT - AM HAHN

**KROMBACHER HELL**



**Krombacher 11er**  
DUNKEL  
HELL  
PILS  
PILS alkoholfrei  
KELLER  
RADLER naturtrüb

**5.99**  
statt 7,99 €  
(Normalpreis)

11x0,33l  
zzgl. 2,38 € Pfand

**6.49**  
statt 8,49 €  
(Normalpreis)

**Krombacher 11er**  
WEIZEN  
WEIZEN alkoholfrei

11x0,33l  
zzgl. 2,38 € Pfand

MIT 2,00 € HINDENBURGER COUPON

**Mit Lieferservice**  
2x in Mönchengladbach!!!

**Getränkemarkt Kefenbaum e.K.**  
Wickrather Straße 129 · 41236 MG · Rheydt · Tel. 02166 / 13 99 67  
Volkgartenstraße 85 · 41065 M Gladbach · Tel. 02161 / 99 22 45

EXCLUSIV \* NUR BEI TRINKGUT KEFENBAUM \* EXCLUSIV \* NUR BEI TRINKGUT KEFENBAUM \*

## flachs Hof

— präsentiert: —

# Ihr Ostermenü 2016

In diesem Jahr gibt es eine Frühlingskräutersuppe als Vorspeise, Lammhaxen als Hauptgang und eine schnelle Eierlikör-Mascarponecreme zum Nachtisch.



## Frühlingskräutersuppe aus Garten, Feld und Flur



### Zutaten

250 g Kräuter • 50 g Butter • 1 Zwiebel • 800 ml Gemüsebrühe • 100 ml Weißwein • Nach Geschmack: Salz, Pfeffer, Muskat, Zucker • 150 ml Sauerrahm • 250 ml Schlagsahne • 50 g Mehl zum Binden

Frische Gartenkräuter wie Rauke, Bärlauch, Löwenzahn, Brennnessel, Sauerampfer, Giersch, Kresse, Petersilie, Schnittlauch, Spitzwegerich, Knoblauchrauke waschen, Stiele abzupfen und fein schneiden. (Wer Brennnesseln verarbeitet, bitte Handschuhe tragen!) Geschnittene Zwiebel in Butter glasig dünsten, Kräuter und Mehl dazugeben, kurz anschwitzen, dabei umrühren und mit dem Weißwein und der Brühe aufgießen. Kurz aufkochen, mit dem Pürierstab etwas pürieren. Sauerrahm und Sahne zugeben, nochmals hochkochen, abschmecken mit Zucker, Salz, Pfeffer oder einer Prise Muskat.

### Tipp vom Profi:

Wer mag, kann auch Gemüse wie Sellerie oder Blumenkohl mitkochen und pürieren, dann weniger Mehl zum Abbinden nehmen. Vor dem Servieren kalte Butterflocken zugeben und mit dem Stabmixer aufschäumen. Das gibt Glanz und Geschmack.

### HINDENBURGER

**2,00€  
GUTSCHEIN**

**2,00€ Rabatt auf alle Krombacher 11er Kästen.**

Der Rabatt ist nur auf den in der Anzeige auf Seite 35 genannten Normalpreis anwendbar! Gültig vom 1. bis 31.03.2016 gegen Vorlage dieses Gutscheins.

Bitte tragen Sie hier Ihre PLZ ein:

□ □ □ □ □

trinkgut  
KEFENBAUM  
voll  
toll

Einzulösen bei:

Trinkgut Kefenbaum (2x in MG)  
Wickrather Str. 129, 41236 MG  
Volkgartenstr. 85, 41065 MG



## Lammhaxen

### Zutaten | 6 Portionen

6 EL Olivenöl • 6 Lammhaxen, Fett entfernt • 5 EL Mehl • 1 Stange Lauch, halbiert und in 1 cm große Stücke geschnitten • 2 Stangen Sellerie, grob gehackt • 2 Karotten, grob gehackt • 2 mittelgroße Zwiebeln, gehackt • 6 Knoblauchzehen, geschält • 2 Lorbeerblatt • 1 Bund glatte Petersilie, grob gehackt • 2 Zweig Thymian • 2 Zweig Rosmarin • 500 ml trockener Rotwein • 600 ml Brühe (nach Geschmack Lamm, Rind oder Gemüse) • Pfeffer, Salz, Paprika, Zucker, Wasser • 1 EL Tomatenmark

Lammhaxen von Fett und Sehnen befreien, im Mehl wenden, bis sie komplett bedeckt sind. Salzen und pfeffern. Olivenöl im Bräter oder Schmorpfanne erhitzen. Lammhaxen in heißem Öl scharf anbraten, bis sie von allen Seiten schön braun sind, aus der Pfanne nehmen und beiseite stellen. Ofen auf 160 Grad vorheizen. Lauch, Sellerie, Karotte, Zwiebeln und Knoblauch in die Bratpfanne geben und unter ständigem Rühren einige Minuten bei mittlerer Hitze leicht anbraten, bis alle Zutaten etwas weich und gebräunt sind. Tomatenmark, Msp Paprika rosenscharf, Lorbeerblatt, Petersilie, Thymian und Rosmarin hinzugeben. Gestr. TL Zucker zugeben. Alles kurz verrühren. Rotwein und Brühe dazugeben und hochkochen. Lammhaxen auf das Gemüse legen. Den Bräter in den vorgeheizten Ofen geben, nach ca 30 Minuten Deckel drauf, bei Verwendung einer Schmorpfanne Alufolie nehmen. 2 ½-3 Stunden langsam braten, bis das Fleisch ganz zart ist und vom Knochen fällt (Nadelprobe). Lorbeerblatt und die Kräuterzweige entfernen. Haxen herausnehmen, in Alufolie wickeln und im Ofen warmstellen (bei 80 Grad). Alles andere mit Zauberstab pürieren, bei Bedarf noch Flüssigkeit zugeben und nachsalzen. Lammhaxen in die Soße geben und servieren. Dazu passen gebratene Drillinge und ein Klecks Kräuterschmand oder Fetacreme.

## Schnelle Eierlikör-Mascarponecreme



500 g Mascarpone • 350 ml Sahne • 1 Paket Sahnesteif • 2 EL Vanillezucker • 5 EL Zucker • 150 ml Eierlikör

Mascarpone im Tuch etwas ausdrücken, in eine Schüssel geben, Eierlikör, Vanillezucker, Zucker zugeben – alles mit dem Mixer verrühren. Sahne mit Sahnesteif fest schlagen, und ebenfalls zugeben – in Gläser füllen und kalt stellen.

### Tipp vom Profi:

Dazu ein Pumpernickel-Crunch: 2 Scheiben Pumpernickel zerbröseln, mit 50 Gramm gehackten Haselnüssen vermischen, auf ein Blech geben und im Ofen bei 170 Grad ca. 12 bis 15 Minuten knusprig rösten, 100 Gramm dunkle Schokolade zerlassen, etwas abgekühlte Pumpernickel-Mischung zugeben und verrühren, Abrieb von einer ungespritzten Orange zugeben, verrühren und auf ein Blech streichen (Backpapier oder Folie unterlegen) auskühlen lassen.

### INFO

**Flachshof** | Merreter 10 | 41179 MG | [www.flachshof.de](http://www.flachshof.de) | Tel. 02161 584996  
Öffnungszeiten: Mi.-Sa. ab 18 Uhr, So. 12:00 bis 15:00 Uhr und ab 17:00 Uhr



Life  
Restaurant  
im Waldpark

Steaks • Burger • Regionale Küche

Wir sind wieder für Sie da!

NEU

**Ab sofort:**

**Mi.: Pulled-Pork-Tag 9,90 €**  
**Do.: Schnitzel-Tag 9,90 €**  
**So.: ab 9-11.30 Uhr Frühstücksbuffet 13,90 €**  
inkl. Kaffeespezialitäten, Spiegelei, Rührei, Omelet, für Kids Waffeln.  
**10-14 Uhr Brunch 20,90 €**  
**12-14 Uhr Mittagsbuffet 16,90 €**  
Um Voranmeldung wird gebeten, gerne auch online!

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mi. bis Sa. ab 17.00 Uhr, So. ab 9.00 Uhr  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Ausgezeichnete Qualität durch frische Zubereitung und Zutaten aus der Region!

Infos & Reservierungen  
02154 / 4 86 85 90

Im Eschert 41 (direkt hinter dem Flughafen) • 47877 Willich •  
[www.life-willich.de](http://www.life-willich.de) • [info@life-willich.de](mailto:info@life-willich.de)

REUTER

FISCHHAUS REUTER

- FRISCHFISCH - RÄUCHERFISCH - FISCH- UND FEINKOSTSALATE - IMBISS -

NEU IM SORTIMENT

Honig-Senf-Soße

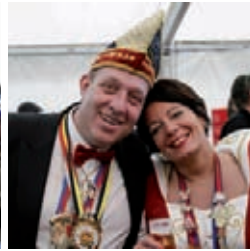
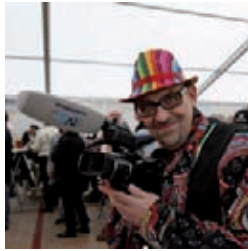


MIT DIJON-SENF UND BLÜTENHONIG




<p><b>FISCHHAUS REUTER</b> Odenkirchener Str. 265 41236 Mönchengladbach Telefon: 02166 / 4 13 29</p>	<p>Öffnungszeiten Mo: Ruhetag Di-Fr: 8:30 Uhr bis 18:30 Uhr Sa: 8:30 Uhr bis 13:00 Uhr</p>	<p>MEHR INFOS UNTER <a href="http://www.feinkost-reuter.de">www.feinkost-reuter.de</a> oder auf facebook</p>
--	--	--





**Veilchendienstagszug  
2016**  
09.02.2016  
Fotos: rimpress / Markus Rick



Alle Fotos vom Veilchendienstagszug 2016  
finden Sie online auf:  
[http://www.hindenburger.de/bildergalerie/  
veilchendienstagszug\\_2016.html](http://www.hindenburger.de/bildergalerie/veilchendienstagszug_2016.html)  
oder QR-Code scannen



# HINDENBURGER

GEDRUCKT - IM WEB - ALS APP + EPAPER

## VIEL MEHR

ALS EIN GEDRUCKTES MAGAZIN



### Die HINDENBURGER - APP

Einfach den QR-Code scannen und unsere APP für iOS (Apple) oder Android herunterladen.



für iOS (Apple)  
im AppStore



für Android  
im Google Play Store

### Der HINDENBURGER im Internet

Das HINDENBURGER-Onlineportal

➔ [www.hindenburger.de](http://www.hindenburger.de)

Der HINDENBURGER auf facebook

➔ <http://facebook.com/hindenburger>

Der HINDENBURGER auf instagram

➔ [www.instagram.com/hindenburger-mg](http://www.instagram.com/hindenburger-mg)

Der HINDENBURGER auf Issuu.com

➔ [www.issuu.com/hindenburger-mg](http://www.issuu.com/hindenburger-mg)

Der HINDENBURGER ist Mönchengladbachs älteste Stadtzeitschrift. Jeden Monat versorgen wir Sie mit Geschichten, Interviews und Nachrichten aus Kultur, Wirtschaft, Gastronomie, Gesundheit, Freizeit, Lifestyle, Sport und stadtleben. Der große Veranstaltungskalender zeigt Ihnen auf einen Blick, was in Mönchengladbach los ist. Doch das ist noch lange nicht alles!

### IHR STADTPORTAL IM INTERNET

Seit 2008 gibt es den HINDENBURGER auch online unter [www.hindenburger.de](http://www.hindenburger.de). Im November 2015 wurde unser Portal komplett überarbeitet und für das Lesen auf Smartphones und Tablets optimiert. Eine Onlineredaktion sorgt für tagesaktuelle Inhalte und schreibt -zusätzlich zu den Artikeln im Heft - spannende Hintergrundberichte und eigene Geschichten. Titelstorys und große Interviews werden

durch Videos, Links und Zusatzinfos im Netz ergänzt. In unseren Online-Bildergalerien finden Sie Fotos von Konzerten, Veranstaltungen und wichtigen Events. Auch solche, für die wir im Heft keinen Platz mehr hatten. Gleiches gilt für Bilder aus unseren „Making-Offs“ oder aus Mode- und Covershootings. Aktuelle Gewinnspiele, Angebote, Aktionen und Events unserer Partner und ein noch umfangreicherer Veranstaltungskalender: Ein Besuch lohnt sich immer!

### NEWS UND STORIES AUF HANDY UND TABLET

Mit unseren mobilen Services stehen Ihnen alle unsere Nachrichten und Angebote immer und überall zur Verfügung. Rufen Sie dazu einfach unsere Webseite auf oder nutzen Sie die HINDENBURGER-App für iOS und Android. Das ePaper der aktuellen Ausgabe können Sie sich über [www.hindenburger.de](http://www.hindenburger.de) oder [www.issuu.com](http://www.issuu.com) herunterladen. Ob im Cafe,

im Bus, im Zug, unterwegs bei Freunden, beim Shoppen und auch beim Sport: Der HINDENBURGER ist auch mobil immer dabei!

### HINDENBURGER @ SOCIAL MEDIA

Auch in den sozialen Medien sind wir täglich präsent. Abonnieren Sie uns unter [www.facebook.com/hindenburger](http://www.facebook.com/hindenburger). Exklusive Gewinnspiele, Aktionen, Events und News warten auf Sie. Der Link zum aktuellen Heft wird hier zuerst online gestellt. Auch auf YouTube sind wir bereits aktiv und bauen mit professionellen Videos unseren Kanal aus.

HINDENBURGER - Ihrer Stadtzeitschrift für Mönchengladbach, Rheydt und Umland.

Gedruckt, im Web, als App und ePaper - die besten Seiten unserer Stadt.



# Kraftvoll zubeißen – Dank Implantaten wieder mehr Lebensfreude.

Sanfte Narkoseverfahren und eine angenehme Atmosphäre sorgen in unserer Praxis für eine spannungs- und schmerzfreie Behandlung. Die mehr als 20 Jahre lange Erfahrung mit unseren Patienten und mehr als 98 % Erfolgsquote auch in schwierigen Fällen zeigt: Implantate können das Leben positiv verändern und sorgen für eine bessere Lebensqualität.

- Implantologie
- Oralchirurgie
- Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie
- Ästhetisch Plastische Gesichtschirurgie
- Sanfte Faltenbehandlung
- Lidlifting
- Schmerzfreie Behandlungen
- Zahnärztliche Schlafmedizin

**Wir sind uns der Verantwortung bewusst:**

Es geht um Ihre Gesundheit, Ihr Gesicht, Ihre sympathische Ausstrahlung, Ihre persönliche Wirkung – letztendlich um Ihr Wohlbefinden.

Ab Mai 2016 finden Sie uns zentral im „Menge Haus“  
Fliethstraße 67, 41061 Mönchengladbach!

**Dr. Dr. Lange & Weyel**

Praxis für Ästhetisch Plastische und Mund-, Kiefer-, Gesichtschirurgie  
Marktstraße 2, 41236 Mönchengladbach, Tel 021 66 9442 62

[www.lange-weyel.de](http://www.lange-weyel.de)  **Find us on facebook**





**28.02.2016**  
**GEÖFFNET**  
13-18 UHR

# 13 TAGE

# 40%

## RABATT AUF ALLE KÜCHEN

Montag <b>22</b> Februar	Dienstag <b>23</b> Februar	Mittwoch <b>24</b> Februar	Donnerstag <b>25</b> Februar	Freitag <b>26</b> Februar	Samstag <b>27</b> Februar	Sonntag <b>28</b> Februar
Montag <b>29</b> Februar	Dienstag <b>1</b> März	Mittwoch <b>2</b> März	Donnerstag <b>3</b> März	Freitag <b>4</b> März	Samstag <b>5</b> März	



Inklusive der **Nespresso CITIZ & MILK** im Wert von **249 €** beim Kauf einer Küche am 27.02.2016, 28.02.2016 und 05.03.2016 \*

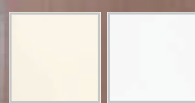
ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Whirlpool Geschirrspüler ADG 6200	<b>A</b>
Bauknecht Kühlschrank KRIE 7887/A++	<b>A++</b>
Whirlpool Abzugshaube AKR 559/2ix	<b>E</b>



### RIESLING WEISS

- > Massive Arbeitsplatte
- > Mit hochwertiger Whirlpool Ausstattung
- > Verfügbar in Weiß oder Magnolia

In folgenden Fronten erhältlich



**JETZT MIT 40% RABATT\***

# 7.900,-



„Und mit der **0% Finanzierung** sind die Küchen erschwinglich für jedermann!“

**Persönliche Beratung**

Die Vesta-Experten stehen Ihnen von der Planung bis zur Montage zur Seite

**TOP Garantie**

5 Jahre auf alle Holzteile und Elektrogeräte

**0% Finanzierung**

ab 4.999 € Kaufpreis

**3D-Technologie**

3D-Planung und 3D-Vor-Ort-Aufmaß



Herr Joerke, Filialleiter Mönchengladbach:

„Elegant, zeitlos - mit diesem Klassiker mit **geradliniger Rahmenfront** treffen Sie immer eine gute Wahl. Ein entspannter Küchenentwurf mit **glänzenden Aussichten.**“

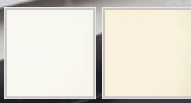
ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Neff Geschirrspüler GV150	<b>A+</b>
Neff Kühlschrank K16873F30	<b>A++</b>
Neff Backofen EM1822N3	<b>A</b>

inklusive  
Neff Kühlschrank,  
EEK A++

inklusive  
Multifunktions-  
Backofen EEK A

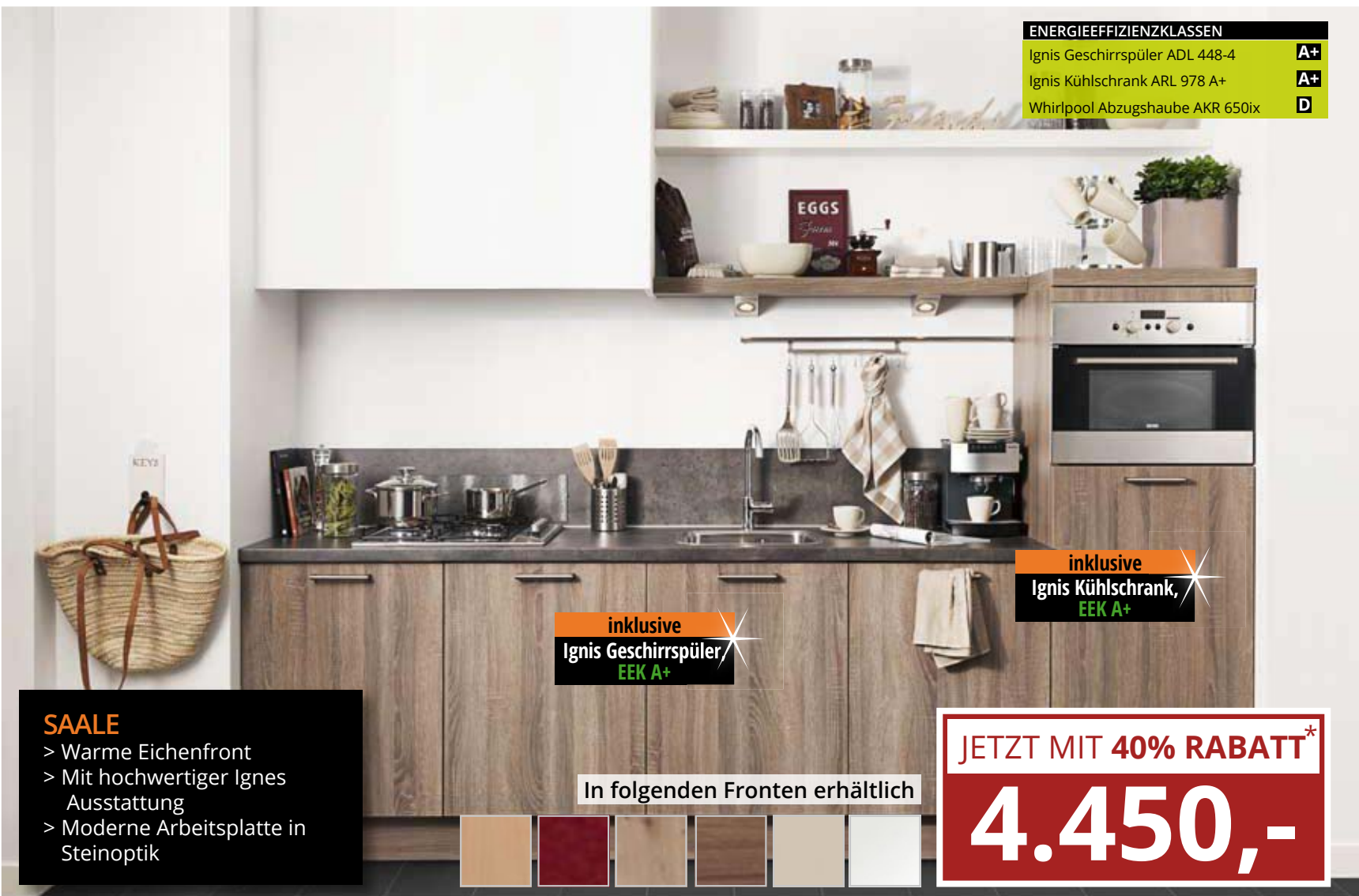
**JETZT MIT 40% RABATT\***  
**6.400,-**

In folgenden Fronten erhältlich



**NOBILIA 648 FLASH/  
371 RIVA**

- > NEFF Küchengeräte
- > Franke Armatur
- > Edelstahlspüle von Blanco
- > Moderner Landhausstil



ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Ignis Geschirrspüler ADL 448-4	<b>A+</b>
Ignis Kühlschrank ARL 978 A+	<b>A+</b>
Whirlpool Abzugshaube AKR 650ix	<b>D</b>

inklusive  
Ignis Kühlschrank,  
EEK A+

inklusive  
Ignis Geschirrspüler,  
EEK A+

**SAALE**

- > Warme Eichenfront
- > Mit hochwertiger Ignis Ausstattung
- > Moderne Arbeitsplatte in Steinoptik

In folgenden Fronten erhältlich



**JETZT MIT 40% RABATT\***  
**4.450,-**



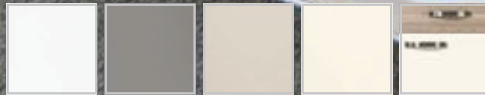
ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Siemens Geschirrspüler SN63D001EU	<b>A+</b>
Siemens Kühlschrank KI24LV52	<b>A+</b>
Siemens Backofen HB634GBS1	<b>A+</b>

inklusive  
Multifunktions-  
Backofen **EEK A**

**NOBILIA 615 LASER**

- > Siemens Küchengeräte
- > Franke Dunstabzug
- > Griffloses Design
- > Edelstahlspüle von Franke

In folgenden Fronten erhältlich



**JETZT MIT 40% RABATT\***

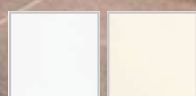
**8.800,-**

ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Neff Geschirrspüler GV150	<b>A+</b>
Siemens Kühlschrank KI24DA20	<b>A+</b>
Siemens Backofen HB23AB520	<b>A</b>

inklusive  
Multifunktions-  
Backofen **EEK A**

inklusive  
Neff Geschirrspüler/  
**EEK A+**

In folgenden Fronten erhältlich



**PRONORM  
CLASSICLINE BN**

- > Neff und Siemens Geräte
- > Edelstahlspüle von Franke
- > Moderner Landhausstil

**JETZT MIT 40% RABATT\***

**5.400,-**





inklusive  
Whirlpool Kühlschrank,  
EEK A+

**TORCE IRUNA**

- > Kompakte Kücheninsel ohne Griffe
- > Attraktiver Wandschrank in Holzoptik
- > Mit hochwertiger Whirlpool Ausstattung

# 13 TAGE

## RABATT AUF ALLE



inklusive  
Whirlpool Abzugshaube,  
EEK E

**ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN**  
Whirlpool Geschirrspüler ADG 6200 **A+**  
Samsung Amerikan Kühlschrank RSA1UHMG **A+**  
Whirlpool Abzugshaube AKR 559/2ix **E**

inklusive  
Samsung Kühlschrank,  
EEK A+

**BENSHEIM**

- > Moderne, offene Küche
- > Hochglanzlack-Türen
- > Inklusive Smeg Herd und amerikanischem Samsung Kühlschrank

In folgenden Fronten erhältlich

**JETZT MIT 40% RABATT\***

**6.750,-**



AEG

SIEMENS

Whirlpool

BLANCO

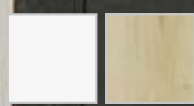
Miele



ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Whirlpool Geschirrspüler vaatwasser ADG 7430fd	A
Whirlpool Kühlschrank Arg341	A+
Whirlpool Abzugshaube AKR 966IX	D

inklusive  
Whirlpool Geschirrspüler,  
EEK A

In folgenden Fronten erhältlich



JETZT MIT 40% RABATT\*  
**11.750,-**

# 40% KÜCHEN



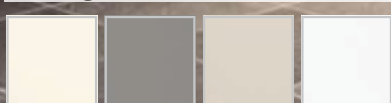
Inklusive der **Nespresso CITIZ & MILK** im Wert von **249 €** beim Kauf einer Küche am 27.02.2016, 28.02.2016 und 05.03.2016 \*



ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Leonard Geschirrspüler LV1520	A+
Leonard Kühlschrank LKT1441	A+
Leonard Backofen LHN1310X	A

inklusive  
Multifunktions-  
Backofen EEK A

In folgenden Fronten erhältlich



JETZT MIT 40% RABATT\*  
**3.900,-**

**NOBILIA 312 FOCUS**  
> Ultra Hochglanzlack  
> Leonard Küchengeräte  
> Granitspüle von Franke



28.02.2016  
GEÖFFNET  
13-18 UHR

# 13 TAGE

# 40%

## RABATT AUF ALLE KÜCHEN

Montag <b>22</b> Februar	Dienstag <b>23</b> Februar	Mittwoch <b>24</b> Februar	Donnerstag <b>25</b> Februar	Freitag <b>26</b> Februar	Samstag <b>27</b> Februar	Sonntag <b>28</b> Februar
Montag <b>29</b> Februar	Dienstag <b>1</b> März	Mittwoch <b>2</b> März	Donnerstag <b>3</b> März	Freitag <b>4</b> März	Samstag <b>5</b> März	



Inklusive der **Nespresso CITIZ & MILK** im Wert von **249 €** beim Kauf einer Küche am 27.02.2016, 28.02.2016 und 05.03.2016 \*

**Herr Brancato, Verkaufsberater:**

„Nobilia 253 RIO: Fronten in **Naturholzoptik** strahlen Ruhe und Gemütlichkeit aus. Die Splinteiche-Küche ist ein erstklassiges Angebot auch für **kleine Räume**.“

ENERGIEEFFIZIENZKLASSEN	
Neff Geschirrspüler GV 150	<b>A+</b>
Progress Kühlschrank PK1201	<b>A+</b>
Progress Backofen PHN1220X	<b>A</b>

**inklusive Progress Kühlschrank EEK A+**

**inklusive Multifunktions-Backofen EEK A**

**NOBILIA 253 RIO**

- > Material aus Splinteiche
- > Hochwertige Naturholzoptik
- > NEFF und Progress Geräte
- > Edelstahlspüle von Blanco

In folgenden Fronten erhältlich

**JETZT MIT 40% RABATT\***

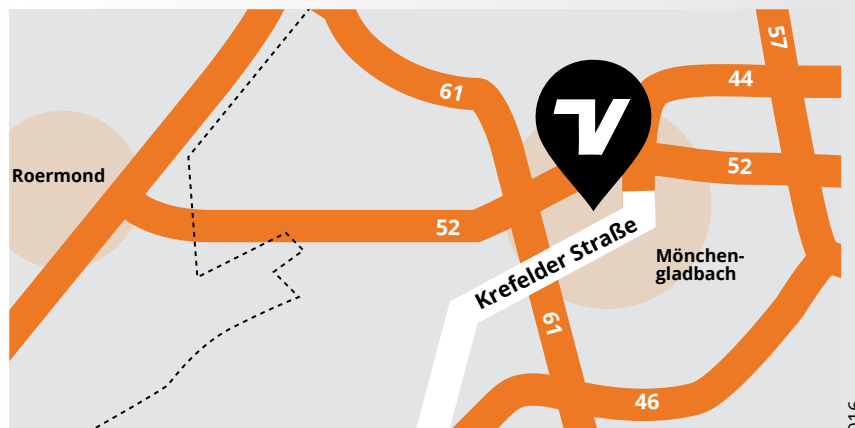
# 5.400,-

### IHR WEG ZU UNS

**Vesta Küchen**  
Krefelder Straße 245  
41066 Mönchengladbach

Tel. 02161 - 69 490-0 | Mo.-Fr. 09.30-18.00 Uhr  
Fax 02161 - 69 490-50 | Sa. 09.00-17.00 Uhr

[www.vesta-kuechen.de](http://www.vesta-kuechen.de)



\* Alle Preise in Euro. Ohne Dekoration, Beleuchtung und zuzüglich Lieferung und Montage. Alle Maße sind Circa-Angaben. Druckfehler, Irrtümer, Farbabweichungen, Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht. Mit Ausnahme der beschriebenen Aktion "40 % Rabatt auf alle Küchen", nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar und nur gültig für Neuaufträge im Wert von mindestens 4.999 Euro (nach Abzug des beschriebenen Aktionsrabatts von 40 %), im Aktionszeitraum vom 22.02.2016–05.03.2016. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. 0%-Finanzierung: Beispielrechnung: 4.999 EUR Kaufpreis. 1.500 EUR Anzahlung. Nettokreditbetrag 3.499 EUR Gesamtbetrag, 0,00% effektiver Jahreszins, 36 Monate Laufzeit, 97,19 EUR monatliche Rate, 0% gebundener Sollzinssatz p.a.. Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt alleine für die CreditPlus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. \*\* Inklusive Nespresso CITIZ & MILK (Wert 249 €) beim Kauf einer Küche ab einem Wert von 4.999 EUR am 27.02.2016, 28.02.2016 und 05.03.2016. Fotos S.2.oben: de.123rf.com/paylessimages, /ariwasabi.